名探偵コナン

VOLUME 13

DETECTIVE CONAN



GŌSHŌ AOYAMA PRESENTS

青山剛昌

------ MỤC LỤC ------

NV lỗ khóa: Suzuki Ayako
Thám tử: Father Brown



NGUỒN: TỔNG HỢP INTERNET
DỊCH BỔ SUNG VÀ EDIT: TẠ TIẾN THÀNH
EBOOK BUILD: TẠ TIẾN THÀNH

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

 SERIES PART 4 

STAFF:

Trans: Eindeh, hell

Edit: hell, Alice

Raw: Minkun

FILE 121: BỘ MẶT THẬT

HIS LAST SLEEP....




嘩啦嘩啦
ĐÚNG THẾ!
Mycroft


Ở VỤ ĐẦU TIÊN, HẮN TỐNG ÔNG KANAYA, CHỦ CỦA KHÁCH SẠN NÀY LÊN ÔTÔ, SAU ĐÓ LÀM CHO CHIẾC XE LĂN XUỐNG VỰC...


RỒI TRONG VỤ ÁN THỨ 2, HẮN ĐÃ THIÊU CHẾT CHỊ AYAKO TRONG GARAGE...


SAU CÙNG, HẮN ĐÃ NGẮT HẾT ĐIỆN TRONG PHÒNG NÀY ĐỂ GIẾT ÔNG FUJISAWA BẰNG DÙI ĐỤC ĐÁ ...


HUNG THỦ CỦA 3 VỤ ÁN NÀY...


CHÍNH LÀ ANH!


Ế?
TA Á?


KHÔNG, KHÔNG PHẢI …


MÀ LÀ NGƯỜI ĐANG TOÁT MỒ HÔI ĐẰNG SAU BÁC …


TOGA-NO…
ANH CHÍNH LÀ HUNG THỦ!!


KHOAN… KHOAN ĐÃ …


RÕ RÀNG TÔI VẪN Ở TRONG PHÒNG KHÁCH NÀY SUỐT MẤY TIẾNG TỪ TRƯỚC KHI XE CỦA ÔNG KANAYA CHUYỂN ĐỘNG CƠ MÀ!


KHI AYAKO BỊ CHẾT CHÁY, MỌI NGƯỜI ĐỀU THẤY TÔI Ở ĐÂY …
HÊ HÊ HÊ …









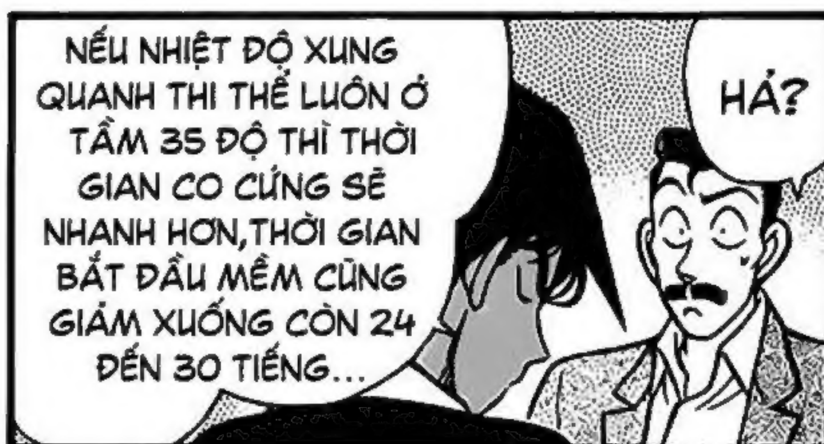
*: CONAN CỐ NÓI GIỌNG ĐỊA PHƯƠNG (KANSAI)






NẾU NHIỆT ĐỘ TĂNG CAO THÌ SẼ THẾ NÀO NHỈ?
LÚC NÃY CHÍNH CHÚ MÀY ĐÃ NÓI THẾ ĐẤY NHÉ …


PHẢI TẦM 39 ĐẾN 42 TIẾNG SAU KHI CHẾT, TỨC LÀ THỜI ĐIỂM ĐẠT TRẠNG THÁI CỨNG NHẤT, XÁC MỚI BẮT ĐẦU MỀM LẠI CƠ!!
A HA HA HA, NHÓC CON NHẦM TO RỒI!


NẾU NHIỆT ĐỘ XUNG QUANH THI THỂ LUÔN Ở TẦM 35 ĐỘ THÌ THỜI GIAN CO CỨNG SẼ NHANH HƠN,THỜI GIAN BẮT ĐẦU MỀM CŨNG GIẢM XUỐNG CÒN 24 ĐẾN 30 TIẾNG…
HẢ?


ÔNG CHỦ KHÁCH SẠN ĐÃ MẤT TÍCH SAU 10 GIỜ ĐÊM HÔM KIA… CỨ GIẢ SỬ ÔNG ẤY BỊ GIẾT NGAY SAU ĐÓ ĐI.
Ô TÔ BẮT ĐẦU CHUYỂN ĐỘNG KHOẢNG 3 RƯỠI SÁNG NAY, NGHĨA LÀ 29 TIẾNG TỪ KHI ÔNG CHỦ MẤT TÍCH, ĐÂY CHÍNH LÀ THỜI ĐIỂM THÍCH HỢP…


TIẾNG GIÓ THỔI TRONG Ô TÔ MÀ CHÚNG TA NGHE THẤY KHÔNG PHẢI TIẾNG MÁY LẠNH, MÀ CHÍNH LÀ TIẾNG LÒ SƯỞI!!
NẾU BẬT MÁY LẠNH TRONG THỜI TIẾT NÓNG THẾ NÀY …
PHẢI CÓ NƯỚC RỈ RA CHỖ BÁNH TRƯỚC VÀ 2 BÊN SƯỜN XE CHỨ?


HATTORI, CẬU ĐÃ KIỂM TRA XUNG QUANH BÁNH XE À…
PHẢI, VÀ TÔI ĐÃ KHÔNG THẤY VẾT NƯỚC NÀO ĐỌNG LẠI Ở ĐÓ …


NHƯNG NẾU XÁC CHẾT ĐƯỢC TIẾN HÀNH KHÁM NGHIỆM, MẸO NÀY SẼ RẤT DỄ BỊ LỘ…


THẾ NÊN HẮN MỚI LÀM CHO CHIẾC XE LAO XUỐNG VỰC!!
CÓ NHƯ VẬY, CHÚNG TA MỚI KHÔNG THỂ ĐIỀU TRA RA ĐƯỢC THỜI ĐIỂM XÁC CHẾT CO CỨNG!


NHƯNG TẠI SAO GIỮA CHỪNG XE LẠI TĂNG TỐC ĐỘ?
CÓ LẼ KHI ĐÓ ĐI VÀO ĐƯỜNG XÓC NÊN CHÂN CỦA XÁC CHẾT TUỘT RA KHỎI PHANH…
CÒN CHIẾC CHĂN TRÙM LÊN BẢNG ĐỒNG HỒ…
LÀ ĐỂ NGƯỜI NGOÀI KHÔNG THỂ NHÌN THẤY TÍN HIỆU LÒ SƯỞI ĐANG BẬT!


RA THẾ… VÀ HUNG THỦ CHỈ CẦN UNG DUNG NGỒI TRONG NHÀ XEM CHIẾC XE TỰ CHẠY …
LÀ ĐÃ SỞ HỮU 1 BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM HOÀN HẢO NHẤT!


VẬY LÀ ANH TOGANO ĐÃ CỐ TÌNH GIỮ CHỊ AYAKO Ở PHÒNG KHÁCH …
ĐỂ CHỊ ẤY CÓ THỂ CHỨNG MINH RẰNG ANH TA VÔ CAN…

010


ĐÚNG VẬY!
CHỈ CÓ ANH TOGANO, BẠN CHỊ AYAKO MỚI CÓ THỂ TẠO CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM BẰNG CÁCH ĐÓ …
HA HA HA… THẬT THÚ VỊ …
SUY LUẬN CỦA CẬU ĐÚNG LÀ CHẲNG KHÁC GÌ TRONG TIỂU THUYẾT …


NHƯNG THẬT ĐÁNG TIẾC, CẬU LẠI KHÔNG CÓ GÌ ĐỂ CHỨNG MINH ĐIỀU ĐÓ...
TẤT NHIÊN CÓ THỂ DÙNG VẾT NƯỚC LÀM CHỨNG CỨ, NHƯNG TRỜI LẠI VỪA ĐỔ MƯA XONG...
HƠN NỮA, TÔI CŨNG NÓI VỚI CÁC ÔNG RẤT NHIỀU LẦN, KHI GARAGE BỊ CHÁY TÔI ĐANG NGỒI CÙNG MỌI NGƯỜI CƠ MÀ?


DÙ MUỐN, TÔI CŨNG KHÔNG THỂ LÀM LỬA CHÁY ĐÚNG LÚC AYAKO BƯỚC VÀO GARAGE ĐƯỢC...
ĐƠN GIẢN THÔI ...


ANH CHỈ CẦN NÓI VỚI CÔ ẤY...
"BẢN SHERLOCK HOLMES QUÝ HIẾM ĐỂ DƯỚI GHẾ SAU CỦA Ô TÔ TRONG GARAGE ĐẤY" !!


SÁCH À?
NÓ THÌ LIÊN QUAN GÌ ĐẾN VIỆC LÀM GARAGE CHÁY?
......


BÁC QUÊN RỒI SAO, CHIẾC XE TRONG GARAGE BỊ CẠN ẮC QUY, TRONG KHI XĂNG LẠI TRÀN CẢ RA NGOÀI ...
NGHĨA LÀ KHÔNG THỂ BẬT ĐÈN TRONG XE, MÀ DƯỚI GHẾ SAU LẠI TỐI ĐEN, KHÔNG THỂ THẤY QUYỂN SÁCH...


NẾU LÀ BÁC, BÁC SẼ LÀM THẾ NÀO?


HỪM... LÚC XUNG QUANH TỐI ĐEN À...


TA SẼ DÙNG BẬT LỬA HAY GÌ ĐÓ THẮP SÁNG...

TA HIỂU RỒI!!
ĐỂ TÌM QUYỂN SÁCH, AYAKO ĐÃ PHẢI DÙNG ĐẾN BẬT LỬA!!
TRONG GARAGE ĐẦY XĂNG NÊN LỬA SẼ BÙNG LÊN NGAY LẬP TỨC ...
VẬY LÀ CHÍNH AYAKO ĐÃ VÔ TÌNH LÀM GARAGE CHÁY À?
NẾU ĐÚNG VẬY THÌ CHẲNG CẦN Ở TRONG GARAGE CŨNG CÓ THỂ DỄ DÀNG GIẾT NGƯỜI ...

NHƯNG CHẲNG PHẢI AYAKO LÀ NHÂN CHỨNG CHO TOGANO TRONG VỤ ÁN ĐẦU TIÊN SAO? TẠI SAO ANH TA LẠI PHẢI GIẾT CÔ ẤY?
VÌ THẬT NGẪU NHIÊN, NGOÀI CÔ ẤY RA, TOGANO CÒN CÓ 4 NHÂN CHỨNG KHÁC! AYAKO CHẲNG CÒN CẦN THIẾT VỚI ANH TA NỮA...
NHƯNG... NHƯNG CHỊ AYAKO LÀ NGƯỜI YÊU CỦA ANH TOGANO MÀ? TẠI SAO ...

BỞI VÌ CHỊ ẤY ...
ĐÃ PHÁT HIỆN RA CHÂN TƯỚNG THẬT CỦA HUNG THỦ, CŨNG NHƯ MÁNH KHÓE GIẾT NGƯỜI CỦA HẮN!

CHẮC MỌI NGƯỜI VẪN CÒN NHỚ AYAKO ĐÃ TỪNG BUỘT MIỆNG NÓI "BIẾT THỦ PHẠM LÀ AI RỒI" CHỨ?
NGHE THẤY VẬY, TOGANO LẬP TỨC ĐI THEO CHỊ AYAKO VÀO NHÀ VỆ SINH. Ở ĐÓ, ANH TA ĐÃ NÓI VỀ QUYỂN SÁCH ĐỂ LỪA CHỊ ẤY VÀO GARAGE!
ĐÚNG LÀ CHỈ CÓ ANH TA LÀ ĐÃ GẶP RIÊNG AYAKO ...
THẢO NÀO SAU KHI TỪ NHÀ VỆ SINH RA, TRÔNG CÔ ẤY KHANG KHÁC!


NHƯNG... MẸO GIẾT NGƯỜI TRONG GARAGE ĐÓ, KHÔNG LẼ LÀ ANH TA VỪA MỚI NGHĨ RA?
KHÔNG, THỦ THUẬT NÀY ĐÃ ĐƯỢC CHUẨN BỊ CHO 1 NGƯỜI KHÁC...
NHƯNG HUNG THỦ THẬT MAY MẮN KHI CHỊ AYAKO CÓ MANG BẬT LỬA GIỐNG NGƯỜI HẮN ĐỊNH GIẾT ...
ĐÚNG... CÁI BẪY Ở GARAGE ...
THỰC RA...


LÀ ĐỊNH DÀNH CHO ÔNG FUJI-SAWA!!
CÁI ...
CÁI GÌ!?


LỜI NHẮN KẸP Ở KHE CỬA PHÒNG ÔNG FUJI-SAWA ...
LÀ THỨ TOGANO ĐỊNH DÙNG ĐỂ DỤ ÔNG ẤY ĐẾN GARAGE!!
NHƯNG DỰ ĐỊNH CỦA HUNG THỦ ĐÃ THAY ĐỔI KHI HẮN PHẢI GIẾT CHỊ AYAKO ...
ĐÓ CŨNG LÀ LÍ DO TẠI SAO TOGANO PHẢI LÀM CHẬP ĐIỆN RỒI DÙNG DÙI ĐỤC ĐÁ ĐỂ TẤN CÔNG ÔNG FUJI-SAWA!
Ồ...
THẢO NÀO CHÚNG TA TÌM ĐƯỢC NHIỀU CHỨNG CỚ HƠN TRONG VỤ ÁN THỨ 3...


TOGANO LÀ MỘT TRONG NHỮNG NGƯỜI VÀO BẾP, CÓ CƠ HỘI SẮP ĐẶT CÁI PHÍCH CẮM ...
NHƯ VẬY KẺ CÓ KHẢ NĂNG THỰC HIỆN CẢ 3 VỤ ÁN CHỈ CÓ THỂ LÀ ANH MÀ THÔI.


NÓI VẬY THÌ AI CHẲNG NÓI ĐƯỢC ...
NHƯNG CÁI CẦN NHẤT ĐÂU RỒI?


DẪN DẮT ĐƯỢC TỈ MỈ NHƯ THẾ, CHẮC HẲN CẬU CŨNG PHẢI CÓ CHỨNG CỚ?
THẬT ĐÁNG TIẾC, ANH ĐÃ KHÔNG NHẬN RA ...
AYAKO ĐÃ NHÌN THẤY TRONG PHÒNG CỦA ANH ...


MỘT THỨ ...
HỪ!
THỨ GÌ MỚI ĐƯỢC !?


MÀ DÙ CÔ ẤY CÓ NHÌN THẤY CẢ TRĂM THỨ ĐI NỮA...
THÌ GIỜ CŨNG CHẲNG THỂ NÓI VỚI AI ĐƯỢC RỒI ...


CÂU HỎI THỨ NHẤT ...
TAY THUẬN CỦA HOLMES LÀ TAY NÀO?


HẢ!?
CÂU HỎI THỨ 2... VỢ CỦA BÁC SĨ WATSON TÊN LÀ GÌ?
CÂU HỎI THẾ LÀ CÓ Ý GÌ?

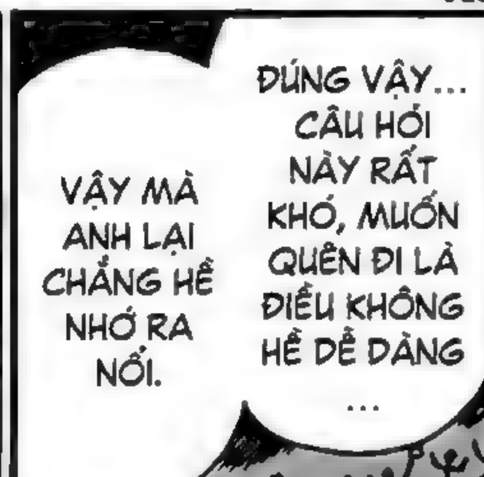

Ồ, VẬY LÀ ANH ĐÃ QUÊN! VẬY MÀ TÔI NGHĨ ANH ĐÃ TRẢ ĐỦ 1000 CÂU HỎI VỀ SHERLOCK HOLMES RỒI CƠ!
Ơ?


CÂU HỎI 241… NỘI DUNG BỨC THƯ HOLMES GỬI CHO KẺ ĐÃ DÙNG ÁM HIỆU "NHỮNG HÌNH NHÂN NHẢY MÚA" LÀ GÌ?
À, À… PHẦN ĐẤY THÌ TÔI VẪN NHỚ!
CÂU TRẢ LỜI LÀ "COME HERE AT ONCE", TỨC "HÃY ĐẾN ĐÂY NGAY"!!


HA HA HA, MUỐN THỬ ĐỘ HÂM MỘ HOLMES CỦA TÔI À?
ĐỂ LÀM GÌ VẬY …!?


LÀM GÌ CÓ CÂU HỎI ĐẤY NHỈ…
GÌ CƠ !?
CÂU HỎI DUY NHẤT CÓ NỘI DUNG VỀ "HÌNH NHÂN NHẢY MÚA" LÀ…
VIẾT CHÍNH XÁC TOÀN BỘ MẬT MÃ XUẤT HIỆN TRONG VỤ ÁN "NHỮNG HÌNH NHÂN NHẢY MÚA"…

015


ĐÚNG VẬY… CÂU HỎI NÀY RẤT KHÓ, MUỐN QUÊN ĐI LÀ ĐIỀU KHÔNG HỀ DỄ DÀNG …
VẬY MÀ ANH LẠI CHẲNG HỀ NHỚ RA NỔI.


CÁI… CÁI ĐÓ …
CÓ LẼ AYAKO ĐÃ TỚI PHÒNG ANH ĐỂ XEM KẾT QUẢ NHỮNG CÂU HỎI, HOẶC ĐỂ CÙNG THẢO LUẬN XEM NÊN CHỌN ĐÁP ÁN NÀO!
NHƯNG KHÔNG THẤY ANH …




VÌ LÚC ĐÓ ANH ĐANG TRONG GARAGE …
ĐỂ CHUẨN BỊ CHO ÂM MƯU CỦA MÌNH.


VẬY THÌ, CHẲNG LẼ…
THỨ MÀ CHỊ AYAKO ĐÃ THẤY …


PHẢI! ĐÓ LÀ TẬP BÀI KIỂM TRA TRỐNG TRƠN…
CHƯA ĐIỀN MỘT CÂU TRẢ LỜI NÀO!!
……
TẠI SAO ANH KHÔNG LÀM BÀI KIỂM TRA?
ĐƠN GIẢN THÔI, VÌ DÙ CÓ VIẾT RA HẾT CŨNG VÔ ÍCH …


NGAY TỪ ĐẦU ANH ĐÃ BIẾT…
NGƯỜI CHẤM ĐIỂM KHÔNG CÒN TỒN TẠI Ở THẾ GIỚI NÀY NỮA!!


NẾU VẪN THẤY SUY LUẬN CỦA TÔI LÀ VÔ LÍ…
THÌ HÃY ĐƯA BÀI KIỂM TRA CỦA MÌNH RA ĐÂY CHO CHÚNG TÔI XEM.
ĐƯỢC CHỨ?


MÀY ...
KHỐN KIẾP...




TẠI SAO !?
TẠI SAO MÀY LẠI MUỐN GIẾT TAO VÀ ÔNG KANAYA!?


LÀ "NỤ CƯỜI NHẠO CỦA IRÈNE ADLER".
CÓ LẼ ĐỘNG CƠ CHÍNH LÀ TỪ QUYỂN SÁCH ĐÓ, VỐN DO ÔNG FUJISAWA VÀ ÔNG CHỦ NHÀ NGHỈ ĐỊNH HỢP TÁC PHÁT HÀNH...


CÁI... CÁI GÌ!?
IRÈNE CÓ PHẢI NỮ DIỄN VIÊN ĐÃ ĐÁNH LỪA ĐƯỢC HOLMES KHÔNG?
ĐÚNG. TRONG QUYỂN SÁCH NÀY ÔNG CHỦ TẬP TRUNG VÀO CÁC SAI LẦM CỦA HOLMES ...


RA VẬY... ANH TA NGHĨ RẰNG CUỐN SÁCH ĐẤY LÀM TỔN THƯƠNG DANH TIẾNG CỦA HOLMES...


HỪM ...
NGƯỢC LẠI THÌ CÓ...


IRÈNE LÀ NGƯỜI PHỤ NỮ DUY NHẤT SHERLOCK NGƯỠNG MỘ...
TÔI CHƯA THỂ TƯỞNG TƯỢNG NỔI CẢNH CÔ ẤY ĐÃ CƯỜI NHẠO SHER-LOCK THẾ NÀO...


TÔI KHÔNG THỂ CHẤP NHẬN CHUYỆN ĐÓ...
NHỮNG NGƯỜI HÂM MỘ HOLMES NHẤT NHẬT BẢN NHƯ CÁC NGƯỜI LẠI CÓ THỂ ĐƯA RA CUỐN SÁCH NHƯ VẬY... TÔI KHÔNG THỂ THA THỨ...


TUYỆT ĐỐI ...
TUYỆT ĐỐI ...


Ư...
HỪM ...
CHỈ VÌ NHƯ VẬY MÀ LẠI ĐI GIẾT NGƯỜI YÊU CỦA MÌNH SAO... THẬT LÀ ĐÁNG THƯƠNG...
OÁP ...


HATTORI, TUYỆT QUÁ!
QUẢ ĐÚNG LÀ THÁM TỬ LỪNG DANH MIỀN TÂY!!


......


ĐƯƠNG NHIÊN RỒI!
NHỮNG VỤ ÁN KIỂU NÀY TỚ NHÌN CÁI LÀ RA ẤY MÀ!


HƠ HƠ… XEM RA LẦN NÀY KHÔNG BỊ LỘ RỒI …
CẢM ƠN CÁC VỊ.
CẢM ƠN.
啪 啪


VẬY THÌ AI SẼ ĐI BÁO THANH TRA ĐÂY …
ĐỂ TÔI …
Ơ, CONAN ?


CONAN !
A…


EM Ở ĐÂY!!
NÀY …


HẢ?

CHÚ MÀY LÀ KUDO ĐÚNG KHÔNG?

CÁI GÌ ...


ANH… ANH NÓI GÌ THẾ? EM LÀ TRẺ CON MÀ? TRẺ CON THÔI!
THÔI NGAY ĐI, CẬU DÙNG GIỌNG KANSAI RẤT TỆ ĐẤY!!
Ồ, THỨ NÀY CHÍNH LÀ MÁY ĐỔI GIỌNG ĐÂY MÀ!!
TÔI NHÌN THẤY RỒI NHÉ!
A… A…
ANH TỈNH TỪ LÚC NÀO THẾ?
TỪ ĐOẠN "THẬT KHÓ ĐỂ KHÔNG NHẬN RA CHUYỆN NHƯ DZẦY" …


BỎ QUA CHUYỆN NHÁI GIỌNG KANSAI DỞ TỆ, THÌ GIỌNG ĐIỆU VÀ CÁCH SUY LUẬN CHÍNH LÀ CỦA KUDO SHINICHI, KHÔNG LẪN VÀO ĐÂU ĐƯỢC!!
ANH ĐÙA HẢ? RÕ RÀNG EM LÀ TRẺ CON MÀ.


ĐƯỢC RỒI, VẬY ĐỂ TÔI KỂ SỰ THẬT CHO CÔ NÀNG KIA NHÉ?
TÙY ANH, ĐÃ BẢO EM LÀ TRẺ CON MÀ…
NÀY, NÀY! TÔI CÓ CHUYỆN HAY LẮM …
……
THỰC RA …
……


?
CHỜ ĐÃ!


SAO? BỊ TEO NHỎ DO THUỐC À…
VÀ ĐỂ ĐIỀU TRA TỔ CHỨC ĐÓ, CẬU ĐÃ TRÚ TẠM NHÀ CÔ BẠN GÁI MÀ MÌNH VẪN THÍCH…


TỚ CHẲNG THÍCH CÔ ẤY …
RẮC RỐI VÀ KHÓ CHIỀU LẮM …
HỞ?


ÚI CHÀ! CONAN, HATTORI, KHÔNG NGỜ HAI NGƯỜI THÂN NHAU NHỈ?
VÂ… VÂNG …


NÀY, CẬU CÓ BIẾT KUDO NHẬN XÉT THẾ NÀO VỀ CẬU KHÔNG?
HẢ?


CẬU TA BẢO CẬU RẮC RỐI VÀ KHÓ CHIỀU!!


RẮC RỐI …?
TÊN KHỐN …
AI BẢO DÁM LÀM TA BẤT TỈNH…

名探偵コナン

SERIES PART 1

DETECTIVE CONAN

STAFF:
Trans: Eindeh, hell
Edit: hell, Kun
Raw: Minkun

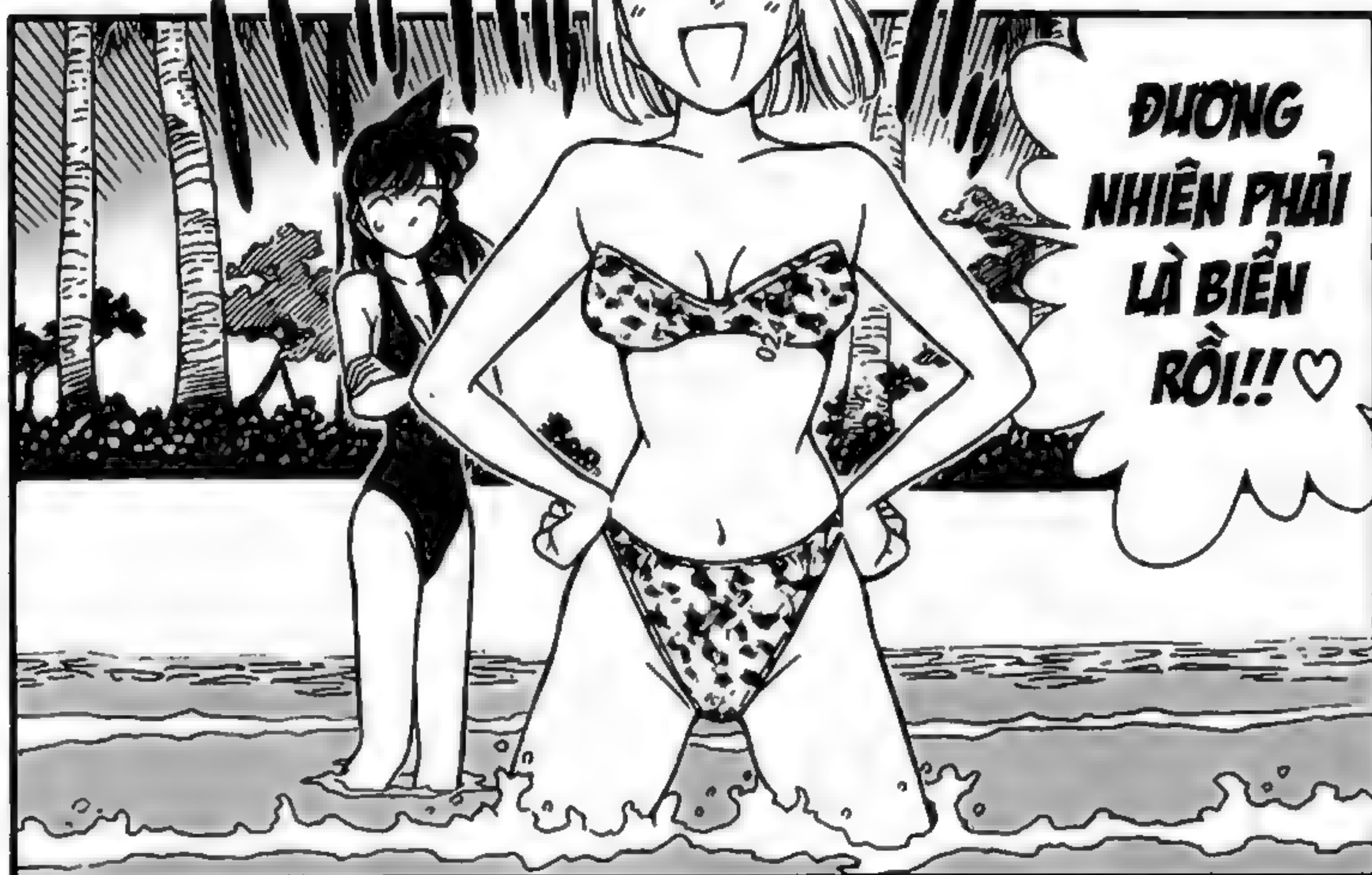
KHOAN ĐÃ... HÌNH NHƯ VỪA MỚI ĐI NGHỈ MÁT Ở VỤ NÀO ĐÓ CÁCH ĐÂY KHÔNG LÂU MÀ

...



FILE 122: NHÂN CHỨNG...!?

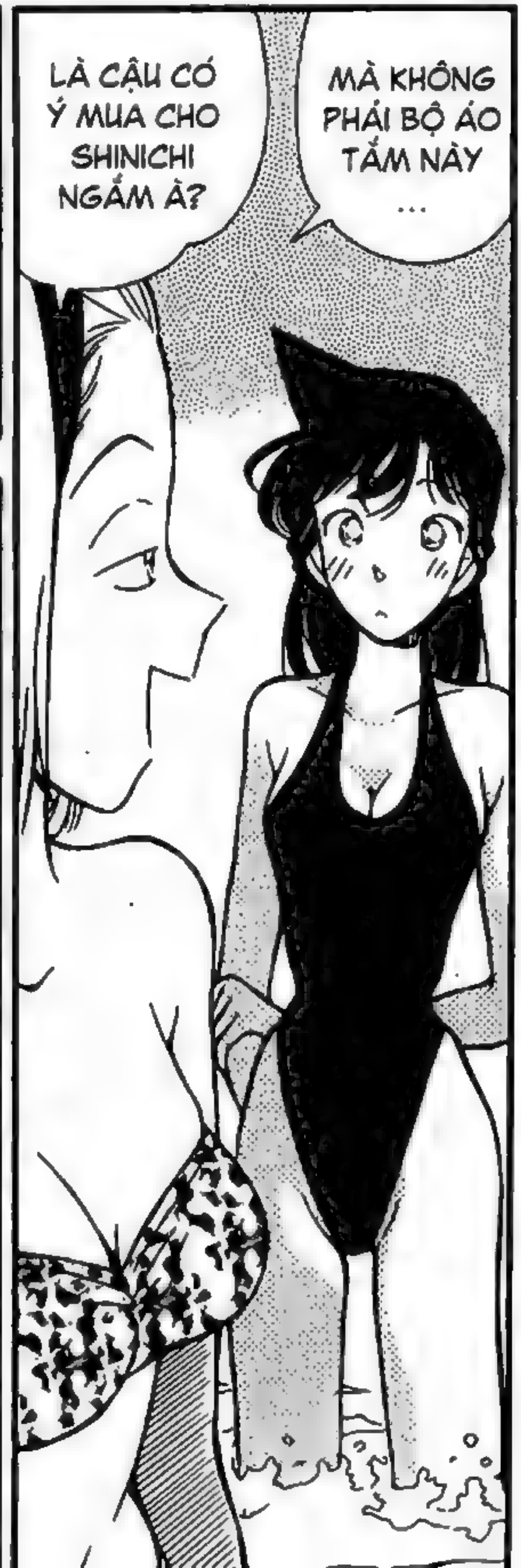

MÙA HÈ!!
ĐI KÈM VỚI ÁNH MẶT TRỜI NÀY ...


ĐƯƠNG NHIÊN PHẢI LÀ BIỂN RỒI!! ♡


NHƯNG NÓI ĐI CŨNG PHẢI NÓI LẠI, NƠI CÓ ĐẾN 2 MỸ NHÂN THẾ NÀY ...
MÀ ĐÀN ÔNG ĐỂ THƯỞNG THỨC CHỈ CÓ MỖI CONAN ...
啪啦
啪啦


HỪ, THẬT ĐÁNG TIẾC ...
VỚ VẨN QUÁ ...


ĐƯƠNG NHIÊN RỒI, VÌ ĐÂY LÀ BÃI BIỂN RIÊNG CỦA NHÀ SONOKO MÀ!
Ừ NHỈ! NHƯNG VỚI LÀN DA RÁM NẮNG ĐƯỢC CHĂM SÓC KĨ Ở ĐÂY, TỚ NGHĨ GIẢ SỬ CÓ ANH CHÀNG NÀO NHÌN THẤY CHẮC CŨNG PHẢI ĐỔ NGAY TỨC KHẮC THÔI!
SAO CẬU CỨ MỞ MIỆNG RA LÀ CON TRAI, CON TRAI MÃI THẾ...
PHẢI HA! CÓ CHỒNG RỒI THÌ CÒN THIẾT THA GÌ NỮA ...


MÀ KHÔNG PHẢI BỘ ÁO TẮM NÀY ...
LÀ CẬU CÓ Ý MUA CHO SHINICHI NGẮM À?


KHÔNG PHẢI!!
A, XẤU HỔ KÌA, XẤU HỔ KÌA ...
HẢ ?


BỘ ÁO TẮM ĐÓ RAN MUA CHO MÌNH NGẮM À ...

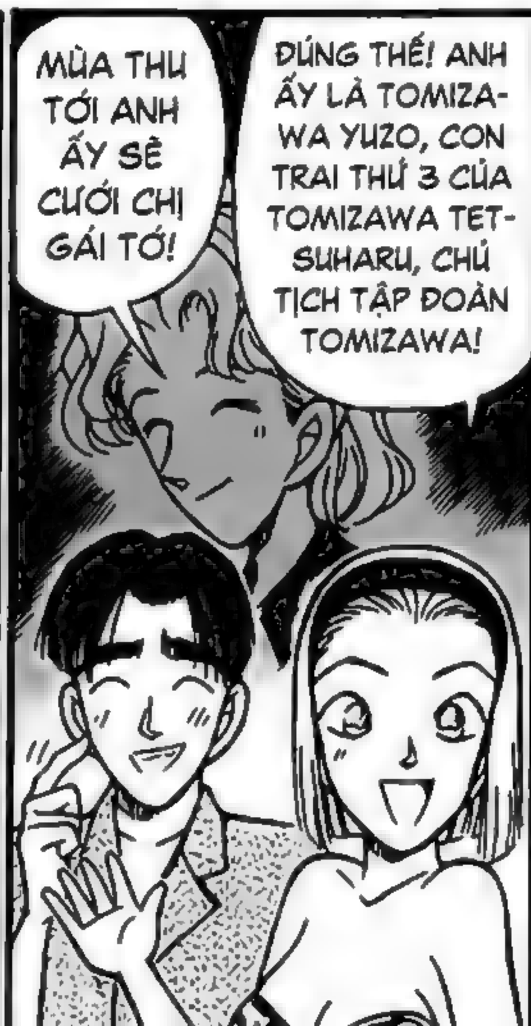

CHẲNG MẤY KHI... PHẢI LẠI GẦN XEM MỚI ĐƯỢC ...
PI PI ...
啪啦
啪啦


HẢ?
啪啦


CHÀO, SONOKO!
YU... ANH YUZO!?


CỨ NHÌN CÁC EM GÁI TRẺ TRUNG XINH ĐẸP THẾ NÀY ...
ANH LẠI THẤY TIẾC VÌ ĐÃ QUYẾT ĐỊNH LÀM ĐÁM CƯỚI SỚM.
TOMIZAWA YUZO (28)


LẠI ĐÙA RỒI! RÕ LÀ ANH MÊ CHỊ EM NHƯ ĐIẾU ĐỔ CÒN GÌ!
Ồ, VẬY RA ANH NÀY LÀ ...


ĐÚNG THẾ! ANH ẤY LÀ TOMIZAWA YUZO, CON TRAI THỨ 3 CỦA TOMIZAWA TETSUHARU, CHỦ TỊCH TẬP ĐOÀN TOMIZAWA!
MÙA THU TỚI ANH ẤY SẼ CƯỚI CHỊ GÁI TỚ!


2 NHÀ SUZUKI VÀ TOMIZAWA VỐN RẤT THÂN THIẾT!
ĐẾN BIỆT THỰ CŨNG NGAY CẠNH NHAU ĐÓ!


ANH ẤY ĐÃ YÊU CHỊ GÁI TỚ NGAY LẦN GẶP ĐẦU TIÊN TẠI BỮA TIỆC NHÀ SUZUKI TỔ CHỨC.
Ồ ...
ĐỦ RỒI MÀ, SONOKO ...


MÀ CÔ ẤY ĐÂU RỒI?
CHỊ EM Ở LẠI BIỆT THỰ RỒI...
CHỊ ẤY VỐN KHÔNG CHỊU ĐƯỢC NÓNG...


À, ĐÚNG RỒI!!
THẢO NÀO CHỊ CỨ GIỤC EM ĐI BIỂN MÃI! HÓA RA ĐỂ MONG GẶP ĐƯỢC ANH YUZO!


THẬT KHÔNG THỂ TIN NỔI, NGƯỜI SỢ NÓNG NHƯ CHỊ MÌNH MÀ LẠI ĐÒI ĐẾN NHỮNG CHỖ NHƯ THẾ NÀY...
À, KHÔNG PHẢI ĐÂU! THỰC RA LÀ DO ANH MUỐN GIỚI THIỆU CHỊ EM VỚI BỐ VÀ CÁC ANH TRAI...


Ơ, VẬY THÌ...
HỌ CŨNG ĐANG Ở ĐÂY Ạ?
À! CÁC ANH CỦA ANH THÌ MAI MỚI ĐẾN ĐƯỢC, NHƯNG CÓ LẼ BỐ ĐÃ CÓ MẶT Ở ĐÂY RỒI... ĐỂ ANH THỬ GỌI ĐIỆN XEM THẾ NÀO...




HIỆN NAY TÔI ĐANG VẮNG NHÀ, XIN HÃY NHẮN LẠI NẾU CẦN...
HẢ? ĐIỆN THOẠI Ở CHẾ ĐỘ TRẢ LỜI TỰ ĐỘNG...
BÂY GIỜ LÀ MẤY GIỜ NHỈ?
3 GIỜ 10 PHÚT...


嗶
LẠ THẬT... 3 GIỜ LÀ BỐ PHẢI ĐẾN NƠI RỒI CHỨ...
Ơ, SONOKO! CẬU VỀ ĐẤY À?
BÁC TETSUHARU ĐÃ ĐẾN CHƠI THÌ TỚ PHẢI VỀ THAY ĐỒ THÔI! KHÔNG THỂ CỨ THẾ NÀY ĐẾN CHÀO HỎI ĐƯỢC.

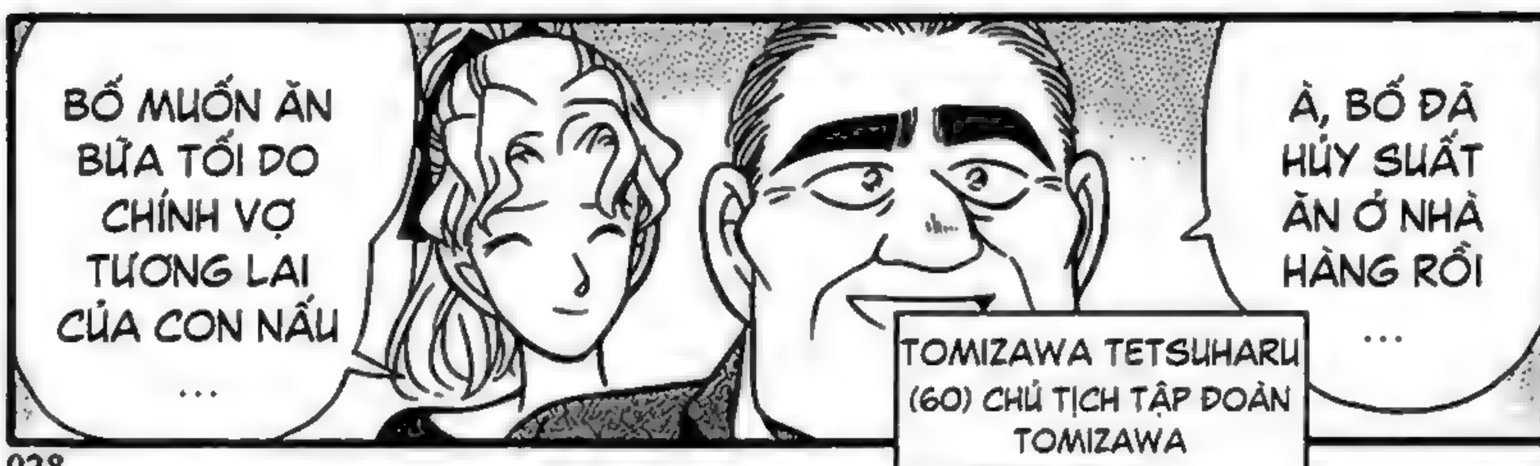

SONOKO, CHỜ ĐÃ!!


嚓









TOMIZAWA TETSUHARU
(60) CHỦ TỊCH TẬP ĐOÀN
TOMIZAWA









(1): TAY NÉM BÓNG.



(2): CÚ HOMERUN GHI 3 ĐIỂM.





(3): CẦU THỦ ĐÁNH BÓNG ĐƯỢC BẰNG CẢ 2 TAY.






TIN BÃO KHẨN CẤP! CƠN BÃO SỐ 11 ĐỔ BỘ TỪ OKINAWA ĐANG TIẾN VỀ PHÍA BẮC VỚI SỨC GIÓ NGÀY CÀNG MẠNH...
BỰC CẢ MÌNH, ĐÚNG LÚC HAY ...

DO ẢNH HƯỞNG CỦA BÃO, LỊCH TRÌNH CỦA CÁC HÃNG HÀNG KHÔNG VÀ ĐƯỜNG THỦY SẼ ĐƯỢC THAY ĐỔI...
MỚI ĐẾN HIỆP 6 MÀ ĐÃ 9 GIỜ RỒI À ...
CŨNG TẠI TRỜI MƯA TO NÊN THỈNH THOẢNG TRẬN ĐẤU LẠI PHẢI TẠM DỪNG ...

Ở ĐÂY MƯA CŨNG BẮT ĐẦU RƠI RỒI ...
HẢ?
CHỊ VỪA RA BẾP, NGHE THẤY TIẾNG MƯA RÀO RÀO ...

CHÁU ƠI, Ở ĐÂY CÓ ĐÀI PHÁT THANH KHÔNG?
DẠ, CÓ Ạ ...
NHƯNG TRẬN ĐẤU NÀY KHÔNG TƯỜNG THUẬT TRÊN ĐÀI PHÁT THANH ĐÂU Ạ ...

KHỐN KIẾP!
BÁC CỐ CHỜ CHÚT ĐI... TRẬN ĐẤU SẮP TIẾP TỤC RỒI...

CÀ PHÊ CỦA BÁC ĐÂY Ạ ...
Ồ, CÁM ƠN CHÁU!

CON GÁI NHÀ SUZUKI CÓ KHÁC! KHÁ THẬT! YUZO, CON MAY MẮN ĐẤY!!
VÂNG, VÂNG ...

NÓI THÌ BẢO SO SÁNH, NHƯNG 2 THẰNG ANH NÓ THÌ ...

THẰNG LỚN TAICHI KHÔNG THEO NGHỀ BỐ MÀ ĐI LÀM TIỂU THUYẾT GIA... NÊN GIỜ NÀY VẪN ĐỘC THÂN ...

THẰNG CON THỨ TATSUJI THÌ LÀM TRONG CÔNG TI VỚI BÁC, NHƯNG CHẲNG HIỂU SAO LẠI ĐÍNH HÔN VỚI CON BÉ KHÔNG BIẾT Ở ĐÂU RA...

CON LỰA CHỌN CON GÁI TẬP ĐOÀN TÀI PHIỆT SUZUKI LÀ ĐÚNG ĐẤY...

BỐ ĐỪNG NÓI XẤU CÁC ANH NỮA...

HƠN NỮA CON ...

KHÔNG LẤY CÔ ẤY CHỈ VÌ CÁI HỌ SUZUKI ĐÂU ...

HỪM, MÀY ĐÚNG LÀ KHÔNG KHÁ ĐƯỢC! SUỐT ĐỜI CHẮC CŨNG CHỈ QUANH QUẨN TÔ TÔ VẼ VẼ BÊN MỚ TRANH MẠT HẠNG ĐÓ MÀ THÔI!!

THÔI CÁI THÓI NGANG BƯỚNG ẤY ĐI RỒI NHANH CHÓNG VÀO LÀM CHO BỐ! BỐ SẼ DÀNH CHO CON CÔNG VIỆC ỔN NHẤT!

LÀM THẾ CŨNG TỐT CHO CẢ CON BÉ NỮA...

咱嚓

ANH... ANH YUZO ...













(4): NÉM LỖI 4 LẦN, LÚC NÀY CẦU THỦ ĐÁNH BÓNG SẼ ĐƯỢC ĐI BỘ (BASE ON BALLS, HAY WALK) LÊN CHỐT.


TRẬN ĐẤU KẾT THÚC VỚI TỈ SỐ 9-8!!
PHẢI TỚI HIỆP THỨ 11, FALCONS MỚI CÓ THỂ GIÀNH CHIẾN THẮNG!!


THẮNG RỒI! THẮNG RỒI! HOAAN HÔ !!
THẾ MỚI LÀ FALCONS CỦA TA CHỨ!


A...


THÔI CHẾT... ĐÃ MUỘN THẾ NÀY RỒI CƠ Ả...
BÁC PHẢI VỀ NHÀ ĐÂY.


AYAKO, CẢM ƠN CHÁU VÌ BỮA ĂN RẤT NGON ...
NGÀY MAI BÁC LẠI DẪN 3 THẰNG CON ĐẾN NHÉ?
DẠ, VÂNG ...


HỪ, CHẮC LẠI ĐỊNH ĐẾN NHÀ MÌNH XEM NHỜ TRẬN BÓNG TỐI MAI ĐÂY MÀ...
2 ANH TRAI CỦA ANH YUZO LÀ NGƯỜI THẾ NÀO VẬY?
KHÔNG RÕ... TỚ CŨNG CHƯA GẶP HỌ BAO GIỜ ...
SAO CHỊ CỨ THẤY HỒI HỘP THẾ NÀO ẤY!
Ồ, ĐÃ 11 RƯỠI RỒI. CHÚNG TA CHUẨN BỊ ĐI NGỦ THÔI ...


ÔI KHÔNG! MẤT ĐIỆN RỒI!
KHÔNG PHẢI MỖI NHÀ MÌNH BỊ ĐÂU.

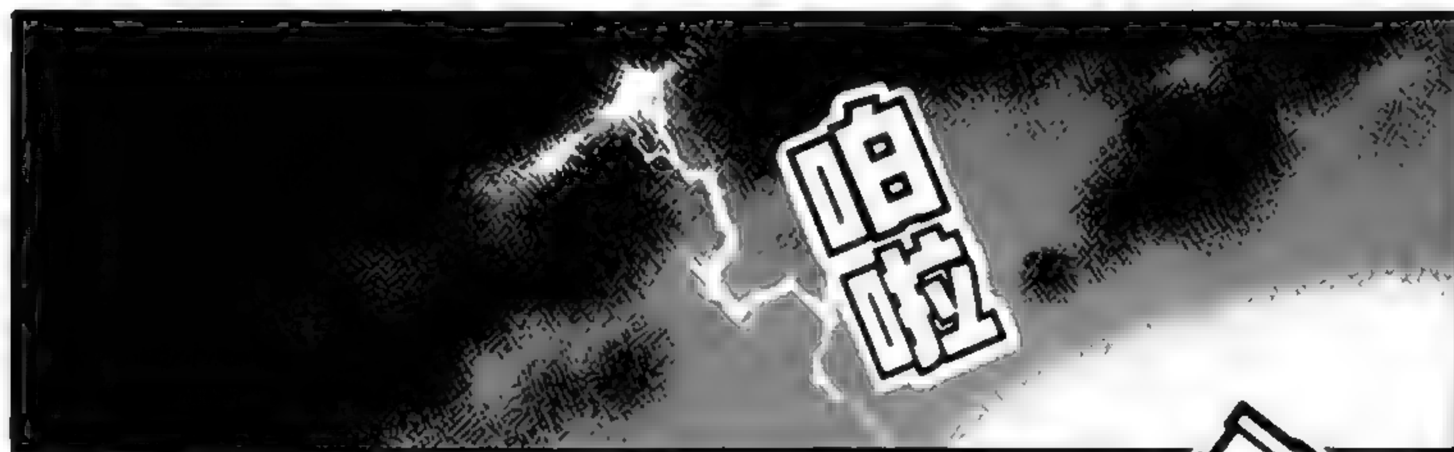



BIỆT THỰ BÊN NHÀ TOMIZA-WA CŨNG KHÔNG THẤY CÓ ÁNH SÁNG...
CHẮC SÉT LÀM ĐỨT ĐƯỜNG DÂY Ở ĐÂU ĐÓ.


HỰ!


TIẾNG... TIẾNG GÌ VẬY!?
NGHE LẠ QUÁ!


BÊN ĐÓ CÓ NGƯỜI KÌA!
LÀ AI VẬY?

HẮN TA ĐANG LÀM GÌ THẾ NHỈ?



!?


YU...
ANH YUZO!?


KHỈ THẬT!!




ĐỨNG LẠI!
CO-NAN!!


HỘC
HỘC
CHẾT TIỆT! MẤT DẤU RỒI!
HỘC
HỘC
HỘC


きゃあああ


嗟嗟嗟
BÁC!!
BÁC ƠI!!


BÁC TETSU-HARU!!

037


KHỦNG... KHỦNG KHIẾP QUÁ
!?


SAO ...
SAO LẠI ...


ỪM, TÔI HIỂU RỒI …


NGHĨA LÀ VÀO LÚC HƠN 11 RƯỠI, CÁC CÔ CẬU ĐÃ THẤY CÓ AI ĐÓ DÙNG ĐÁ ĐẬP VÀO ĐẦU ÔNG TOMIZAWA TET-SUHARU PHẢI KHÔNG?
VÂNG …


VẬY MỌI NGƯỜI CÓ NHÌN RA HẮN KHÔNG? MẶT MŨI, DÁNG DẤP CHẲNG HẠN…
CÁI… CÁI ĐÓ …
THƯA THANH TRA, THỰC RA…


Ơ, SAO Ở ĐÂY LẠI CÓ NHIỀU NGƯỜI VẬY?
!?


YUZO !?
HẢ?


TOMIZAWA YUZO PHẢI KHÔNG? ANH ĐÃ ĐI ĐÂU THẾ? TÔI GỌI ĐIỆN ĐẾN XƯỞNG VẼ MẤY LẦN RỒI!
À, TÔI VẪN Ở XƯỞNG VẼ THÔI. NHƯNG ĐỂ TẬP TRUNG LÀM VIỆC, TÔI ĐÃ RÚT DÂY ĐIỆN THOẠI RA.
CÓ CHUYỆN GÌ VẬY?


BỐ ANH, ÔNG TOMIZAWA TETSUHARU ...
ĐÃ BỊ SÁT HẠI!!


CÁI GÌ!? BỐ...
SAO LẠI CÓ THỂ ...


AI ĐÃ GIẾT BỐ TÔI!?
THÔI ĐI, ĐỪNG ĐÓNG KỊCH NỮA ...


BỌN TÔI ĐÃ NHÌN THẤY TẤT CẢ NHỮNG GÌ ANH LÀM RỒI!!
HẢ!?


ĐÚNG KHÔNG CHỊ RAN!?
À, Ừ...
KHÔNG, KHÔNG PHẢI... CHẮC CÁC EM NHẦM RỒI ...


SAO ANH LẠI GIẾT BỐ MÌNH CHỨ ...
YUZO, CÓ VIỆC GÌ VẬY?







HỌ LÀ ...

ANH EM SINH BA!?

STAFF:
Trans: Eindeh, hell
Edit: hell, Run
Uchiha Yuki
Raw: Minkun

名探偵コナン
SERIES PART 2
DETECTIVE CONAN

FILE 123: BỘ BA NGHI PHẠM



TRIPLE TROUBLE

HẢ? CÁI GÌ!?

BỐ BỌN TÔI ĐÃ BỊ GIẾT!?

ĐÚNG THẾ! VÀO KHOẢNG 11 RƯỠI ĐÊM QUA, TRƯỚC CỬA NGÔI BIỆT THỰ NÀY ...

CHƯA RÕ ĐỘNG CƠ PHẠM TỘI, NHƯNG CHÚNG TÔI ĐÃ TÌM RA HUNG THỦ.

HẢ?

NHỮNG NGƯỜI Ở NGÔI BIỆT THỰ BÊN CẠNH ĐÃ TẬN MẮT NHÌN THẤY ...

ANH YUZO ĐÂY ĐANG DÙNG ĐÁ ĐẬP VÀO ĐẦU BỐ MÌNH!!

HẢ!?

TÔI ĐÃ NÓI RỒI, KHÔNG PHẢI...

KHOAN ĐÃ!!


HẢ?
ĐÚNG ... ĐÚNG LÀ CHÚNG TÔI ĐÃ NHÌN THẤY HUNG THỦ...
NHƯNG CHỈ LÀ PHẦN MẮT VÀ MŨI CỦA HẮN THÔI ...
TÔI KHÔNG BIẾT ANH YUZO LẠI CÓ 2 NGƯỜI ANH GIỐNG MÌNH ĐẾN VẬY ...


CHO NÊN NGƯỜI MÀ CHÚNG TÔI ĐÃ TRÔNG THẤY...
CÓ THỂ LÀ 2 THẰNG ANH NÀY HẢ?


ĐÚNG THẾ!! KHÔNG ĐỜI NÀO ANH YUZO LẠI ĐI LÀM CHUYỆN ĐÓ!!
CÔ NÓI CÁI GÌ!?


THÔI ĐỦ RỒI!
TÓM LẠI LÀ...


HUNG THỦ LÀ 1 TRONG 3 ANH EM CÁC CẬU ...


NHƯNG CÓ 1 ĐIỀU TÔI KHÔNG RÕ, LÀ ĐỒNG HỒ CỦA NẠN NHÂN LẠI BIẾN MẤT!
ĐỒNG HỒ ...?


ĐÚNG THẾ ... VẾT MÁU DÍNH TRÊN CỔ TAY ÔNG TOMIZAWA BỊ ĐỨT ĐOẠN, KHÔNG TỰ NHIÊN CHÚT NÀO...
CHỨNG TỎ SAU KHI PHẠM TỘI, HUNG THỦ ĐÃ LẤY ĐI CHIẾC ĐỒNG HỒ Ở CỔ TAY ÔNG ẤY...


HẮN PHẢI CÓ 1 LÍ DO NÀO ĐÓ ...
CHẮC HẮN MUỐN ĐỂ NGƯỜI KHÁC NGHĨ RẰNG ĐÂY LÀ MỘT VỤ CƯỚP CỦA GIẾT NGƯỜI ẤY MÀ! ĐỒNG HỒ CỦA ÔNG GIÀ KHÁ ĐẮT...
NẾU KHÔNG CÓ MỤC ĐÍCH CỤ THỂ THÌ VIỆC GÌ PHẢI LÀM THẾ...

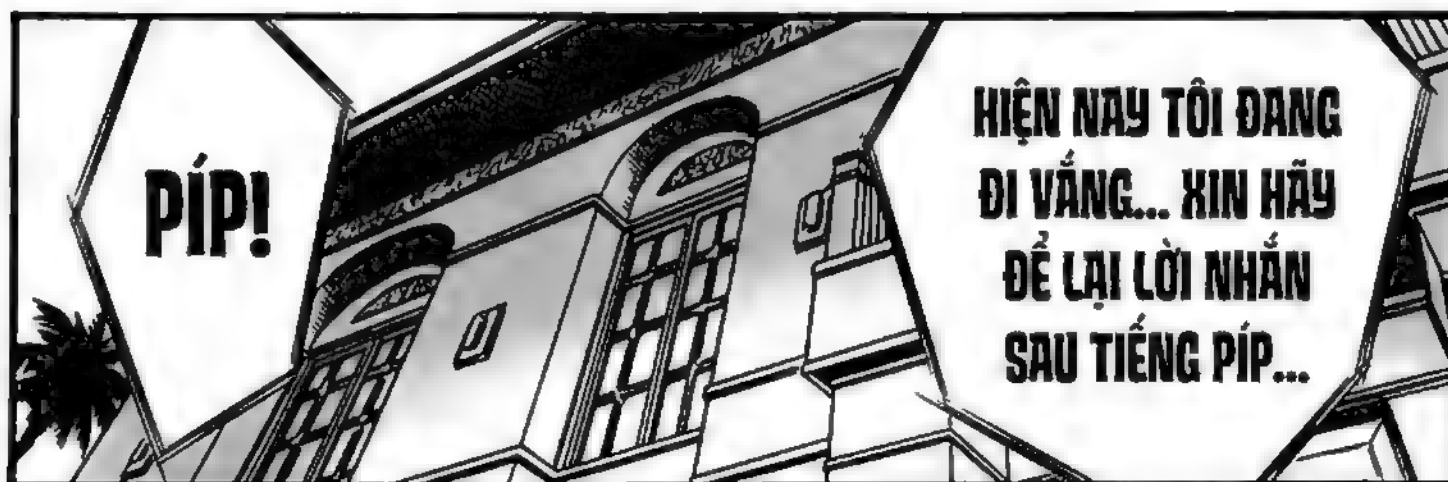

DÙ SAO CHUYỆN ẤY CŨNG CHẲNG LIÊN QUAN GÌ ĐẾN NGƯỜI VÔ TỘI NHƯ TÔI CẢ...
CẬU NÓI THẾ NGHĨA LÀ SAO?


VÀO THỜI ĐIỂM ĐÓ, TÔI ĐANG ĐI CÔNG TÁC Ở OKINAWA ...
TÔI CHỈ VỪA TỪ NAHA HẠ CÁNH XUỐNG SÂN BAY HANEDA 3 TIẾNG TRƯỚC. CHUYẾN CUỐI CÙNG CẤT CÁNH LÚC 8 GIỜ TỐI QUA ...
VÌ VẬY KHÔNG THỂ CÓ CHUYỆN TÔI CÓ MẶT Ở BIỆT THỰ IZU NÀY VÀO THỜI ĐIỂM XẢY RA ÁN MẠNG ĐƯỢC.


NẾU ÔNG NGHĨ TÔI NÓI DỐI THÌ CỨ KIỂM TRA DANH SÁCH HÀNH KHÁCH TRONG CHUYẾN BAY ĐÓ ...
ĐI XÁC MINH CHO TÔI!!
VÂNG !!
....


CHỜ CHÚT ...
ĐÊM QUA Ở OKINAWA ...


NHƯNG THỰC RA ĐÊM QUA, TÔI CÓ ĐỂ LẠI LỜI NHẮN VÀO MÁY ĐIỆN THOẠI CỦA BIỆT THỰ NÀY...
LỜI NHẮN ĐIỆN THOẠI À ...?

ÔNG THANH TRA ...
HẢ?
KHÔNG BIẾT ĐÓ CÓ PHẢI LÀ CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM HAY KHÔNG ...

HIỆN NAY TÔI ĐANG ĐI VẮNG... XIN HÃY ĐỂ LẠI LỜI NHẮN SAU TIẾNG PÍP...
PÍP!


BÂY GIỜ LÀ MẤY GIỜ NHỈ?
3 GIỜ 10 PHÚT...

LẠ THẬT... 3 GIỜ LÀ BỐ PHẢI ĐẾN NƠI RỒI CHỨ...
BÂY GIỜ LÀ 15 GIỜ 10 PHÚT ...
LỜI NHẮN NÀY À?
KHÔNG, KHÔNG PHẢI...
À, ĐÂY LÀ CỦA TÔI!

CHIỀU QUA TÔI ĐÃ GỌI BẰNG DI ĐỘNG TỪ BÃI BIỂN!!
VÂNG, CHÍNH ANH YUZO ĐÃ HỎI GIỜ CHÁU, KHÔNG THỂ NHẦM ĐƯỢC ĐÂU Ạ!

PÍP
ALÔ, CON TAICHI ĐÂY...
À, LÀ TÔI ĐẤY ...







*PULL: ĐÁNH BÓNG SANG ĐÚNG PHẦN SÂN MÀ BATTER (CẦU THỦ ĐÁNH BÓNG) ĐANG ĐỨNG.








KHÔNG PHẢI GIỜ TRONG ĐIỆN THOẠI CÓ THỂ CHỈNH LẠI ĐƯỢC SAO?
PHẢI, NHƯNG SO VỚI ĐỒNG HỒ CỦA TÔI THÌ ĐIỆN THOẠI ĐANG HIỆN GIỜ CHÍNH XÁC ...


HƠN NỮA, CẢ THỜI GIAN YUZO ĐỂ LẠI LỜI NHẮN CŨNG KHÔNG SAI...
HỂ, DÙ ĐIỀU TRA THẾ NÀO THÌ ANH ẤY CŨNG KHÔNG PHẢI LÀ HUNG THỦ ...


BỞI VÌ TRẬN ĐẤU ĐÓ CHỈ CÓ THỂ XEM BẰNG TRUYỀN HÌNH VỆ TINH!!
THỜI GIAN KẾT THÚC TRẬN ĐẤU LÀ HƠN 11 GIỜ 25 PHÚT...
KHI ĐÓ RÕ RÀNG CHẲNG CÒN CHƯƠNG TRÌNH TIN TỨC THỂ THAO NÀO CẢ. NẾU KHÔNG TRỰC TIẾP XEM TRẬN ĐẤU THÌ LÀM SAO BIẾT ĐƯỢC KẾT QUẢ?


CẬU BIẾT RÕ QUÁ NHỈ...?
À, VÌ TÔI MUỐN XEM LẠI CÁC PHA GHI ĐIỂM CỦA KOGURE MỘT LẦN NỮA NÊN ĐÃ THỬ ĐỔI KÊNH NHƯNG CHẲNG CÓ GÌ CẢ!


KÊNH DÒ VỆ TINH CỦA BIỆT THỰ NHÀ TÔI LẠI BỊ HỎNG, NÊN ĐỂ XEM ĐƯỢC TRẬN ĐẤU ĐÓ ...
CHỈ CÒN CÁCH SANG BIỆT THỰ NHÀ CÔ, ĐÚNG KHÔNG?




Ừ NHỈ... NẾU HUNG THỦ Ở ĐÂY 11 RƯỠI THÌ CHẮC CHẮN KHÔNG THỂ XEM ĐƯỢC TRẬN ĐẤU ĐÓ...
CHÍNH XÁC!


HAY LÀ CÁC ANH ĐÃ THÔNG BÁO KẾT QUẢ CHO NHAU QUA ĐIỆN THOẠI?
NGỐC, NẾU VẬY LÀM SAO CÓ CHUYỆN CẢ 2 DÁM TỰ TIN NÓI RẰNG MÌNH CÓ XEM TRẬN ĐẤU ĐÓ TRƯỚC CẢNH SÁT...



ANH HÃY ĐI KIỂM TRA CÁC CHƯƠNG TRÌNH ĐÃ CHIẾU TRÊN TIVI XEM!!
VÂNG !!
À, ĐỪNG QUÊN KIỂM TRA ĐÀI TRUYỀN THANH NHÉ!!



NÀY, NẾU HUNG THỦ KHÔNG PHẢI ANH CŨNG CHẲNG PHẢI CHÚ THÌ...
KẺ SUỐT ĐÊM QUA Ở ĐÂY ...



CHỈ CÓ MỖI YUZO THÔI!!
CÁC... CÁC ANH...



KHÔNG, KHÔNG PHẢI! EM KHÔNG PHẢI LÀ KẺ SÁT NHÂN ...
VẬY CẬU CÓ CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM LÚC 11 RƯỠI ĐÊM QUA KHÔNG?



CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM À... TÔI Ở XƯỞNG VẼ SUỐT MÀ ...



NHỚ RỒI, ĐÊM QUA CÓ ANH BẠN HỌA SĨ ĐÃ GỌI ĐÁNH THỨC TÔI DẬY!!
HÌNH NHƯ LÚC ĐÓ KHOẢNG HƠN 11 RƯỠI THÌ PHẢI!!


VẬY NẾU BẠN ANH XÁC NHẬN LẠI THÌ MÌNH CÓ CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM RỒI...
HỪM, KHÔNG PHẢI MÀY THÔNG ĐỒNG VỚI GÃ ĐÓ ĐỂ LỪA CẢNH SÁT ĐẤY CHỨ?


CẬU ẤY ĐÁNH THỨC CẬU BẰNG ĐIỆN THOẠI À?
VÂNG, VÂNG... TÔI CHỢP MẮT TỪ 9 RƯỠI ĐẾN 11 RƯỠI ...
SAU ĐÓ PHẢI THỨC QUA ĐÊM ĐỂ HOÀN THÀNH BẢN VẼ ...


ANH... ANH NÓI GÌ VẬY!
THƯA SẾP!
GÌ THẾ ?


TÔI ĐÃ KIỂM TRA DANH SÁCH HÀNH KHÁCH RỒI Ạ...
CÁI GÌ!?


......
SAO? ĐÚNG LÀ CÓ TÊN TÔI TRONG DANH SÁCH CHỨ...


ĐÚNG LÀ CÓ TÊN ANH...
THẾ THÌ TỐT RỒI!!!


NHƯNG VẤN ĐỀ LÀ Ở CHỖ THỜI ĐIỂM MÁY BAY HẠ CÁNH...
THỜI ĐIỂM?


MỚI CHỈ CÁCH ĐÂY 30 PHÚT THÔI!! CHUYẾN BAY ANH LÊN VỪA HẠ CÁNH XUỐNG SÂN BAY HANEDA!
HẢ, SAO LẠI...


CHUYẾN BAY ĐÓ ...
CHẮC CHẮN CHUYẾN BAY ĐÓ BỊ TRỄ VÌ CÓ BÃO MÀ!
Ừ, TIN THỜI SỰ ĐÊM QUA CŨNG CÓ NÓI...


DÙ NHANH THẾ NÀO ĐI NỮA CŨNG PHẢI MẤT 3 TIẾNG ĐỂ ĐI TỪ HANEDA ĐẾN IZU, VẬY TẠI SAO CẬU LẠI Ở ĐÂY ĐƯỢC?
THỰC... THỰC RA THÌ ...


CẬU CŨNG BIẾT LÀ VIỆC KIỂM TRA THỦ TỤC TRONG CÁC CHUYẾN BAY NỘI ĐỊA RẤT LỎNG LẺO MÀ!
NẾU NGƯỜI KHÁC DÙNG VÉ CÓ TÊN CẬU LÊN MÁY BAY THÌ MỌI CHUYỆN ĐƠN GIẢN QUÁ RỒI!!


HÃY KHAI THẬT ĐI... THỰC RA ĐÊM QUA CẬU Ở ĐÂU...
NÀO ...
....


TO...
TOKYO ...


ĐÚNG LÀ TÔI ĐÃ NHỜ KHÁC ĐI THAY CHUYẾN BAY ĐÓ ĐỂ CÓ THỂ ...
VỀ TOKYO VỚI HIROMI MỘT CHÚT!


HIROMI ...?
LÀ... LÀ VỢ SẮP CƯỚI CỦA TÔI...
2 NGÀY TRƯỚC CÔ ẤY BỊ ỐM... VÌ QUÁ LO LẮNG NÊN TÔI ĐÃ ...


THẬT MAY HIROMI CHỈ BỊ CẢM NHẸ...
TÔI SỢ BỐ BIẾT CHUYỆN MÌNH BỎ HẾT CÔNG VIỆC ĐỂ ĐI THĂM CÔ ẤY NÊN ĐÃ NHỜ ĐỒNG NGHIỆP DÙNG HỘ VÉ, LÀM NHƯ HÔM QUA TÔI VẪN CÒN Ở OKINAWA...
BỐ CHƯA BAO GIỜ ĐỒNG Ý CHO CHÚNG TÔI CƯỚI NHAU MÀ ...


TỨC LÀ HÔM QUA CẬU ĐÃ Ở NHÀ CÔ GÁI ẤY?
VÂNG, ĐẤY LÀ SỰ THẬT! XIN ÔNG HÃY TIN TÔI!
CÓ AI CHỨNG MINH ĐƯỢC ĐIỀU ĐÓ KHÔNG ?

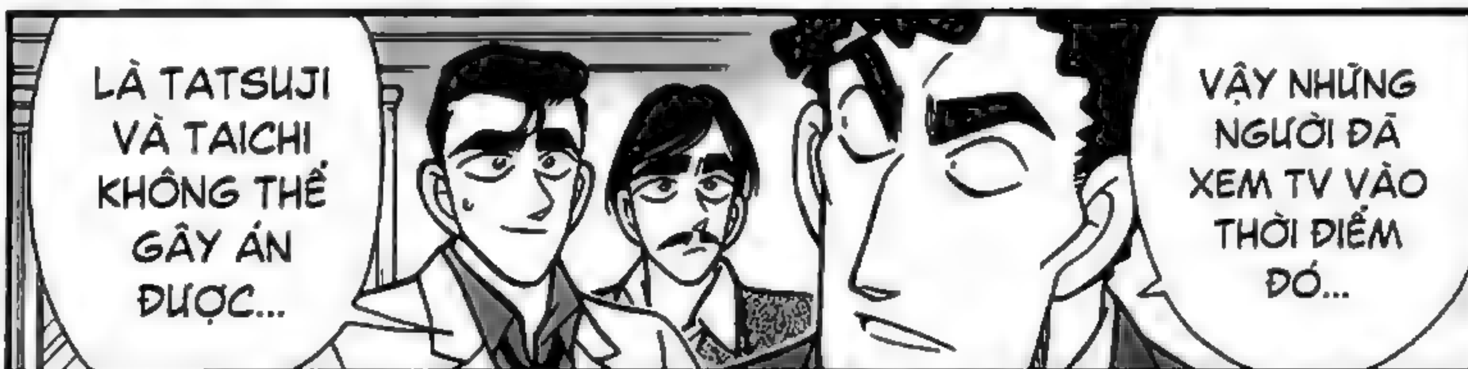

HI... HIROMI Ạ!! ĐÊM QUA TÔI ĐÃ XEM BÓNG CHÀY CÙNG CÔ ẤY...
BIẾT ĐÂU HAI NGƯỜI LẠI THÔNG ĐỒNG VỚI NHAU THÌ SAO...
SO NO KO ...


RÕ RÀNG LÚC NÃY TÔI CÓ NÓI TRƯỚC 11 RƯỠI THÌ TRẬN ĐẤU CHƯA CÓ KẾT QUẢ ĐÚNG KHÔNG?
NẾU KHÔNG XEM TV, LÀM SAO TÔI BIẾT ĐƯỢC CHUYỆN ĐÓ CHỨ?


ĐÃ NÓI MÀ!
QUANH ĐÂY CHỈ CÓ 2 NHÀ NÀY LÀ ĐĂNG KÍ TRUYỀN HÌNH VỆ TINH THÔI ...
CHẮC CHẮN HUNG THỦ KHÔNG THỂ XEM TRẬN ĐẤU RỒI MỚI ĐẾN ĐÂY GÂY ÁN ĐƯỢC...


SẾP ƠI, ANH TA NÓI ĐÚNG ĐẤY!!
HẢ?
THỜI GIAN SỚM NHẤT TV VÀ ĐÀI PHÁT THANH THÔNG BÁO KẾT QUẢ TRẬN ĐẤU LÀ 0 GIỜ SÁNG HÔM SAU ...


BIẾT ĐÂU ANH TA NGHE BẰNG ĐÀI PHÁT THANH THÌ SAO? KHÔNG PHẢI CÓ LOẠI ĐÀI BẮT ĐƯỢC ÂM THANH TRÊN TV À ...
NHƯNG VỚI TRUYỀN HÌNH VỆ TINH THÌ KHÔNG ĐÂU ...


VẬY NHỮNG NGƯỜI ĐÃ XEM TV VÀO THỜI ĐIỂM ĐÓ...
LÀ TATSUJI VÀ TAICHI KHÔNG THỂ GÂY ÁN ĐƯỢC...


CHỈ CÒN LẠI NGƯỜI TÌNH NGHI CUỐI CÙNG LÀ YUZO...
SAO... SAO LẠI ...


YUZO ...

CHÚ ƠI, CHÚ CÓ PHẢI FAN HÂM MỘ CỦA KOGURE KHÔNG Ạ?
GÌ CƠ?
QUA ĐIỆN THOẠI CHÚ ĐÃ KHEN KOGURE MÀ!
TUYỆT VỜI, CÚ HOMERUN BAY THẲNG SANG CÁNH ĐỐI DIỆN NHƯ THẾ...
ĐÚNG LÀ CHỈ CÓ KOGURE MỚI LÀM ĐƯỢC!!
!?

*CẦU THỦ ĐÁNH TAY PHẢI SẼ ĐỨNG ĐÁNH BÓNG Ở VỊ TRÍ BÊN TRÁI ĨA NHÀ






CHẲNG LẼ CHÍNH CẬU ĐÃ ...
KHÔNG PHẢI... TÔI CHỈ NÓI DỐI VIỆC ĐÃ XEM TRẬN ĐẤU ĐÓ QUA TV THÔI!


THỰC RA TÔI ĐÃ NGHE QUA ĐÀI PHÁT THANH... TÔI VỪA CHƠI PACHINKO VỪA NGHE MÀ!
SÒNG BẠC À?
KHI BỊ BÍ Ý TƯỞNG, TÔI THƯỜNG ĐẾN ĐÓ ĐỂ THAY ĐỔI KHÔNG KHÍ...


MỖI KHI MUỐN TRÁNH BÊN BIÊN TẬP GIỤC VIẾT BÀI, TÔI THƯỜNG DÙNG CÁCH NÀY...
TÔI LUÔN NÓI LÀ MÌNH VỪA NGỒI XEM TV VỪA LÀM VIỆC Ở TRONG PHÒNG!
THẾ LÀ THEO THÓI QUEN ...


VẬY LÀ Ở OSAKA, TRẬN ĐẤU ĐÓ CÓ ĐƯỢC TƯỜNG THUẬT TRÊN ĐÀI PHÁT THANH?
VÂNG, ĐÚNG LÀ CÓ MỘT KÊNH...


MÀ RÕ RÀNG TẠI THỜI ĐIỂM GÂY ÁN, TÔI CÓ ĐỂ LẠI LỜI NHẮN VÀO MÁY ĐIỆN THOẠI CÒN GÌ?
ĐÓ KHÔNG PHẢI LÀ CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM TỐT NHẤT SAO?


KHÔNG SAI...
......


LÀ AI ĐÂY...
CHẮC CHẮN CÓ MỘT NGƯỜI ĐÃ NÓI DỐI ...


TRONG BA NGƯỜI ĐÓ...
AI LÀ HUNG THỦ?


NHƯNG MÌNH VẪN KHÔNG HIỂU TẠI SAO, ĐỒNG HỒ CỦA NẠN NHÂN LẠI BỊ LẤY ĐI ...
HẮN LẤY NÓ LÀM GÌ...


VÌ HUNG THỦ KHÔNG MUỐN MỌI NGƯỜI BIẾT LÚC ĐÓ MẤY GIỜ...
HAY ...


Ê, ĐẦU VIDEO BỊ TẮT NÀY...
À, CHẮC TẠI VỤ CÚP ĐIỆN HÔM QUA ẤY MÀ...

055


ĐÚNG VẬY... SÉT ĐÃ ĐÁNH VÀO ĐƯỜNG DÂY ĐIỆN TRƯỚC KHI VỤ ÁN XẢY RA...
NGAY TRƯỚC NHÀ TÔI CÓ MỘT NHÀ TẮM CÔNG CỘNG, CHỦ CHỖ ĐÓ PHÀN NÀN GHÊ LẮM...


MẤT ĐIỆN ...?
MAY CHO HỌ LÀ LÚC ĐÓ SẮP ĐÓNG CỬA NÊN KHÔNG ĐÔNG KHÁCH LẮM...


KHOAN ĐÃ...
NGƯỜI NÀY NÓI KHÔNG HỢP LÍ CHÚT NÀO...


VÀO THỜI ĐIỂM ĐÓ RÕ RÀNG ...


VÀ, VIỆC CHIẾC ĐỒNG HỒ BỊ THÁO KHỎI TAY NẠN NHÂN ...
NGHĨA LÀ...


!?


ĐÚNG, KHÔNG THỂ SAI ĐƯỢC!
HUNG THỦ ĐÃ NÓI DỐI ĐẾN 2 LẦN...


CHÍNH LÀ HẮN ...

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

 SERIES PART 3 

STAFF:

Trans: Eindeh, hell

Edit: hell, Ailce

Raw: Minkun

FILE 124: QUAN HỆ ANH EM ĐÁNG BUỒN


MỜI CẢ 3 CẬU THEO TÔI ĐẾN SỞ CẢNH SÁT NGAY ĐỂ TIẾP TỤC ĐIỀU TRA ...


GÌ... GÌ CƠ ...
ÔNG ĐÙA ĐẤY HẢ?
SAO TÔI LẠI PHẢI ĐI?
XIN LỖI, CHẲNG CÒN CÁCH NÀO KHÁC NỮA ĐÂU.


KHI VỤ ÁN XẢY RA VÀO ĐÊM QUA, NHỮNG NGƯỜI NÀY ĐÃ NHÌN THẤY MẶT CỦA HUNG THỦ.
KHUÔN MẶT ĐÓ GIỐNG NÉT MẶT CỦA 3 ANH EM CÁC CẬU !!
VẬY CHẮC CHẮN 1 TRONG 3 CẬU ĐÃ SÁT HẠI NẠN NHÂN NGAY TẠI ĐÂY!!
XIN ÔNG CHỜ CHÚT ...


TÔI ĐÃ NÓI RỒI CÒN GÌ, VÀO THỜI ĐIỂM XẢY RA VỤ ÁN, TÔI ĐANG Ở OSAKA …
HƠN NỮA, TÔI CŨNG ĐÃ ĐỂ LẠI LỜI NHẮN VÀO ĐIỆN THOẠI…


CÒN TÔI THÌ Ở TOKYO.
TÔI ĐẾN NHÀ VỢ CHƯA CƯỚI!


TÔI Ở XƯỞNG VẼ CÁCH ĐÂY 1KM!
NGƯỜI BẠN ĐÃ GỌI ĐIỆN ĐÁNH THỨC TÔI LÚC 11 RƯỠI CÓ THỂ LÀM CHỨNG MÀ!!


NHƯNG LỜI KHAI CỦA CÁC CẬU THAY ĐỔI LIÊN TỤC …
CHỪNG NÀO CÒN CHƯA TÌM RA THỦ PHẠM, CÁC CẬU VẪN PHẢI VỀ SỞ CHO TÔI HẦU CHUYỆN…
KHÔNG, MÌNH BIẾT THỦ PHẠM LÀ AI RỒI …


CHÍNH LÀ HẮN, KẺ ĐÃ NÓI DỐI KHI ĐƯA BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM…
KHÔNG THỂ LÀ NGƯỜI KHÁC ĐƯỢC!!


PHẢI DÙNG SÚNG GÂY MÊ LÀM SONOKO NGỦ MỘT GIẤC…

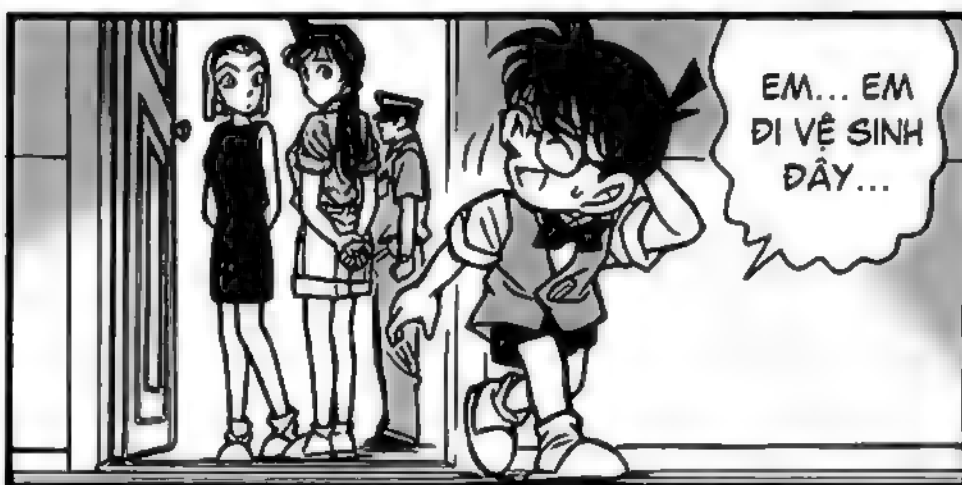

ĐỂ CÔ ẤY ĐÓNG VAI THÁM TỬ GIÚP MÌNH VẬY…
PÍP!

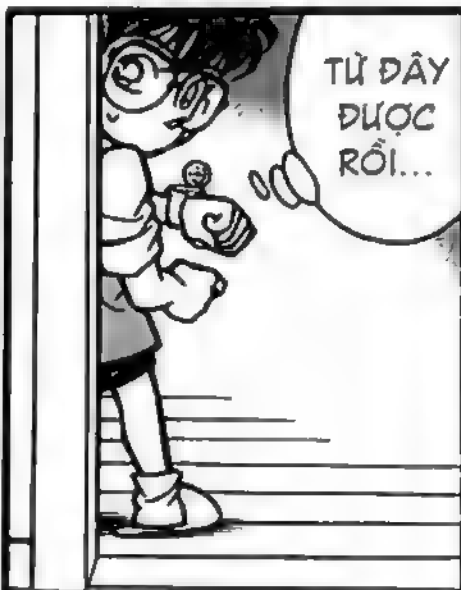

CONAN, EM ĐANG LÀM GÌ THẾ HẢ?
Ơ?


Ê, CÁI ĐỒNG HỒ NÀY LÀ SAO ĐÂY?
À, ĐÓ LÀ…
GÌ VẬY RAN?


THẰNG BÉ ĐANG DÙNG CÁI ĐỒNG HỒ QUÁI QUỶ ĐÓ NHẮM VÀO CẬU ĐẤY!
HẢ…
CHỈ… CHỈ LÀ ĐỒ CHƠI THÔI CHỊ!!


TIẾN SĨ AGASA ĐÃ CHO EM ĐẤY! NẾU ẤN NÚT NÓ SẼ CHO RA ĐỒNG BẠC…
NGHỊCH QUÁ ĐI MẤT…


EM… EM ĐI VỆ SINH ĐÂY…


TỪ ĐÂY ĐƯỢC RỒI…


NÀO…


CO-NAN?
DẠ?
EM CỨ CẨN THẬN ĐẤY!!


GÌ THẾ? NÓ LẠI ĐỊNH TRÊU TỚ À?
ĐÚNG VẬY...


KHÔNG LẼ... CONAN THÍCH CHỊ HẢ?
ĐÙA HẢ BÀ GIÀ...


ĐƯA CÁI ĐỒNG HỒ ẤY CHO CHỊ NGAY!!
KHỈ THẬT! ĐƯỢC RỒI, ĐÃ VẬY ĐÀNH ĐỂ RAN SUY LUẬN THAY MÌNH THÔI...


CHỊ KHÔNG THẤY LẠ SAO?
SAO MÀ LẠ?


NÀY NHÉ, TRƯỚC KHI MÌNH NHÌN THẤY THỦ PHẠM THÌ MẤT ĐIỆN ĐÚNG KHÔNG?
Ừ, ĐÚNG RỒI...
MẤT KHOẢNG 10 PHÚT TỪ 11 RƯỠI...

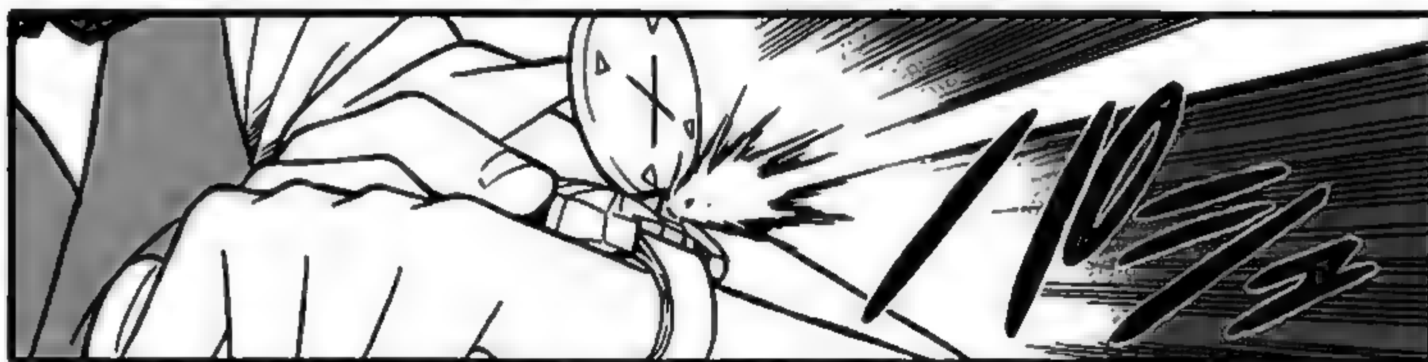

VẬY MÀ CHỊ KHÔNG THẤY ANH ẤY NÓI GÌ VÔ LÍ À?
ANH NÀO?

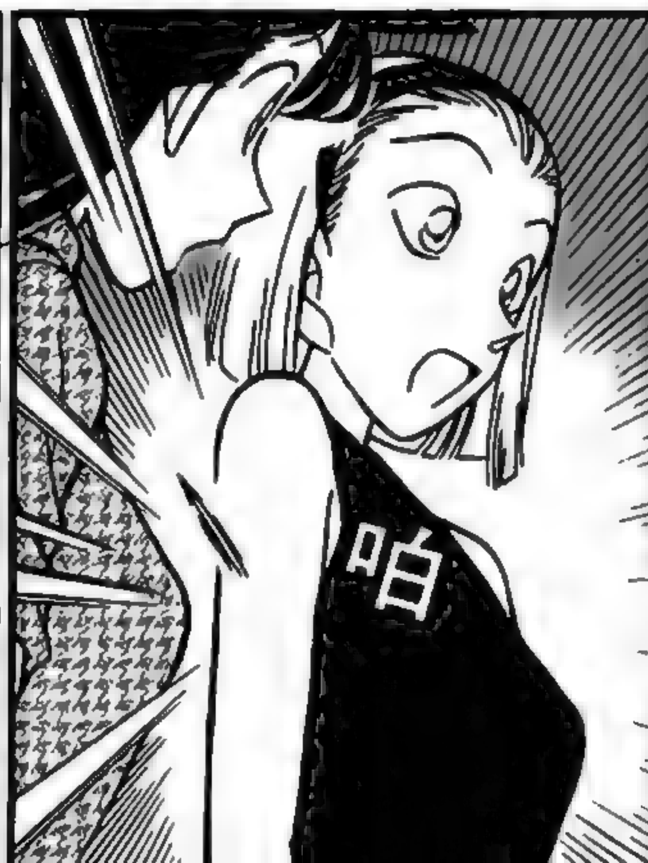

!?


LÚC NÃY YUZO CÓ NÓI LÀ KHOẢNG 11 RƯỠI ĐÊM QUA ANH ẤY NHỜ NGƯỜI GỌI ĐIỆN TỚI PHẢI KHÔNG?
ĐÚNG RỒI, ANH YUZO NÓI LÀ NHỜ BẠN ĐÁNH THỨC BẰNG ĐIỆN THOẠI ...


THẾ NẾU MẤT ĐIỆN THÌ GỌI ĐIỆN THOẠI ĐƯỢC KHÔNG?
TỚ NGHĨ LÀ KHÔNG ...


VẬY CHẲNG LẼ THỦ PHẠM LÀ ANH YUZO?
CHUYỆN... CHUYỆN ĐÓ...
ĐÚNG LÀ KHÔNG THỂ ĐỂ MẤY BÀ NÀY SUY DIỄN ĐƯỢC...




咱


SO... SONO-KO?


ĐỔI THÀNH GIỌNG CỦA SONOKO NÀO...
SONOKO, CẬU LÀM SAO THẾ?!
轉身


TỚ HIỂU RỒI... ĐÚNG NHƯ CONAN NÓI...
?


THỦ PHẠM CHÍNH LÀ ANH TA!!
HẢ?


EM GÌ ƠI ...
EM LẠI ĐỊNH BẢO THỦ PHẠM LÀ ANH À?


ANH ĐÃ NÓI RỒI CÒN GÌ, KHI VỤ ÁN XẢY RA TRÊN TV KHÔNG HỀ PHÁT TIN TỨC GÌ VỀ THỂ THAO...
CHỈ CẦN XEM CỘT CHƯƠNG TRÌNH TV TRÊN BÁO LÀ BIẾT NGAY ...

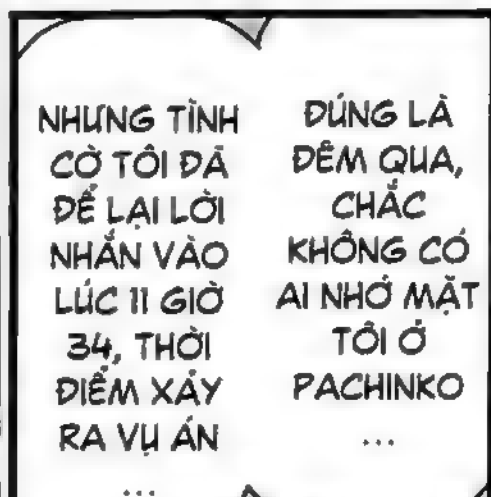

CÒN VIỆC ANH Ở VỚI VỢ CHƯA CƯỚI THÌ 2 NGƯỜI HOÀN TOÀN CÓ THỂ ĐỒNG LÕA VỚI NHAU ĐỂ DỰNG CHUYỆN...
ĐƯƠNG NHIÊN ANH YUZO VÀ BẠN ANH ẤY CŨNG TƯƠNG TỰ...


CÒN ANH TAICHI THÌ NÓI MÌNH Ở PACHINKO NHƯNG LẠI CHẲNG CÓ NHÂN CHỨNG ...


NÓI CHUNG, TRONG 3 NGƯỜI CHẲNG AI ĐƯA RA ĐƯỢC BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM CẢ...
TUY NHIÊN ...


CÓ MỘT NGƯỜI CHẮC CHẮN ĐÃ NÓI DỐI ...
HUNG THỦ THỰC SỰ CHÍNH LÀ ANH TA !!


NÓI... NÓI DỐI À?
CON BÉ ĐÓ NÓI VỚ VẨN GÌ THẾ!?
ANH THẤY THÚ VỊ ĐẤY CHỨ, CỨ NGHE ĐI...


ĐÚNG LÀ ĐÊM QUA, CHẮC KHÔNG CÓ AI NHỚ MẶT TÔI Ở PACHINKO ...
NHƯNG TÌNH CỜ TÔI ĐÃ ĐỂ LẠI LỜI NHẮN VÀO LÚC 11 GIỜ 34, THỜI ĐIỂM XẢY RA VỤ ÁN ...


NỘI DUNG LỜI NHẮN LÀ KẾT QUẢ TRẬN BÓNG CHÀY TRUYỀN TRỰC TIẾP TRÊN ĐÀI PHÁT THANH OSAKA...
CHỈ CÓ ĐÀI ĐÓ MỚI TRUYỀN TRỰC TIẾP, HƠN NỮA TRUYỀN HÌNH VỆ TINH BIỆT THỰ NÀY HỎNG RỒI CÒN ĐÂU, LÀM SAO MÀ XEM ĐƯỢC...




CHỈ CÓ CÁCH NGHE ĐÀI OSAKA MỚI BIẾT ĐƯỢC KẾT QUẢ TRẬN BÓNG... CHỨ NẾU CÓ MẶT Ở ĐÂY THÌ KHÔNG THỂ ...
CHẮC CHẮN LÚC ĐÓ ANH Ở PACHIN-KO CHỨ ?
CHẮC CHẮN !
VẬY LÀ ANH KHÔNG BIẾT RỒI...


Ở NHẬT, CÓ LUẬT QUY ĐỊNH RẰNG ...
PACHINKO CHỈ ĐƯỢC MỞ CỬA ĐẾN 11 GIỜ ĐÊM!


HẢ?
PHẢI... PHẢI RỒI...


PACHINKO BỊ CẤM KINH DOANH SAU 11 GIỜ ĐÊM ...
ĐƯƠNG NHIÊN Ở OSAKA CŨNG THẾ...


TAICHI, CẬU ĐÃ NÓI DỐI MỘT CÁCH TRẮNG TRỢN ...
THẾ À, CHẮC TÔI NHẦM...
CÓ LẼ TÔI ĐÃ NGHE TIN ĐẤU BÓNG LÚC NGỒI TRONG TAXI TỪ ĐÓ VỀ NHÀ ...


THẬT KHÔNG ĐẤY?
XIN LỖI ...
CHỈ LÀ LẪN LỘN MỘT CHÚT THÔI MÀ...


VỚI CẢ TÔI ĐÃ ĐỂ LẠI LỜI NHẮN KHI XẢY RA VỤ ÁN CÒN GÌ... ÔNG ĐỊNH GIẢI THÍCH CHI TIẾT ĐÓ THẾ NÀO ĐÂY?
HừM, ĐIỀU ĐÓ QUÁ ĐƠN GIẢN ...


ANH ĐÃ NGHE TIN VỀ TRẬN BÓNG CHÀY TỪ CHÍNH BIỆT THỰ NHÀ TÔI. KHI TRẬN ĐẤU VỪA KẾT THÚC, ANH ĐỂ LẠI LỜI NHẮN VÀO ĐIỆN THOẠI NHÀ ANH, VỐN ĐÃ BỊ VẶN NHANH ĐỒNG HỒ LÊN TỪ TRƯỚC!!
FALCONS ĐÃ THẮNG, DÙ CÓ HƠI VẤT VẢ...
NHƯ VẬY MỌI NGƯỜI SẼ TƯỞNG ANH ĐÃ GỌI ĐIỆN LÚC ÁN MẠNG XẢY RA!!
SAU ĐÓ, ANH VẶN LẠI ĐỒNG HỒ VỀ ĐÚNG GIỜ VÀ CHỜ BỐ MÌNH VỀ...
VÌ TRUYỀN HÌNH VỆ TINH Ở NHÀ HỎNG NÊN BỐ ANH PHẢI SANG NHÀ TÔI XEM TRẬN BÓNG CHÀY ĐÓ!


ĐỢI BỐ ANH ĐI QUA, ANH LIỀN RA TAY! ANH CỐ TÌNH CHỌN BẬC THỀM ĐỂ HÀNH ĐỘNG VÌ MUỐN CHÚNG TÔI BIẾT THỜI GIAN PHẠM TỘI...
NÀY CÔ BÉ...
EM TƯỞNG TƯỢNG HAY THẬT, NHƯNG VẤN ĐỀ LÀ TÔI NGHE KẾT QUẢ TRẬN ĐẤU TỪ NHÀ EM KIỂU GÌ?
HƠN NỮA, NẾU CỨ TRỐN Ở ĐÂY, LÀM SAO TÔI BIẾT ĐƯỢC BỐ VỀ LÚC NÀO CHỨ?
KHÔNG, CHẮC CHẮN LÀ ANH BIẾT! CẢ NHỮNG CHUYỆN KHÁC TRONG BIỆT THỰ NHÀ TÔI NỮA...


BỞI ANH ĐÃ DÙNG MÁY NGHE TRỘM...
MÁY... MÁY NGHE TRỘM?
HA HA HA... TÔI GẮN MÁY NGHE TRỘM VÀO NHÀ CÔ À?
NẾU VẬY CÔ TÌM ĐI, XEM CÁI MÁY Ở CHỖ NÀO...
TÔI CÓ NÓI MÁY NGHE TRỘM ĐƯỢC GẮN TRONG NHÀ ĐÂU?
ANH CŨNG BIẾT MÀ, TRÊN NGƯỜI NẠN NHÂN THIẾU 1 VẬT RẤT KHÔNG TỰ NHIÊN...


Ừ NHỈ? HOÀN TOÀN CÓ THỂ GẮN MÁY NGHE TRỘM VÀO ĐỒNG HỒ.
NHỜ VẬY, HUNG THỦ CÓ THỂ CÙNG LÚC BIẾT ĐƯỢC TÌNH HÌNH NẠN NHÂN VÀ TRẬN BÓNG CHÀY ...


SAU KHI HÀNH ĐỘNG, HẮN THÁO ĐỒNG HỒ RA ĐỂ KHỎI BỊ LỘ LÀ XONG.
VÂNG, ĐÚNG THẾ!!


!?
ĐỒNG... ĐỒNG HỒ!?


VIỆC GẮN MÁY NGHE TRỘM VÀO ĐỒNG HỒ CỦA BÁC TETSUHARU...
VÀ VIỆC LÀM HỎNG KÊNH TRUYỀN HÌNH VỆ TINH CỦA NGÔI BIỆT THỰ NÀY, KHIẾN NẠN NHÂN PHẢI ĐẾN NHÀ TÔI XEM BÓNG CHÀY ...


QUÁ ĐƠN GIẢN ĐỐI VỚI CON TRAI CỦA NGƯỜI BỊ HẠI!
HỪM... SUY ĐOÁN CŨNG KHÁ ĐẤY ...
TÔI SẼ LẤY THAM KHẢO CHO CUỐN TRUYỆN ĐANG VIẾT ...


CÓ ĐIỀU TIỂU THUYẾT CỦA CÔ CHỈ ĐÁNG HẠNG 3 THÔI, VÌ CHẲNG CÓ CHỨNG CỚ GÌ CẢ!!
TÔI ĐÃ CHỈNH ĐỒNG HỒ CỦA ĐIỆN THOẠI HỒI NÀO? CÓ CHỨNG CỚ KHÔNG?


HIỆN TẠI ĐIỆN THOẠI VẪN ĐANG CHỈ ĐÚNG GIỜ...
TRƯA HÔM QUA, THỜI ĐIỂM LỜI NHẮN YUZO ĐỂ LẠI CŨNG KHÔNG HỀ SAI...
NÓI TÓM LẠI LÀ CHẲNG CÓ AI CHỈNH GIỜ ĐỒNG HỒ CẢ...


KHÔNG CÓ CHỨNG CỨ THÌ ĐỪNG PHÁN BỪA NHÉ...
ANH NÓI GÌ THẾ?


CHẲNG PHẢI ĐÃ RÕ RÀNG QUÁ RỒI SAO?
CHỨNG CỚ PHẠM TỘI KHÔNG THỂ CHE GIẤU ĐƯỢC CỦA ANH...


CÔ...
CÔ NÓI GÌ!?


ANH CŨNG Ở NƠI XẢY RA ÁN MẠNG NÊN PHẢI BIẾT CHỨ? ĐÊM QUA ĐIỆN BỊ MẤT TẦM 10 PHÚT LÚC 11 RƯỠI, ĐÚNG KHÔNG?
THÌ SAO ?


NẾU MẤT ĐIỆN THÌ ĐIỆN THOẠI SẼ...
!?


VẬY TẠI SAO LỜI NHẮN CỦA ANH LẠI CÓ THỂ ĐƯỢC LƯU LẠI LÚC 11 GIỜ 34?
CÁI... CÁI ĐÓ ...

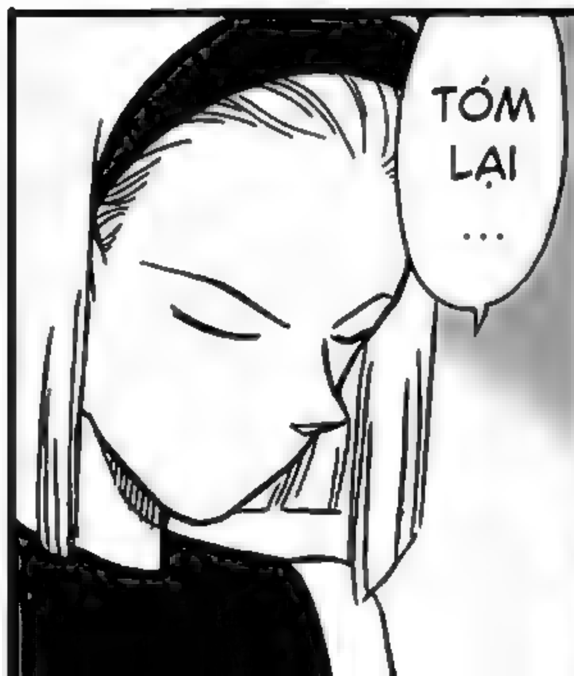

ĐÚNG VẬY! NẾU MẤT ĐIỆN THÌ ĐIỆN THOẠI KHÔNG THỂ GHI LẠI LỜI NHẮN!
ĐỒNG HỒ VẪN CÓ THỂ CHẠY VÌ CÓ PIN BÊN TRONG, NHƯNG ĐỂ GHI ÂM ĐƯỢC THÌ ...


NHƯNG YUZO CŨNG GIỐNG THẾ MÀ!
NÓ BẢO ĐÃ NGHE ĐIỆN THOẠI LÚC HƠN 11 GIỜ ...


ANH CHẲNG HIỂU GÌ CẢ...
MẤT ĐIỆN VẪN CÓ THỂ NGHE ĐIỆN THOẠI ĐƯỢC CƠ MÀ?


A...
ĐÚNG THẾ! ĐIỀU NÀY KHÔNG PHẢI BÀN CÃI NỮA ...


BIẾT ĐÂU CÓ AI DÙNG THỦ ĐOẠN CHỈNH GIỜ ĐỂ BẪY TÔI...
HỪM, LÀM GÌ CÓ CHUYỆN AI ĐÓ CHỜ ĐÚNG LÚC ANH GỌI TỚI ĐỂ CHỈNH GIỜ GHI ÂM, NHẤT LÀ KHI CÒN CHẲNG BIẾT CÓ AI NHẮN TIN HAY KHÔNG?


TÓM LẠI ...

ANH ĐÃ CHỈNH GIỜ ĐIỆN THOẠI ĐỂ TẠO CHỨNG CỨ NGOẠI PHẠM ...

VÀ ĐIỀU ĐÓ ĐÃ CHỨNG MINH ANH LÀ NGƯỜI CÓ TỘI!!

......

ANH À ...

KHÔNG PHẢI VẬY CHỨ?

KHÔNG PHẢI, CHẮC CHẮN ĐÃ CÓ GÌ ĐÓ NHẦM LẪN!

ANH ẤY ĐÂU CÓ LÍ DO GÌ ĐỂ LÀM VIỆC ĐÓ?



THÔI ĐI YUZO ...

ANH KHÔNG TỐT ĐẸP NHƯ CẬU TƯỞNG ĐÂU ...

ANH CẦN TIỀN... ANH MUỐN CÓ TÀI SẢN BỐ ĐỂ LẠI ...

ĐỂ TIẾP TỤC VIẾT TIỂU THUYẾT ...


ANH... ANH À ...


GẦN ĐÂY ANH RẤT KHỔ SỞ... CÔNG VIỆC NGÀY CÀNG ÍT ĐI, TIỀN CŨNG CẠN DẦN...
KHÔNG CÒN CÁCH NÀO, ANH ĐÀNH NÓI CHUYỆN VỚI BỐ XIN ÍT VIỆN TRỢ ...


THÌ MỚI BIẾT HÓA RA BỐ GÂY ÁP LỰC ĐỂ CÁC NHÀ XUẤT BẢN KHÔNG CHỌN TÁC PHẨM CỦA ANH ...
HẢ!?


BỐ ĐANG TÌM MỌI CÁCH ĐỂ ANH BỎ CON ĐƯỜNG VIẾT TIỂU THUYẾT ...
THẾ LÀ CẬU ĐÃ ...


ĐÚNG, LỢI DỤNG CƠ HỘI BỐ ĐẾN BIỆT THỰ NÀY GẶP VỢ SẮP CƯỚI CỦA YUZO ĐỂ RA TAY...
TÔI ĐÃ TẶNG BỐ CHIẾC ĐỒNG HỒ CÓ GẮN MÁY NGHE TRỘM, VÀ LÀM HỎNG KÊNH TRUYỀN HÌNH VỆ TINH CỦA BIỆT THỰ NÀY ...


YUZO... ANH ĐÃ NGHĨ LÀ NẾU ỔN SẼ ĐỔ HẾT TỘI CHO CẬU ...
Ơ?
ĐỂ CÓ THỂ TĂNG SỐ TIỀN NHẬN ĐƯỢC TỪ TÀI SẢN CỦA BỐ ...


ĐỂ SUỐT ĐỜI ANH ĐƯỢC VIẾT TIỂU THUYẾT, NGHỀ MÌNH YÊU THÍCH ...


KHÔNG THỂ NGỜ Ở ĐÓ LẠI MẤT ĐIỆN...
CẠCH!

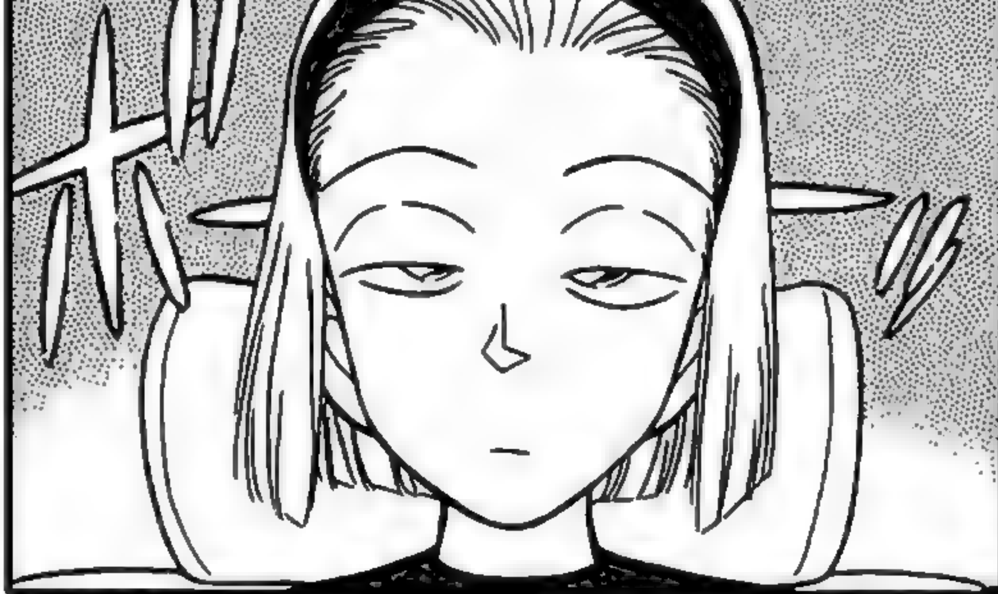

NHƯNG CUỐI CÙNG ...
ANH LẠI TỰ MÌNH VIẾT RA MỘT CÂU CHUYỆN QUÁ TỒI...


NGƯỜI TA VẪN NÓI THỰC TẾ PHŨ PHÀNG HƠN TIỂU THUYẾT ...


....
QUẢ NHIÊN KHẢ NĂNG VIẾT VĂN CỦA ANH ...

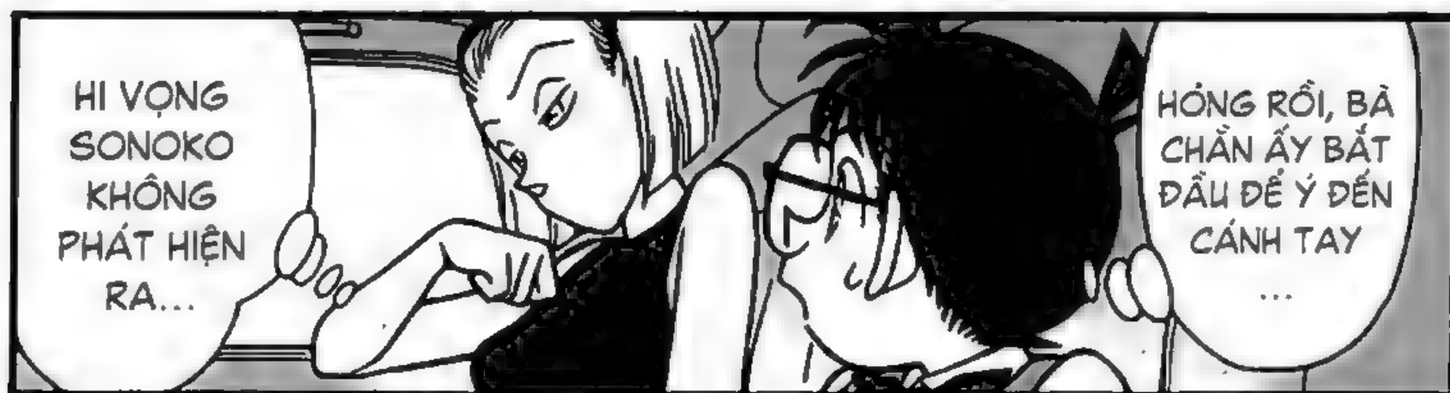

VẪN CÒN RẤT KÉM ...







SAO LẠI THỪ NGƯỜI RA THẾ, SONOKO?
CHẮC LÀ CHỊ ẤY THẤY ANH YUZO KHÔNG PHẢI THỦ PHẠM NÊN CẢM THẤY NHẸ NHÕM ẤY MÀ...



HỎNG RỒI, BÀ CHẰN ẤY BẮT ĐẦU ĐỂ Ý ĐẾN CÁNH TAY ...
HI VỌNG SONOKO KHÔNG PHÁT HIỆN RA...



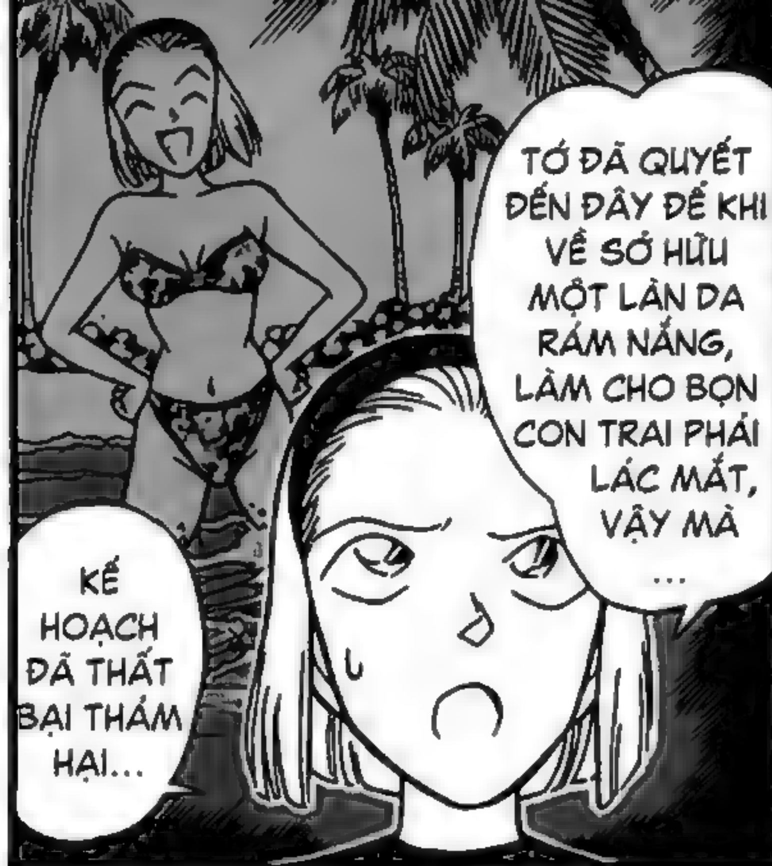
HIC ...
THẤT BẠI RỒI ...



HẢ ?
SAO MÀ THẤT BẠI, CẬU SUY LUẬN KHÁ HAY MÀ!
SUY LUẬN ?



CẬU NHÌN TAY TỚ NÀY!
CHẾT!


TỚ ĐÃ QUYẾT ĐẾN ĐÂY ĐỂ KHI VỀ SỞ HỮU MỘT LÀN DA RÁM NẮNG, LÀM CHO BỌN CON TRAI PHẢI LÁC MẮT, VẬY MÀ ...
KẾ HOẠCH ĐÃ THẤT BẠI THẢM HẠI...

TRẮNG VẪN HOÀN TRẮNG!
Ế?

HA HA HA ...
À, PHẢI RỒI!


HAY CẬU ĐI SALON NHUỘM DA VỚI TỚ NHÉ?
HẢ?
KHÔNG ĐƯỢC ĐÂU SONOKO! CHÚNG TA PHẢI ĐẾN CHỖ CẢNH SÁT NỮA MÀ ...
HẢ? TẠI SAO Ạ?
HA HA HA... MAY MÀ BÀ CÔ NÀY SIÊU NGỐC ...

STAFF:
Trans: Eindeh, hell
Edit: hell, Kun
Raw: Minkun

名探偵 コナン

DETECTIVE CONAN

★ SERIES PART 1 ★

GAM MÀU CỦA NHỮNG ÂM MƯU...



FILE 125: XÁC CHẾT RƠI TỪ TRÊN CAO


HẢ!?
デザイン事務所
PHÒNG THIẾT KẾ HANAOKA


TẬP TRANH "HIỆN TRƯỜNG VỤ ÁN" À!?
Ơ, TÔI TƯỞNG ĐÃ NÓI VỚI NGÀI RỒI?


TIÊN SINH HANAOKA DỰ ĐỊNH THÁNG SAU SẼ XUẤT BẢN NÓ ĐẤY. NGÀI ẤY VỪA LÀ HỌA SĨ VỪA LÀ GIÁM ĐỐC PHÒNG THIẾT KẾ MÀ!
DÙ CHƯA RA LÒ, NHƯNG TẬP TRANH ĐÃ ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ CAO! SỰ TƯƠNG PHẢN GIỮA HIỆN TRƯỜNG CÁC VỤ ÁN THẢM KHỐC VÀ TÍNH NGHỆ THUẬT CỦA HỘI HỌA ĐÃ GÂY CHÚ Ý RẤT MẠNH


HÔM NAY TÔI MỜI HỌA SĨ VÀ THÁM TỬ LỪNG DANH MORI ĐẾN ĐÂY VỚI Ý ĐỊNH ĐƯA MẪU ĐỐI THOẠI CỦA CÁC NGÀI VÀO CUỐI TẬP TRANH ...
ĐỐI... ĐỐI THOẠI ...?
PHÌ ...

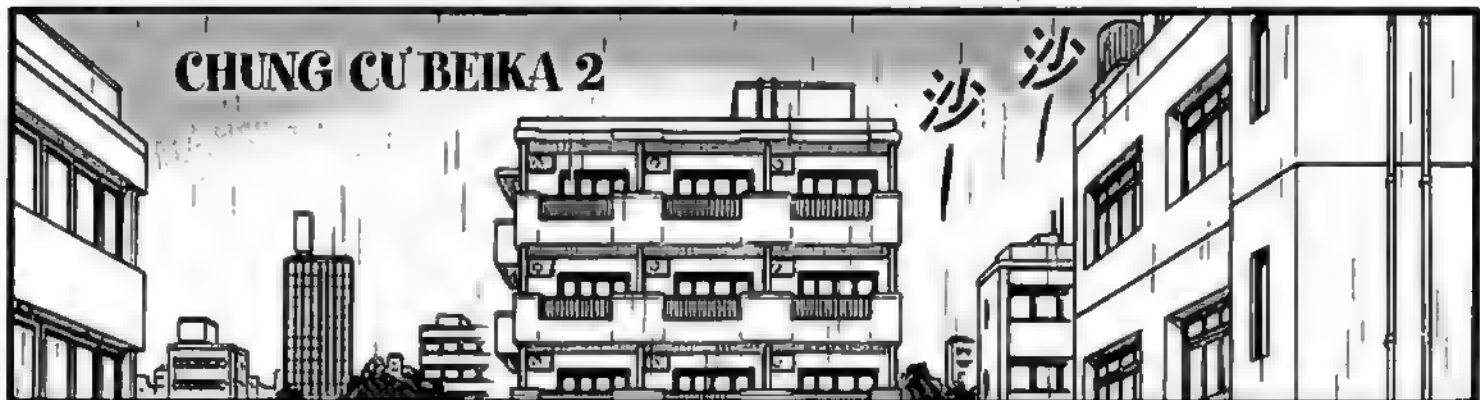



SAO… SAO VẬY Ạ?
TẠI TRƯỚC ĐÂY MẤY TIẾNG, BỐ CHÁU CÓ HỚN HỞ BẢO RẰNG "BỐ SẼ ĐƯỢC LÀM NGƯỜI MẪU ĐƯA VÀO TẬP TRANH"!


NHƯNG CHÁU NGHĨ LÀ LÀM GÌ CÓ CHUYỆN ẤY, CONAN NHỈ?
VÂNG!
HỪM, CON VỚI CHÁ CÁI ...


THẾ ÔNG HỌA SĨ NỔI TIẾNG KIA ĐANG Ở ĐÂU?
VẪN CHƯA THẤY ĐẾN ...


CÓ LẼ NGÀI ẤY NGỦ QUÊN Ở PHÒNG TRANH ...
NÀY NÀY ...


CHUNG CƯ BEIKA 2
沙
沙




SOẠT!


HỬ?



CÔ... CÔ LÀM GÌ THẾ!?
ÔI, ANH DẬY MẤT RỒI!



CÁI GÌ THẾ NÀY?
BÚT VẼ À!?
HANAOKA KENJIN (48) HỌA SĨ



LÀ SƠN MÓNG TAY.
MÀU ĐẸP ĐẤY CHỨ? LOẠI VỪA MỚI ĐƯỢC BÁN HÔM NAY ĐẤY!
CHONO IZUMI (25) HỌA SĨ TRANH MINH HỌA



THẬT LÀ...
MÀ ANH MAU CHUẨN BỊ ĐI CHỨ?



ANH CÓ CUỘC HẸN Ở PHÒNG THIẾT KẾ VÀO LÚC 5 GIỜ ĐÚNG KHÔNG?
VỚI CÁI ÔNG THÁM TỬ GÌ ĐÓ ...



THÔI CHẾT RỒI!
NHANH LÊN NÀO!
EM ĐÃ MẶC QUẦN VÀ ĐI TẤT GIÚP ANH RỒI ĐẤY!



LẦN SAU ĐỪNG BÀY TRÒ NỮA NHÉ! VỢ TÔI MÀ NHÌN THẤY THÌ ...
EM MUỐN THẾ MÀ.

NHƯ VẬY BỌN ANH SẼ CÓ LÍ DO CHIA TAY.

KHI ĐÓ CHÚNG TA MỚI CÓ THỂ CHÍNH THỨC CÙNG NHAU ...

ANH... SAO ANH LẠI ...

TÔI ĐÃ NÓI RỒI... GIỮA CHÚNG TA CHỈ CÓ QUAN HỆ LÀM ĂN MÀ THÔI...

TÔI CHO CÔ TIỀN BẠC VÀ CÔNG VIỆC, BÙ LẠI CÔ PHẢI NGOAN NGOÃN NGHE LỜI ...






MÀ LÀ VỀ NHỮNG BỨC TRANH CƠ ...
!?
KHOẢNG 60% NHỮNG TÁC PHẨM ĐỀ TÊN ANH LÀ DO TÔI VẼ, ĐÚNG CHỨ?


CÁI GÌ!?
NẾU MỌI NGƯỜI BIẾT VỤ NÀY, TIẾNG TĂM CỦA HANAOKA NỔI DANH SẼ TAN THÀNH MÂY KHÓI LÀ CÁI CHẮC.
RỒI ĐẾN MỘT BỨC TRANH ANH CŨNG KHÔNG BÁN NỔI ĐÂU...


THAY VÀO ĐÓ NHỮNG BỨC TRANH GỐC CỦA TÔI SẼ ĐƯỢC ƯA THÍCH...
HỪM, LỜI NÓI CỦA THỨ HỌA SĨ VÔ DANH NHƯ CÔ THÌ AI THÈM TIN ...
MÀ NỬA SỐ TRANH ĐÓ LÀ DO TÔI VẼ ĐẤY CHỨ ...


VẬY LÀ ANH KHÔNG BIẾT RỒI ...
NHỮNG BỨC TRANH TÔI VẼ ĐỀU ĐƯỢC ĐÁNH DẤU CẢ ...


CÔ... CÔ NÓI GÌ!?


ANH NHÌN CHO KĨ VÀO! CHỖ CÓ CHỮ KÍ CỦA ANH ẤY ...


ĐÂY LÀ...
ĐÂY ...


!?
HANAOKA


CHỮ KÍ CỦA TÔI ĐẤY!
DỄ THƯƠNG CHỨ?

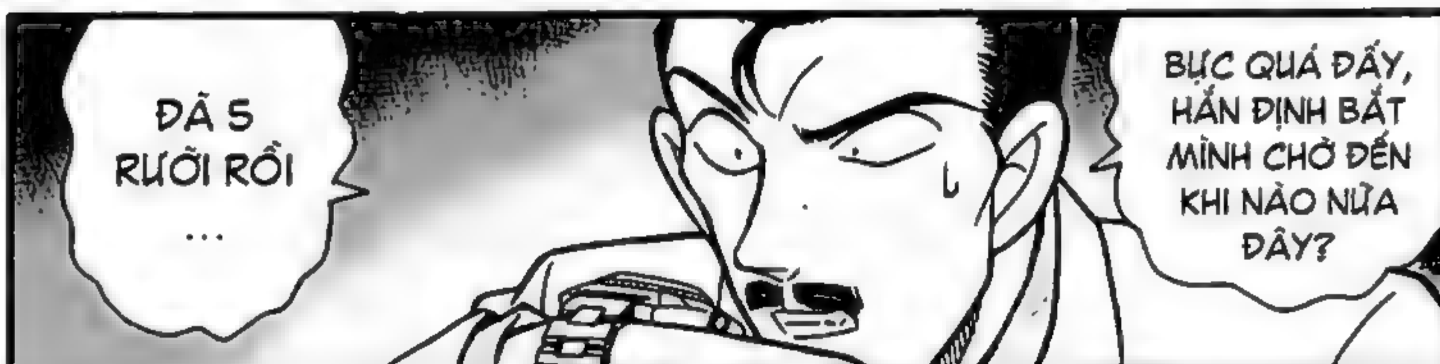

TÔI ĐÃ ĐÁNH DẤU VÀO TẤT CẢ NHỮNG BỨC TRANH DO CHÍNH TAY TÔI VẼ.
DÙ NÉT VẼ CÓ GIỐNG CỦA ANH, NHƯNG NẾU TINH MẮT, NGƯỜI XEM SẼ PHÁT HIỆN RA ...
MÀ TRANH CỦA TÔI LẠI ĐANG DẦN GÂY CHÚ Ý NỮA CHỨ, CŨNG NHỜ CÓ ANH... MỌI NGƯỜI SẼ TIN TÔI THÔI...


À, TÔI ĐÃ THỨC CẢ ĐÊM QUA ĐỂ HOÀN THÀNH MỘT BỨC TRANH ĐẤY ...
NÓ ĐANG Ở TRÊN BÀN ĐẰNG KIA KÌA. TÔI SẼ CHO CHUYỂN PHÁT MANG ĐẾN NHÀ XUẤT BẢN ...




DÙ ANH CÓ LÀM GÌ ĐI NỮA, CŨNG KHÔNG THOÁT ĐƯỢC TÔI ĐÂU ...

SUỐT ĐỜI NÀY ...


BỰC QUÁ ĐẤY, HẮN ĐỊNH BẮT MÌNH CHỜ ĐẾN KHI NÀO NỮA ĐÂY?
ĐÃ 5 RƯỠI RỒI ...

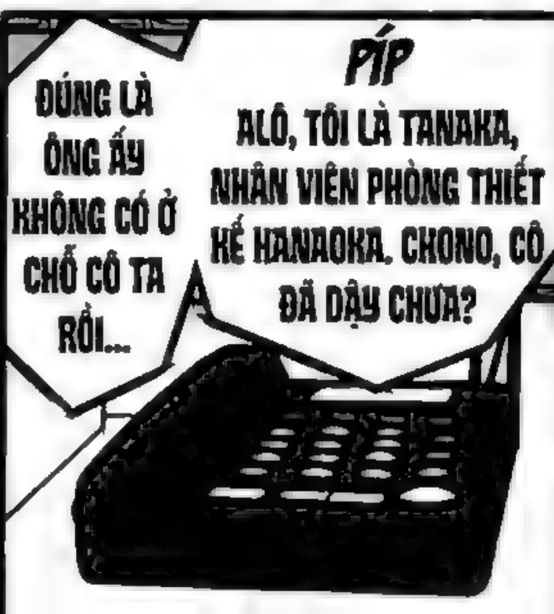

VẪN KHÔNG LIÊN LẠC ĐƯỢC Ạ. ÔNG ẤY KHÔNG CÓ NHÀ, GỌI ĐẾN XƯỞNG VẼ CŨNG KHÔNG AI NGHE MÁY ...
XEM NGÀI ẤY CÓ Ở CHỖ CÔ CHONO KHÔNG? HÔM NAY LÀ HẠN NỘP TRANH CỦA CÔ ẤY MÀ ...
CHO-NO...?
LÀ HỌA SĨ MINH HỌA MỚI ...
CÔ ẤY SỐNG Ở CHUNG CƯ ĐẰNG KIA ...
Ồ ...


HỘC
HỘC
HỘC
HỘC
KHÌ THẬT! CÁI QUÁI GÌ THẾ NÀY...
MÌNH KHÔNG ĐỊNH ...
HỘC

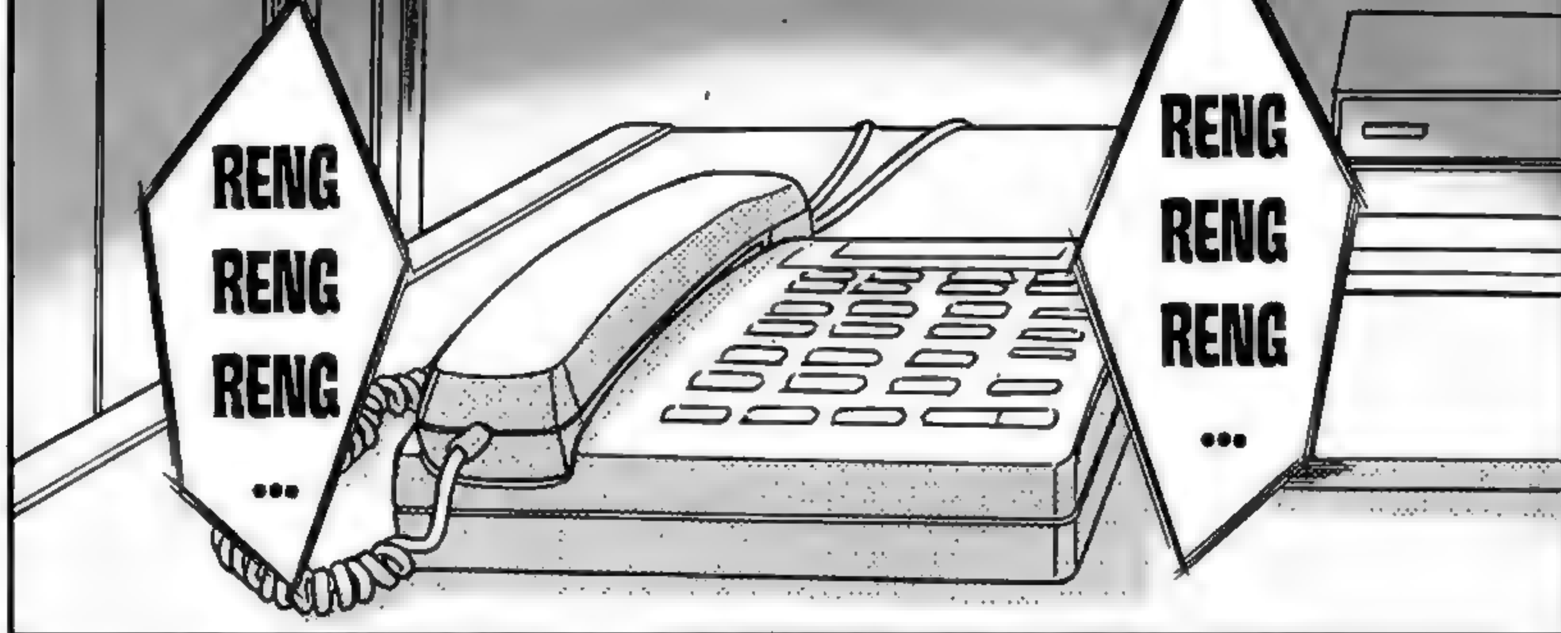
GIẾT CÔ TA...


......
ALÔ, TÔI CHONO ĐÂY Ạ... HIỆN GIỜ TÔI KHÔNG CÓ NHÀ, XIN HÃY ĐỂ LẠI LỜI NHẮN...


RENG RENG RENG ...


PÍP
ALÔ, TÔI LÀ TANAKA, NHÂN VIÊN PHÒNG THIẾT KẾ HANAOKA. CHONO, CÔ ĐÃ DẬY CHƯA?
ĐÚNG LÀ ÔNG ẤY KHÔNG CÓ Ở CHỖ CÔ TA RỒI...




RENG RENG RENG ...
RENG RENG RENG ...


CẠCH ...
ALÔ, PHÒNG THIẾT KẾ HANAO-KA XIN NGHE!
ALÔ? ALÔ?


CHUYỆN GÌ THẾ?
CHẮC LÀ MỘT TÊN PHÁ RỐI ĐIỆN THOẠI ...
CẠCH!


CONAN, EM SAO THẾ?
KHÔNG ...


TẠI EM THẤY LAN CAN TỎA NHÀ ĐẰNG KIA HƠI LẠ THÔI.


TRỜI MƯA THẾ NÀY ...
VẬY MÀ CHẲNG CÓ AI CẤT CHĂN ĐI CẢ...


À, ĐÓ LÀ NHÀ CỦA CÔ CHONO ĐẤY!
CHẮC LÀ CÔ ẤY ĐANG NGỦ...
HẢ?


MUỘN QUÁ RỒI! XIN LỖI NHƯNG TÔI PHẢI VỀ ĐÂY!
KHOA... KHOAN ĐÃ!




A, NGÀI HANAO-KA!?
ẤY CHÀ, XIN LỖI! TÔI NGỦ QUÊN Ở XƯỞNG VẼ ...


XƯỞNG VẼ Ạ? NHƯNG TÔI ĐÃ GỌI BAO NHIÊU LẦN ...
Ừ, NHỜ CHUÔNG ĐIỆN THOẠI NÊN TÔI TỈNH DẬY, NHƯNG CHƯA THỂ TỚI NGAY ĐƯỢC ...


TẠI TÔI PHẢI GỌI XE GỬI BỨC VẼ MINH HỌA CỦA CÔ CHONO CHO PHÒNG BIÊN TẬP MÀ ...
CÔ CHONO ?
CÔ ẤY BÁO ĐÊM QUA PHẢI THỨC TRẮNG ĐỂ HOÀN THÀNH BỨC VẼ NÊN CÒN MỆT, VẬY NÊN TÔI GỌI CHUYỂN PHÁT HỘ ...




XIN LỖI NGÀI THÁM TỬ, ĐÃ ĐỂ ÔNG PHẢI ĐỢI!
Ơ?


MÓNG TAY CHÚ... SAO THẾ Ạ?
MÓNG TAY?


CHÚ SƠN MÓNG TAY À?
CHÁU NHẦM RỒI, MÀU VẼ ẤY MÀ!
ĐỂ TÔI VÀO NHÀ VỆ SINH RỬA SẠCH LẠI ...


!


À, CÓ THỂ CÔ CHONO SẼ GỌI ĐIỆN THOẠI ĐẾN!
NẾU CÔ ẤY GỌI THÌ CHUYỂN MÁY CHO TÔI NHÉ ...


TÔI HƠI LO CHO CHONO, CÔ ẤY CÓ VẺ ĐANG CĂNG THẲNG...
......


嘰嘰
嘰嘰
W.C


嘰嘰嘰嘰
CHẾT TIỆT ...
BỰC CẢ MÌNH!


EM MUỐN THẾ MÀ. NHƯ VẬY BỌN ANH SẼ CÓ LÍ DO CHIA TAY ...
KHI ĐÓ CHÚNG TA MỚI CÓ THỂ CHÍNH THỨC CÙNG NHAU ...
Ả ĐÀN BÀ ĐÓ ...


RENG
RENG
RENG
...


ALÔ, PHÒNG THIẾT KẾ HANAOKA ĐÂY Ạ!
ALÔ, TÔI LÀ CHONO ...
Ồ, CHONO ĐẤY À? ÔNG HANAOKA ĐANG ĐI RỬA TAY, MỘT LÚC NỮA CÔ GỌI LẠI NHÉ ...


GÌ THẾ?
À, ÔNG ẤY ĐÂY RỒI...


Ừ, TÔI ĐÂY ...
SAO THẾ? CÔ ĐÃ KHÁ HƠN CHƯA?


SAO? CÔ MUỐN CHẾT!?
HẢ?

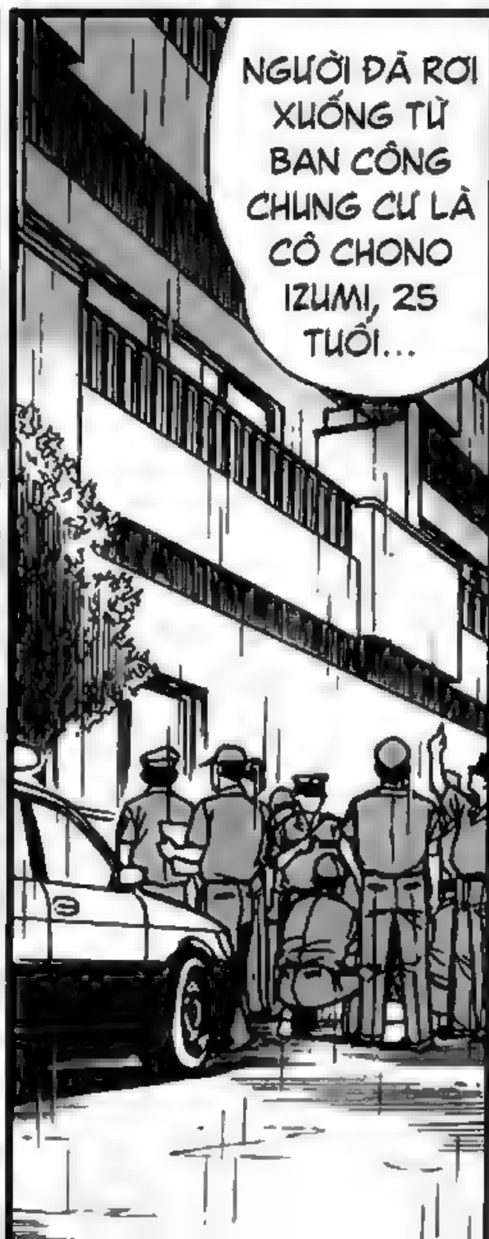

BAN CÔNG? NHẢY?
CÔ NÓI CÁI GÌ THẾ... ĐỪNG CÓ DẠI DỘT...


Á...




NHẢY ...
NHẢY LẦU TỰ TỬ!?


CÔ... CÔ CHONO ĐÃ...
KHÔNG THỂ NÀO ...
LÀM GÌ THẾ, GỌI CẢNH SÁT MAU!!
NHANH LÊN!


NGƯỜI ĐÃ RƠI XUỐNG TỪ BAN CÔNG CHUNG CƯ LÀ CÔ CHONO IZUMI, 25 TUỔI...


HANAOKA, ĐÂY ĐÚNG LÀ HỌA SĨ VẼ TRANH MINH HỌA LÀM VIỆC Ở PHÒNG THIẾT KẾ CỦA ÔNG CHỦ?
VÂNG, CÔ ẤY MỚI VÀO LÀM NHƯNG RẤT CÓ KHIẾU ...


LÚC NÃY CHONO CÓ GỌI ĐIỆN, NÓI "EM CHỈ LÀ MỘT KẺ THẤT BẠI, EM KHÔNG THỂ SỐNG TIẾP THẾ NÀY ĐƯỢC NỮA"... SAU ĐÓ THÌ CHÚNG TÔI THẤY CÔ ẤY RƠI TỪ BAN CÔNG XUỐNG ...


MỌI NGƯỜI ĐỀU THẤY CẢ À?
VÂ... VÂNG ...


NHƯNG NGƯỜI NÀY ...
KHOAN ĐÃ...


KÍNH ÁP TRÒNG?


HẢ?


KHÔNG, KHÔNG PHẢI ...
CÓ VẺ ĐÚNG LÀ NẠN NHÂN ĐÃ TỰ SÁT ...
HỪM, RẤT NHIỀU NGƯỜI ĐÃ CHỨNG KIẾN VỤ VIỆC ...


KẺ ĐÁNG NGỜ NHẤT ...


CÔ ẤY ĐÃ CHẾT TRƯỚC KHI RƠI XUỐNG! VÀ KẺ ĐÃ ĐẨY NẠN NHÂN TỪ BAN CÔNG...
ĐÂY LÀ MỘT VỤ GIẾT NGƯỜI!


CHÍNH LÀ NGƯỜI ĐÃ BẢO CÔ ẤY ĐỪNG TỰ TỬ...


KHÔNG LẼ HẮN CÓ ĐỒNG PHẠM?
KHÔNG! LÚC NẠN NHÂN RƠI XUỐNG, CHẲNG CÓ AI Ở BAN CÔNG CẢ...


HUNG THỦ ĐÃ DÙNG CÁCH NÀO ĐÂY!?


NẾU ĐỨNG TỪ PHÒNG THIẾT KẾ TẬN ĐẰNG KIA...
花岡設計工作室
HẮN ĐÃ DÙNG CÁCH NÀO?!

STAFF:
Trans: Eindeh, hell
Edit: hell
Raw: Minkun

名探偵コナン
DETECTIVE CONAN
SERIES PART 2

CÁCH LÀM CHO XÁC CHẾT TỰ NHẢY XUỐNG LÀ...?



FILE 126: VỤ TỰ SÁT ĐẦY NGHI VẤN


CÔ ẤY CÒN TRẺ QUÁ ...
VẬY MÀ LẠI ĐI TỰ TỬ THẾ NÀY...


TỘI NGHIỆP ...
沙 沙


THƯA SẾP! PHẢI LÀM THẾ NÀO VỚI CÁI CHĂN NÀY Ạ?
MANG VỀ KIỂM TRA NGAY !!


XIN LỖI, CÒN CHÚNG TÔI THÌ ...
À... CÁC VỊ LÀM CÙNG CÔNG TI VỚI CÔ CHONO...
TẠM THỜI HÃY VỀ VĂN PHÒNG ĐI... NẾU CÓ VIỆC GÌ CẦN CHÚNG TÔI SẼ GỌI...


CHỊ NÀY, CHỊ CÓ THẤY LẠ KHÔNG?


HẢ?
MẶT NẠN NHÂN ẤY ...
MẶT ?


CÔ ẤY ĐEO KÍNH ÁP TRÒNG NÀY...


VỚ VẨN QUÁ ĐẤY! THẾ THÌ SAO?
NHƯNG RÕ RÀNG KHI RƠI XUỐNG CÔ ẤY CÓ ĐEO KÍNH MÀ!

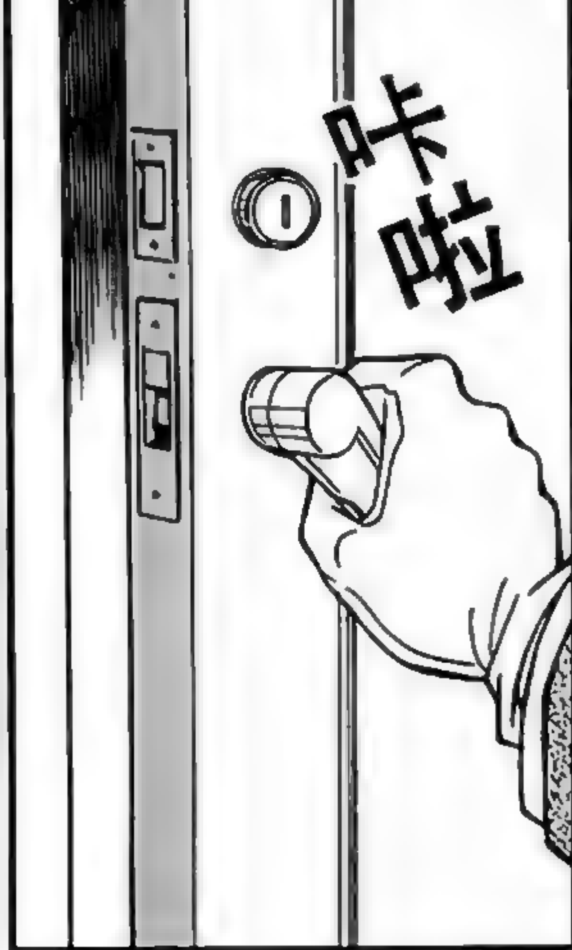

CÓ AI LẠI VỪA ĐEO KÍNH ÁP TRÒNG VỪA ĐEO KÍNH CÓ GỌNG KHÔNG Ạ?
Ừ NHỈ ...


CHẮC LÀ CÓ NGƯỜI ĐÃ ĐEO KÍNH CHO CÔ ẤY... KẺ NÀY ĐÃ LÀM NẠN NHÂN BẤT TỈNH, SAU ĐÓ ĐẨY XUỐNG TỪ BAN CÔNG...
CŨNG CÓ THỂ LÚC BỊ ĐẨY XUỐNG, CÔ ẤY ĐÃ CHẾT TỪ TRƯỚC RỒI...
NHƯNG TRƯỚC KHI TỰ SÁT, CHONO CÓ GỌI ĐIỆN CHO TÔI MÀ?


HƠN NỮA, CHÍNH NGÀI THÁM TỬ CŨNG NHÌN THẤY CÔ ẤY ĐÃ NHẢY TỪ LAN CAN XUỐNG ĐÚNG KHÔNG?
LÚC ĐÓ NGOÀI CHONO RA, CHẲNG CÓ AI Ở LAN CAN CẢ...
PHẢI RỒI.
CẢ CÔNG TI CHẲNG AI BIẾT CÔ ẤY ĐEO KÍNH ÁP TRÒNG CẢ.


TRONG TRƯỜNG HỢP NÀY, CHÚNG TA CẦN PHẢI ĐIỀU TRA CỤ THỂ HƠN ...
Ở PHÒNG CỦA NẠN NHÂN ...


HẢ? CỬA PHÒNG KHÔNG KHÓA À ...


咔啦


叩咚


Ơ?
GÌ THẾ NHỈ?


MỘT CHIẾC ĐINH À?
SAO LẠI CÓ ĐINH Ở ĐÂY...


HẢ?




ポカッ


SẾP ƠI, Ở ĐÂY LẠ LẮM!
GÌ THẾ?


RAN, TRÔNG THẰNG BÉ CẨN THẬN CHO BỐ ĐI CON!!


SẾP NHÌN XEM!
ĐÂY LÀ CHỖ NẠN NHÂN ĐÃ NHẢY XUỐNG HẢ...

097


?
HỪM... CÓ LẼ KHI NHẢY XUỐNG CÔ ẤY ĐÃ LÀM NÓ BỊ ĐỔ ...


HẢ?
DÉP VÀ ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG Ở BÊN LAN CAN...
CHẬU CÂY CẢNH THÌ BỊ VỠ...


HỪM ...

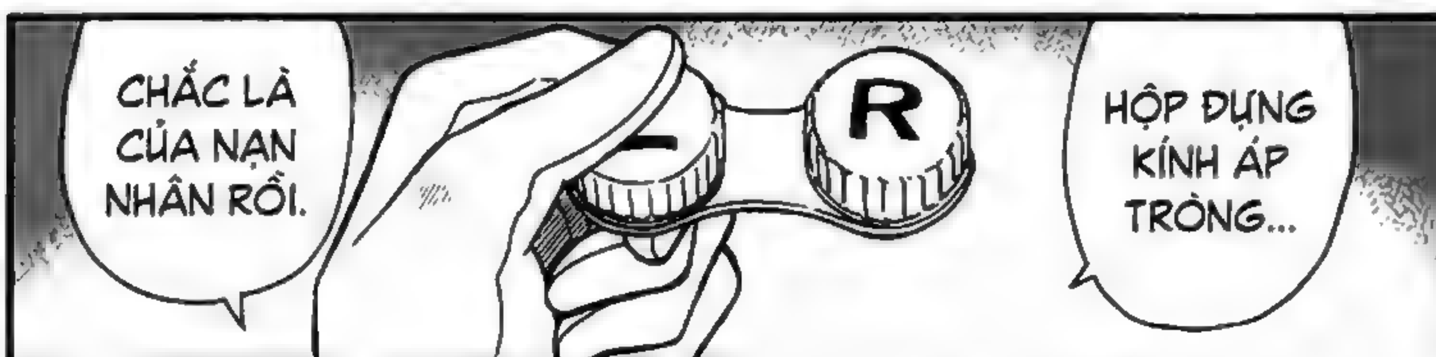

MẢNH VỠ CỦA CHẬU CẢNH RẢI THÀNH MỘT ĐƯỜNG DẪN ĐẾN ỐNG THOÁT NƯỚC...




CO-NAN!
OÁI!


QUAY LẠI NGAY!!
KHOAN ĐÃ...
....

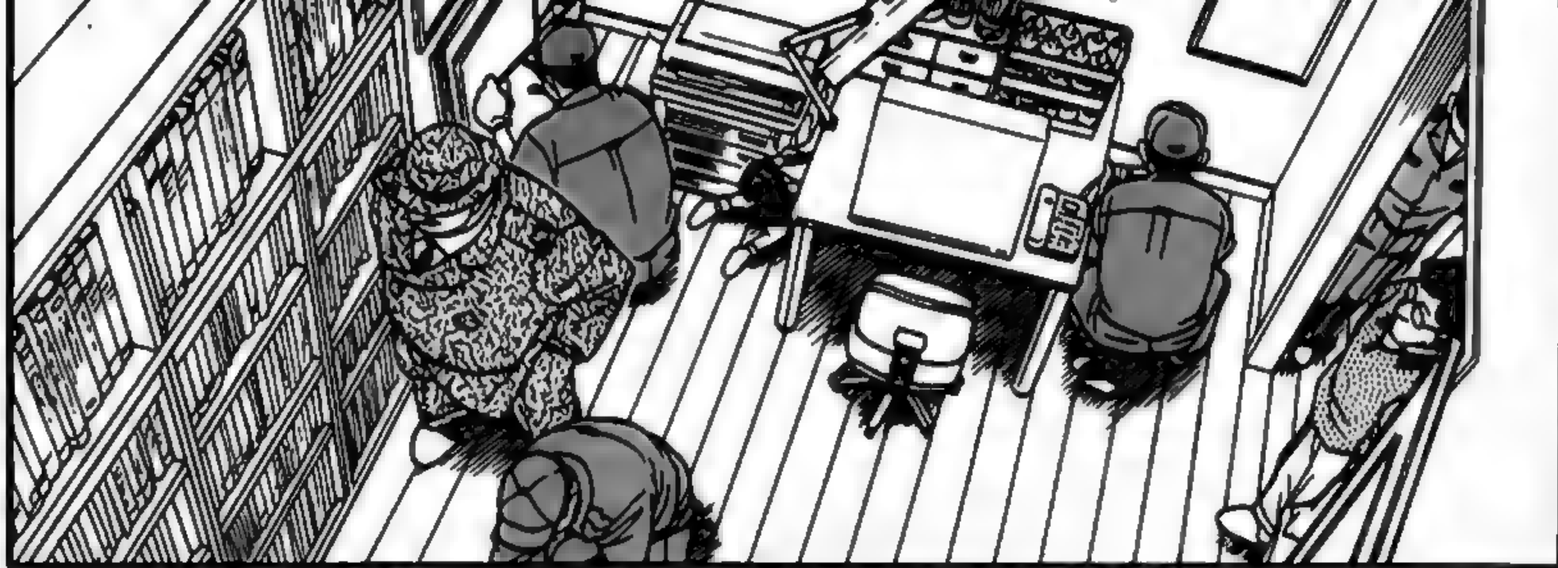

嘻嘻


HỘP ĐỰNG KÍNH ÁP TRÒNG...
CHẮC LÀ CỦA NẠN NHÂN RỒI.


CÓ LẼ GẦN ĐÂY CÔ ẤY MỚI DÙNG KÍNH ÁP TRÒNG NÊN ĐỒNG NGHIỆP Ở CÔNG TI MỚI KHÔNG BIẾT.
NHƯNG TẠI SAO LẠI ĐEO CẢ KÍNH NGOÀI LẪN ÁP TRÒNG VÀO NHỈ?


CHẮC DO LÚC ẤY TÂM THẦN BẤN LOẠN NÊN NẠN NHÂN QUÊN RẰNG MÌNH ĐÃ ĐEO KÍNH ÁP TRÒNG ẤY MÀ.
CŨNG CÓ THỂ...


ĐƯỢC RỒI, THỬ TÌM DI NGÔN XEM!
THƯỜNG KHI TỰ SÁT NGƯỜI TA HAY ĐỂ LẠI LỜI NHẮN CUỐI CÙNG!!
VÂNG!




XEM RA TRONG PHÒNG NÀY KHÔNG CÓ GÌ CẢ ...
Ồ, ALBUM ẢNH...


SAO TRÔNG KÌ CỤC THẾ NHỈ?


ĐÓ LÀ MẤY TẤM ẢNH CHONO ĐẢ CHỤP HỒI CÔNG TY ĐI DU LỊCH!
CÔ ẤY RẤT THÍCH TRÒ VẼ LUNG TUNG VÀO MẶT NGƯỜI ĐANG NGỦ...
VẼ HÌNH CON BƯỚM À?
ALBUM


ĐẤY CHÍNH LÀ CHỮ KÍ CỦA CHONO! "CHONO" CÓ NGHĨA LÀ BƯỚM HOANG MÀ, CÔ ẤY LUÔN VẼ HÌNH ĐÓ VÀO TRANH CỦA MÌNH...
GẦN ĐÂY TRANH CỦA CÔ ẤY ĐANG DẦN NỔI LÊN...


NHƯNG KHÔNG NGỜ CHUYỆN NÀY LẠI XẢY RA ...
....
花岡素人の世界


A!
THƯA SẾP, SƠN MÓNG TAY BỊ GIÂY RA SÀN NÀY!!


HỪM, TRONG PHÒNG NGỦ CŨNG KHÔNG THẤY...


MÀU CỦA NÓ ĐỘC ĐÁO NÊN NỮ SINH CHÚNG CHÁU THÍCH LẮM.
LỌ SƠN MÓNG TAY ĐÓ MỚI ĐƯỢC BÁN NGÀY HÔM NAY!


Ồ, ĐÚNG RỒI...
SƠN MÓNG TAY DÍNH CẢ RA GA TRẢI GIƯỜNG KÌA...


BÁC ƠI, CẢ CHỖ NÀY CŨNG CÓ NỮA!
THẾ CŨNG KHÔNG ĐƯỢC Ạ!
HỪM! MÀU MÈ VỪA THÔI NHÉ CON GÁI ...

100


NGƯỜI DUY NHẤT CHÁU THẤY BỊ DÍNH MÀU NÀY LÀ...


NHƯNG CẢ CHÂN LẪN TAY CÔ ẤY ĐỀU CÓ THẤY BÔI GÌ ĐÂU Ạ...
TRANG ĐIỂM TRƯỚC KHI CHẾT À...
NGHĨA LÀ TRƯỚC KHI CHẾT NẠN NHÂN ĐÃ DÙNG THỨ NÀY...


TH... THẬT THẾ À!?
CHỊ RAN NHỈ?
V... VÂNG..., ĐÚNG LÀ NGÓN ÚT TAY BÁC ẤY CÓ MÀU GẦN GIỐNG THẾ NÀY...
TÌNH... TÌNH CỜ THÔI!!


BÁC HỌA SĨ KIA Ạ!


TÌNH CỜ TAY TÔI BỊ MÀU VẼ DÍNH VÀO.
TÔI LÀM VIỆC Ở XƯỞNG VẼ TỚI TẬN SÁNG NAY MÀ...


ÔNG ĐƯA TAY ĐÂY XEM NÀO.
TIẾC QUÁ, TÔI LẠI RỬA TAY MẤT RỒI ...


XƯỞNG VẼ CỦA ÔNG Ở ĐÂU?
PHÍA KIA!
ĐẰNG SAU VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI ĐỨNG KHI CÔ ẤY RƠI XUỐNG!
....


KHÔNG THỂ SAI ĐƯỢC ...
HUNG THỦ CHÍNH LÀ ÔNG TA...


NHƯNG RÕ RÀNG KHI NẠN NHÂN RƠI XUỐNG, ÔNG TA CŨNG CÓ MẶT Ở VĂN PHÒNG ...
CHÍNH MÌNH CŨNG CHỨNG KIẾN MÀ ...


ĐỂ ĐẨY NẠN NHÂN XUỐNG MÀ KHÔNG CẦN CÓ MẶT TẠI HIỆN TRƯỜNG ...
KHỈ THẬT... CHẮC CHẮN PHẢI CÓ CÁCH...


CONAN, VỀ THÔI!
CHO EM Ở ĐÂY MỘT CHÚT NỮA ĐI MÀ!


HẢ?


HƯ QUÁ ĐẤY! EM PHẢI BIẾT NGHE LỜI CHỨ!
OÁI!


VẬY LỌ DUNG DỊCH KIA ĐÃ BIẾN ĐI ĐÂU?
拖著走


LOẠI ĐẤY BẮT BUỘC PHẢI CÓ DUNG DỊCH BẢO QUẢN, THẾ MÀ TRONG TỦ LẠNH CHỈ CÓ NƯỚC RỬA KÍNH ...
LẠ THẬT... NẾU NHÌN VỎ HỘP THÌ KÍNH CỦA CÔ ẤY LÀ LOẠI ÁP TRÒNG MỀM...




SAO!? MỘT NGƯỜI LẠ MẶT À!?


VÂNG! BÀ HÀNG XÓM NÀY NÓI LÀ ĐÃ TRÔNG THẤY CÓ NGƯỜI TỚI ĐÂY LÚC 6 RƯỠI…
6 RƯỠI? ĐÓ CHÍNH LÀ THỜI ĐIỂM NẠN NHÂN NGÃ XUỐNG!
HÌNH DÁNG KẺ ĐÓ THẾ NÀO!?


ỪM …
MẮT HÍP TỊT, LÔNG MÀY CỤP …


ĐÚNG RỒI, GIỐNG Y NGƯỜI NÀY…
HẢ?


ĐÚNG LÀ ANH TA! TÔI CHẮC CHẮN ĐẤY!!!
CÁI GÌ!?
HẢ?


CHÍNH ANH LÀ HUNG THỦ À!?
HUNG THỦ?
TÔI LÀ NGƯỜI CHUYỂN PHÁT MÀ…


CHUYỂN PHÁT?
VÂNG… NHIỆM VỤ CỦA TÔI LÀ ĐƯA HÀNG TỚI NHỮNG ĐIỂM ĐƯỢC THUÊ…
TẠI LÚC NÃY QUÊN KHÔNG ĐỂ LẠI BIÊN LAI NÊN PHẢI QUAY LẠI ĐÂY…


THẾ ANH CÓ GẶP CHỦ NHÀ KHÔNG?
KHÔNG …


BÌNH THƯỜNG CHỦ NHÀ NÀY HAY TRỰC TIẾP ĐƯA CHO TÔI, NHƯNG HÔM NAY CÔ ẤY ĐỂ GÓI HÀNG NGAY CẠNH CỬA VÀ BẢO TÔI LẤY VÀO LÚC 6 RƯỠI ...


NÊN TÔI KHÔNG GẶP AI HẾT...


ĐÂY LÀ CHỮ KÍ GỬI HÀNG ...
HẢ?


HA...
HANA-OKA?


NGƯỜI GỌI CHUYỂN PHÁT LÀ HANAOKA ...
CHÍNH LÀ ÔNG PHẢI KHÔNG ?


LẠ THẬT? TẠI SAO THỜI GIAN NHẬN HÀNG LẠI TRÙNG VỚI THỜI ĐIỂM NẠN NHÂN TỰ TỬ CHỨ?
ÔNG CÓ THẤY LẠ KHÔNG?
NGÀI NÓI GÌ VẬY?


TÔI ĐÃ NÓI LÚC NÃY RỒI MÀ? CHONO GỌI ĐIỆN NÓI LÀ BỨC TRANH XONG RỒI NÊN GIÚP GỌI CHUYỂN PHÁT CHỞ ĐẾN PHÒNG BIÊN TẬP THÔI ...
TẠI CÔ ẤY KHÔNG KHỎE DO THỨC KHUYA ĐỂ HOÀN THÀNH NÓ...


LÚC CHONO TỰ TỬ, TÔI Ở PHÒNG THIẾT KẾ CÁCH CHỖ NÀY TẬN MẤY CHỤC MÉT CƠ MÀ?
HƠN NỮA, CÔ ẤY GỌI ĐIỆN THOẠI ĐÒI GẶP TÔI TRƯỚC ĐẤY CHỨ!


CHÍNH NGÀI ...
CŨNG CÓ MẶT Ở ĐÓ CÒN GÌ ?


HAY CÁC NGƯỜI ĐỊNH BẢO TÔI VÀ ANH NÀY THÔNG ĐỒNG VỚI NHAU?
GÌ CƠ?
NÀO... NÀO...
....


THỬ NGHĨ XEM ...
ÔNG TA ĐÃ LÀM CÁCH NÀO ...


MỘT CHIẾC ĐINH RƠI Ở CỬA RA VÀO...
CHẬU CẢNH VỠ Ở BAN CÔNG...
LỌ DUNG DỊCH BẢO QUẢN KÍNH ÁP TRÒNG BIẾN MẤT ...


CHẮC CHẮN NHỮNG THỨ NÀY PHẢI CÓ LIÊN QUAN VỚI NHAU...
KHI ĐẾN ĐÂY ANH CÓ THẤY GÌ LẠ KHÔNG?
ĐỂ TÔI NHỚ LẠI XEM...

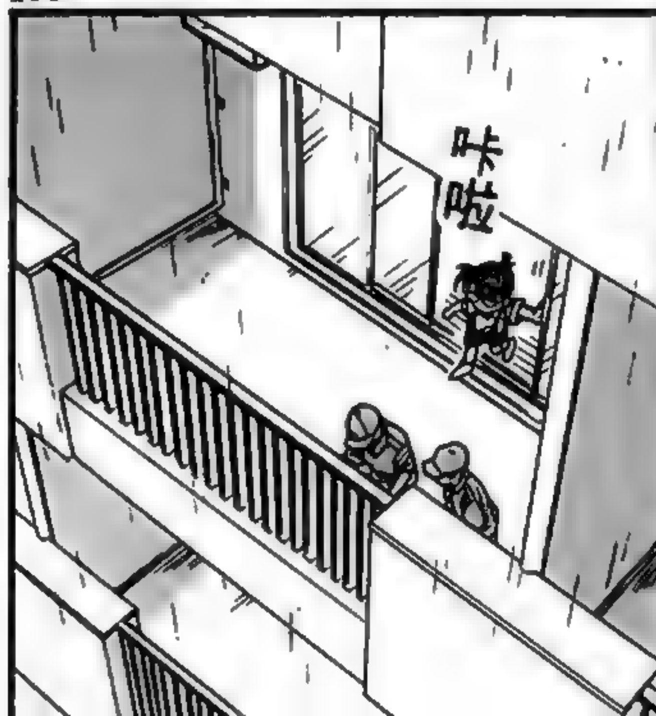

À PHẢI, KHI MỞ, CỬA BẬT RA MẠNH LẮM...
MẶC DÙ RÕ RÀNG TÔI ĐÃ RẤT NHẸ TAY...


HẢ?
KHÔNG PHẢI LÀ CÔ ẤY MỞ CỬA CHỨ?
TÔI CŨNG TƯỞNG THẾ, NHƯNG HÓA RA CHẲNG CÓ AI CẢ ...
CHỈ CÓ MỖI CHIẾC ĐINH RƠI DƯỚI SÀN THÔI...

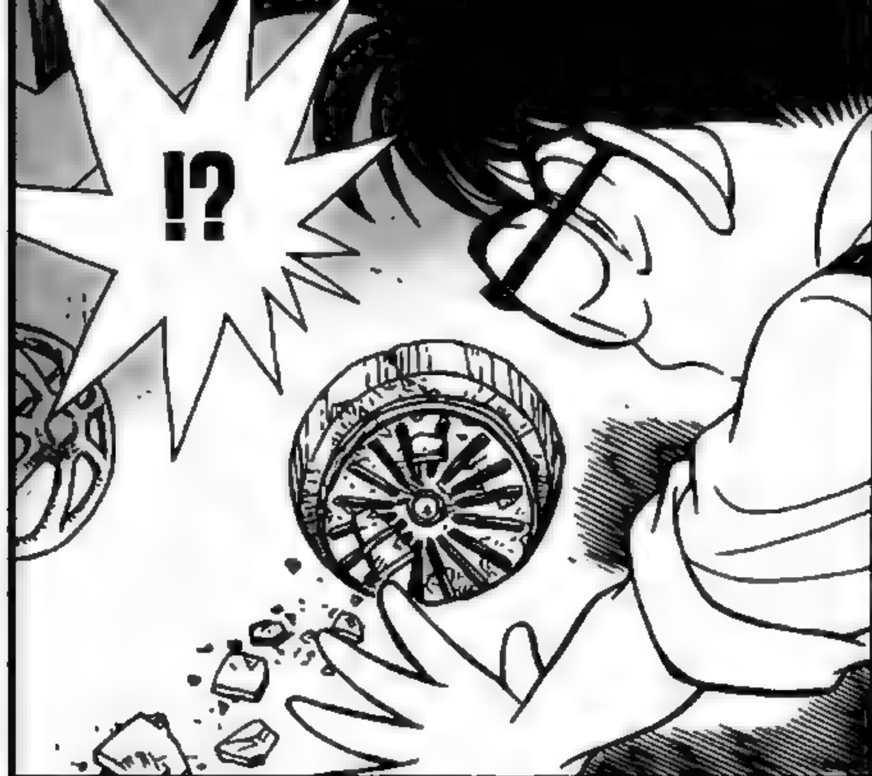

ĐINH ?
VÂNG... TÔI CÓ NGHE "KENG" MỘT TIẾNG, NHÌN KĨ THÌ THẤY CHIẾC ĐINH...
SAU ĐÓ TÔI CÒN NGHE THẤY ÂM THANH NHƯ TIẾNG ĐỔ VỠ Ở PHÍA SAU NHÀ ...


TÔI CŨNG ĐÃ THỬ GỌI NHƯNG CHẲNG CÓ AI TRẢ LỜI...
CHỜ CHÚT NÀO...


衝出
KHÔNG LẼ...


咔啦


NÀY CẬU BÉ...
PHỤP!


!?


THẤY RỒI!!
NÓ ĐÃ BỊ MẢNH VỠ CỦA CHẬU CÂY CẢNH GIỮ LẠI!!
拉


NÀY CHÁU ...
咻
咻




!?

HIỂU RỒI!

NẾU DÙNG TRÒ NÀY ...

HUNG THỦ CÓ THỂ LÀM CHO NẠN NHÂN RƠI TỪ BAN CÔNG XUỐNG ...

HỆT NHƯ MỘT VỤ TỰ TỬ ...

DÙ CÓ ĐỨNG Ở ĐÂU CŨNG VẬY...

STAFF:
Trans: Eindeh, hell
Edit: hell, Kun
Raw: Minkun

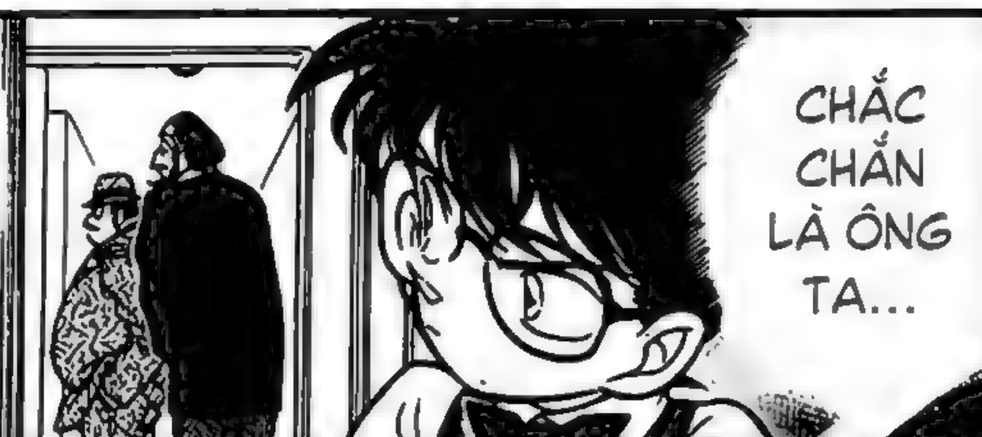


FILE 127: HOA VÀ BƯỚM


HÓA RA HẮN ĐÃ DÙNG THỦ THUẬT ĐÓ!


HIỂU ...
HIỂU RỒI ...


NẾU DÙNG TRÒ NÀY, HUNG THỦ CÓ THỂ LÀM CHO NẠN NHÂN RƠI TỪ BAN CÔNG XUỐNG HỆT NHƯ MỘT VỤ TỰ TỬ...


CHẮC CHẮN LÀ ÔNG TA...


Á...


CŨNG VẬY ...


DÙ CÓ ĐỨNG Ở ĐÂU ...


NHÓC CON, LÀM GÌ THẾ!? CÓ BIẾT MÀY ĐANG CẢN TRỞ QUÁ TRÌNH ĐIỀU TRA KHÔNG!?
UI DA ...


SỢI DÂY CÂU NÀY LÀ GÌ ĐÂY?
À...


......


BÁC CÓ THẤY SỢI DÂY CÂU NÀY RẤT LẠ KHÔNG Ạ?
HẢ?
CHÁU TÌM THẤY NÓ DƯỚI ỐNG THOÁT NƯỚC NGOÀI BAN CÔNG ĐẤY...


!?
CHỜ CHÚT ...


GẦN ĐÂY CÓ CỬA HÀNG BÁN DỤNG CỤ CÂU CÁ NÀO KHÔNG?
HẢ?
CÓ... CÓ Ạ ...


RA THẾ! HÓA RA CÔ CHONO RẤT THÍCH CÂU CÁ!
NGUYÊN NHÂN TỰ SÁT CÓ THỂ LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC CÂU CÁ...
......




NG... NGÀI MORI!?
ĐÀNH PHẢI DÙNG LẠI BÀI CŨ VẬY...


TIẾP THEO LÀ...
DÙNG CHIẾC LOA CÚC ÁO ...
SOẠT!


GẮN VÀO SAU CỔ ÁO ÔNG BÁC ...
CÓ CHUYỆN GÌ THẾ?
PÍP!


BỖNG NHIÊN ÔNG MORI...
SAO, BÁC TÌM RA HUNG THỦ RỒI Ạ?


HẢ?
ĐÚNG THẾ!
NẠN NHÂN KHÔNG HỀ TỰ TỬ, MÀ ĐÃ BỊ NGƯỜI KHÁC SÁT HẠI...


BỞI CHÍNH ÔNG ĐẤY ...
HỌA SĨ HANA-OKA!


NÀY MORI!
TÔI TƯỞNG CÁI NÀY ANH PHẢI LÀ NGƯỜI BIẾT RÕ NHẤT CHỨ? ÔNG ẤY KHÔNG THỂ LÀ HUNG THỦ ĐƯỢC ...


VÂNG, LÀM SAO MÀ BÁC ĐÓ LÀ THỦ PHẠM ĐƯỢC Ạ?
BÁC NHẦM RỒI ...


RÕ RÀNG BÁC HANAOKA NHÌN THẤY CÔ CHONO RƠI XUỐNG TỪ BAN CÔNG CÙNG VỚI CHÚNG TA LÚC Ở PHÒNG THIẾT KẾ TẬN ĐẰNG ĐÓ MÀ!
TỪ ĐÓ TỚI ĐÂY RẤT XA, LÀM SAO CÓ THỂ HÀNH ĐỘNG GÌ ĐƯỢC Ạ?
CHÁU NÓI ĐÚNG RỒI ĐẤY!


NGÀI THANH TRA CÓ THỂ CHUẨN BỊ CHO TÔI ...
HẢ?
1 SỢI DÂY CÂU VÀ 1 CHIẾC ĐINH ĐƯỢC KHÔNG ?


NÓI NHIỀU QUÁ! TA ĐÃ BẢO ĐƯỢC LÀ ĐƯỢC!!


Ờ, ĐƯỢC ...
À, THÊM CẢ CHAI XÌ DẦU VÀ CÀ PHÊ NÓNG NỮA NHÉ...


CHAI XÌ DẦU VÀ LI CÀ PHÊ NÓNG?


NHỮNG THỨ ANH YÊU CẦU CÓ CẢ RỒI ĐÂY!


DÂY CÂU, ĐINH VÀ CHAI XÌ DẦU ...
CÀ PHÊ THÌ TÔI ĐANG CHO NGƯỜI PHA...


NHƯNG MÀ, ANH ĐỊNH LÀM GÌ?
ĐỪNG HỎI, CỨ LÀM NHƯ TÔI NÓI LÀ ĐƯỢC.


ĐẦU TIÊN HÃY KÉO DÀI SỢI DÂY CÂU RA...
TẠO THÀNH MỘT VÒNG TRÒN LỚN ...


RỒI VÒNG NÓ QUA TAY VỊN LAN CAN ...
LUỒN MỘT ĐẦU VÒNG DÂY QUA THẮT LƯNG TRÊN TẤM CHĂN CUỘN LẠI GIẢ LÀM NẠN NHÂN ...


KHI ÁNG CHỪNG ĐỘ DÀI CỦA VÒNG BẰNG KHOẢNG CÁCH TỪ LAN CAN TỚI CỬA RA VÀO ...
THÌ HÃY NỐI 2 ĐẦU DÂY LẠI THẬT CHẶT!


CUỐI CÙNG MÓC VÀO CHẬU CÂY CẢNH ĐẶT TRÊN BAN CÔNG.


拉
KÉO CĂNG ĐẦU DÂY KIA ĐỂ CHẬU CÂY CẢNH GẮN CHẶT VÀO LAN CAN.


GIỮ CHẮC CHO CHẬU CÂY CẢNH KHÔNG BỊ RƠI, RỒI CỨ VỪA GIỮ VỪA KÉO TIẾP SỢI DÂY VỀ PHÍA CỬA RA VÀO...
拉緊


TẠM THỜI GẮN ĐẦU DÂY VÀO HỘP ĐÀM THOẠI Ở CỬA...


RỒI BẾ NẠN NHÂN DỌC THEO SỢI DÂY...


TREO BÊN NGOÀI BAN CÔNG!
TẤT NHIÊN, ĐỂ TRÁNH BỊ NGHI NGỜ, PHẢI PHỦ CÁI CHĂN LÊN TRÊN...


CÁI CHĂN ĐƯỢC PHƠI DƯỚI TRỜI MƯA TẦM TÃ MÀ MỌI NGƯỜI NHÌN THẤY...
CHẲNG QUA CHỈ LÀ ĐỂ NGỤY TRANG CHO XÁC CHẾT MÀ THÔI...


SAU ĐÓ HÃY RA KHỎI NHÀ, ĐÓNG CỬA, THÁO VÒNG DÂY KHỎI HỘP ĐÀM THOẠI RỒI LUỒN QUA CHIẾC ĐINH...
NỚI LỎNG DÂY SAO CHO ĐINH CHẶN NGANG CỬA LÀ XONG!!


HAY THẬT! THẾ NÀY THÌ CHỈ CẦN CÓ AI ĐÓ MỞ CỬA THÌ SỢI DÂY SẼ BỊ TUNG RA …
VÀ NẠN NHÂN SẼ RƠI TỪ LAN CAN XUỐNG DƯỚI!!


ĐÚNG THẾ… ĐƯƠNG NHIÊN NGƯỜI MỞ CỬA SẼ LÀ NGƯỜI MÀ ÔNG HANA-OKA ĐÃ GỌI NHỜ CHUYỂN HÀNG…
CHỈ CẦN CHỈ ĐỊNH GIỜ, NGƯỜI ĐÓ SẼ ĐẾN ĐÚNG LÚC ĐỂ MỞ CỬA GIÚP …


NHƯ VẬY, DÙ CÓ ĐỨNG Ở ĐÂU ĐI NỮA, ÔNG HANA-OKA VẪN CÓ THỂ LÀM NẠN NHÂN RƠI XUỐNG!
HA HA HA… THẬT THÚ VỊ…


NẾU THẾ THÌ CHẮC SỢI DÂY CÂU PHẢI CÓ Ở ĐÂU ĐÓ CHỨ?
TRONG CÁC VỊ, CÓ AI ĐÃ NHÌN THẤY SỢI DÂY ẤY Ở HIỆN TRƯỜNG NÀY CHƯA?


HỪ, THỦ THUẬT LÀM SỢI DÂY BIẾN MẤT CŨNG ĐƠN GIẢN THÔI …
CHỈ CẦN DÙNG THÊM MỘT LỌ XÌ DẦU, TẤT CẢ VẬT CHỨNG SẼ BIẾN MẤT NHƯ BỊ PHÙ PHÉP…


CÁI GÌ!?
LÀM THẾ NÀO VẬY?


ĐẦU TIÊN, BUỘC MỘT PHẦN DÂY KHÁC VÀO ĐOẠN DÂY GIỮA NẠN NHÂN VÀ CHẬU CÂY CẢNH
...
SOẠT!


SOẠT!
LUỒN NÓ QUA NẮP CỐNG THOÁT NƯỚC
...
RỒI THẮT VÀO LỌ XÌ DẦU
...


SAU ĐÓ NHÉT LỌ XÌ DẦU VÀO TRONG, ĐÓNG NẮP CỐNG THOÁT NƯỚC LẠI...
ĐƯƠNG NHIÊN PHẢI LÀM VIỆC NÀY TRƯỚC KHI RA KHỎI NHÀ...


LỌ XÌ DẦU CHẲNG QUA LÀ VẬT THÍ DỤ THÔI, CÒN DÙNG CÁI GÌ CŨNG ĐƯỢC
...
VÍ DỤ NHƯ DUNG DỊCH BẢO QUẢN KÍNH ÁP TRÒNG CHẲNG HẠN...


TRĂM NGHE KHÔNG BẰNG MỘT THẤY
...
NGÀI HÃY THỬ MỞ CỬA RA
...


ĐỂ XEM TẤM MÀN BÍ MẬT CỦA VỤ ÁN NÀY...
SẼ ĐƯỢC LÀM SÁNG TỎ NHƯ THẾ NÀO!


MỞ CỬA RA!!
CẠCH!

KENG!

滑動

SOẠT!

咻

Ồ...

RƠI XUỐNG RỒI!!

SỢI DÂY CÂU...

咔鏘
HẢ!?
PHỤP!
VÀO RỒI!!








SAU KHI CHUẨN BỊ XONG MÁNH KHÓE LÚC NÃY...
CHÍNH ÔNG ĐÃ GỌI ĐẾN VĂN PHÒNG BẰNG CHIẾC ĐIỆN THOẠI NÀY!!


....
TRƯỚC KHI ÔNG HANAOKA ĐẾN VĂN PHÒNG, ĐÃ CÓ MỘT CUỘC GỌI ĐẾN RỒI DẬP NGAY PHẢI KHÔNG?
ĐÚNG... ĐÚNG THẾ...


CÒN GIỌNG NẠN NHÂN TRONG CUỘC GỌI SAU LÀ LỜI NHẮN ĐÃ LƯU VÀO ĐIỆN THOẠI Ở XƯỞNG VẼ LÚC CÔ ẤY GỌI CHO ÔNG...
ALÔ, TÔI LÀ CHONO...


ÔNG ĐÃ GHÉ QUA XƯỞNG VẼ TRƯỚC KHI ĐẾN VĂN PHÒNG...
MANG THEO CUỘN BĂNG LƯU LỜI NHẮN CỦA CÔ ẤY...


VỪA ĐẾN VĂN PHÒNG, ÔNG LIỀN VÀO NHÀ VỆ SINH DÙNG DI ĐỘNG CỦA MÌNH GỌI VÀO MÁY CÔNG TI, BẬT GIỌNG NÓI ĐÃ GHI ÂM LÊN...
ALÔ, TÔI LÀ CHONO...
NGAY TRƯỚC KHI NHÂN VIÊN GIAO HÀNG MỞ CỬA NHÀ LÚC 6 GIỜ 30 PHÚT!


SAU ĐÓ ÔNG NHẬN ĐIỆN THOẠI, GIẢ VỜ NGĂN CẢN VIỆC CÔ ẤY TỰ TỬ ĐỂ LÀM MỌI NGƯỜI TRONG VĂN PHÒNG NHÌN SANG PHÍA BAN CÔNG NƠI CÔ ẤY SỐNG
ĐỂ LÀM TẤT CẢ TƯỞNG RẰNG CÔ ẤY TỰ SÁT.


NGHĨA LÀ CÔ CHONO ĐÃ CHẾT TRƯỚC KHI RƠI XUỐNG ?
VÂNG ...
NẾU HANA-OKA SÁT HẠI NẠN NHÂN TẠI ĐÂY...


THÌ HUNG KHÍ CÓ LẼ LÀ CHIẾC GẠT TÀN BẰNG THỦY TINH ĐẶT DƯỚI BÀN TRONG PHÒNG LÀM VIỆC ...
HÃY THỬ KIỂM TRA BẰNG LUMI-NOL XEM, TÔI NGHĨ SẼ CÓ PHẢN ỨNG ĐẤY ...


HỪM... LÝ LUẬN CỦA ÔNG NGHE HAY LẮM, THÁM TỬ MORI...
NHƯNG MÀ CÁI GẠT TÀN ĐÓ ĐÂU THỂ DÙNG LÀM BẰNG CHỨNG KẾT TỘI TÔI ...


HA HA... LÀM SAO MÀ CÓ BẰNG CHỨNG ĐƯỢC CƠ CHỨ? VÌ HÔM NAY TÔI MỚI TỚI ĐÂY LẦN ĐẦU...
THÁM TỬ MORI! CÀ PHÊ ĐÂY Ạ!
A!


ĐỂ CHÁU MANG VÀO CHO!
SAO THẾ?
KHÔNG TRẢ LỜI ĐƯỢC À...


NGÀI "KOGORO NGỦ GẬT" ?


OÁI!




Á Á!
CONAN!




DÙ GÌ ĐI NỮA, TÔI VẪN VÔ TỘI...
NẾU CÒN ĐỊNH ĐỐI XỬ VỚI HANAOKA NÀY NHƯ PHẠM NHÂN...


TÔI SẼ ...


!?


CÁI... CÁI NÀY ...
Ồ, HÌNH VẼ ĐÓ... CHẲNG PHẢI LÀ CHỮ KÍ CỦA CÔ CHONO SAO?


ĐÚNG THẾ! CHONO RẤT NGHỊCH NGỢM NÊN NHÂN LÚC HANA-OKA ĐANG NGỦ ĐÃ BÔI SƠN MÓNG TAY LÊN CẢ MÓNG CHÂN ÔNG TA!!
SAO ANH BIẾT RÕ THẾ?


NẾU CHÚ Ý VẾT SƠN MÓNG TAY DÍNH Ở PHÍA CUỐI TẤM GA TRẢI GIƯỜNG, NGÀI CŨNG SẼ DỄ DÀNG TƯỞNG TƯỢNG RA THÔI...
NẠN NHÂN KHÔNG HỀ SƠN MÓNG TAY CHO MÌNH, TẠI SAO VẾT SƠN LẠI CÓ Ở ĐẤY?


HƠN NỮA, LOẠI SƠN MÓNG TAY ĐÓ LÀ SẢN PHẨM MỚI BÁN RA NGÀY HÔM NAY!
NẾU ÔNG VẪN MUỐN CHỨNG MINH MÌNH VÔ TỘI, THÌ HÃY TRẢ LỜI ĐI!


AI ĐÃ VẼ HÌNH CON BƯỚM LÊN CHÂN ÔNG? VÀO LÚC NÀO? Ở ĐÂU!?
....


KHÔNG PHẢI ĐÂU, ĐÚNG KHÔNG NGÀI HANA-OKA...
ÔNG KHÔNG PHẢI ...


ĐỘNG CƠ GIẾT NGƯỜI CỦA ÔNG TA CÓ LẼ BẮT NGUỒN TỪ NHỮNG BỨC TRANH…
TRANH ?


HÃY XEM KĨ PHẦN CHỮ KÍ CỦA HANA-OKA TRONG TẬP TRANH CỦA ÔNG TA!!


MỘT SỐ BỨC CÓ LẪN HÌNH BƯỚM CỦA CÔ CHONO PHẢI KHÔNG ?
PHẢI …
HANAOKA


CÓ LẼ ĐÓ LÀ TRANH DO CÔ ẤY BẮT CHƯỚC PHONG CÁCH CỦA HANAOKA …
CHỈ LÀ GIẢ ĐỊNH CỦA TÔI THÔI, NHƯNG CÓ LẼ VÌ VIỆC NÀY MÀ 2 NGƯỜI ĐÃ CÃI NHAU …


VÀ RỒI …
ĐÚNG VẬY!
KHI ĐÓ TÔI ĐÃ QUÁ NÓNG NẢY. ĐẾN LÚC ĐỊNH THẦN LẠI THÌ ĐÃ MUỘN …


CÓ ĐIỀU …
LÍ DO KHÔNG CHỈ NHƯ VẬY…







*: HANA (花) TRONG HANAOKA NGHĨA LÀ "HOA"








3 NGÀY SAU ...
DẠ? MỜI BỐ CHÁU LÀM NGƯỜI MẪU QUẢNG CÁO Ạ?


CÁI GÌ?
VÂNG, CHÁU SẼ CHUYỂN MÁY CHO BỐ!


ALÔ, THÁM TỬ LỪNG DANH MORI KOGORO ĐÂY Ạ!
BỐ NỔI TIẾNG QUÁ, LẠI CÒN ĐƯỢC LÀM NGƯỜI MẪU QUẢNG CÁO NỮA!
ĐÚNG LÀ SỐ HƯỚNG, BAO NHIÊU CÔNG SỨC CỦA MÌNH ...


ĐÙA HẢ? CÁC ANH ĐANG ĐỊNH CHƠI TÔI PHẢI KHÔNG!?


NGƯỜI TA MỜI LÀM QUẢNG CÁO CHO CÁI GÌ THẾ HẢ BỐ?


QUẢNG CÁO THUỐC NGỦ! CHỈ CẦN NGỦ LÀ ĐƯỢC!!
THẬT LÀ VỚ VẨN ...
RA LÀ VẬY...
HA HA, CHUẨN THẾ CÒN GÌ?


GODZILLA?
GAMERA?
HAY LÀ...
ROCKETEAM
KENHSINHVIEN.NET
FILE 128: KẺ ĐÀO TẨU

STAFF:
Trans: Eindeh, hell
Edit: hell, Kun, Alice
Raw: Minkun

 SERIES PART 1 

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN





LƯU Ý: BẢN GỐC LÀ ゴメラ TỨC GOMERA; GOMERA (ゴメラ) = GODZILLA (ゴジラ) + GAMERA (ガメラ)








ĐÂY LÀ MIKAMI, BẠN CỦA BÁC, CŨNG CHÍNH LÀ CHA ĐẺ CỦA GOMERA ĐẤY!!
RẤT VUI ĐƯỢC GẶP CÁC CHÁU!
MIKAMI DAISUKE (52) ĐẠO DIỄN


CHA ĐẺ CỦA GOMERA... NGHĨA LÀ BÁC ĐÃ SINH RA CON GOMERA ĐÓ Ạ?
Ế?
NGỐC QUÁ! NÓI THẾ CHO VĂN VẺ CHỨ THỰC RA BÁC ẤY CHỈ LÀ NGƯỜI THUẦN HÓA VÀ NUÔI NÓ THÔI!


CÁC CẬU CHẢ BIẾT GÌ... BÁC ẤY LÀ ĐẠO DIỄN CỦA LOẠT PHIM GOMERA SUỐT 10 NĂM RỒI ĐẤY!
THẾ MÀ CŨNG ĐÒI, ĐẠO DIỄN TÊN LÀ NAGASHIMA CƠ!!
NAGASHIMA LÀ HUẤN LUYỆN VIÊN ĐỘI YOMIURI GIANTS CHỨ...


ANH ĐỪNG ĐỂ Ý NHÉ, CHÚNG NÓ KHÔNG BIẾT GÌ ĐÂU ...
KHÔNG SAO! TÔI PHẢI CẢM ƠN BỌN TRẺ MỚI PHẢI, VÌ CHÚNG LÀ ĐỐI TƯỢNG CHÍNH CỦA DÒNG PHIM QUÁI THÚ MÀ!
ANH CỨ THONG THẢ NHÉ!!


CUT! NGHỈ GIẢI LAO!
CHIỀU NAY CHÚNG TA SẼ QUAY CẢNH CUỐI, MỌI NGƯỜI CỐ GẮNG NHÉ!!
XONG RỒI Ạ?


CÁC CHÁU CÓ MUỐN LẠI GẦN XEM GOMERA KHÔNG?
ĐƯỢC HẢ BÁC?

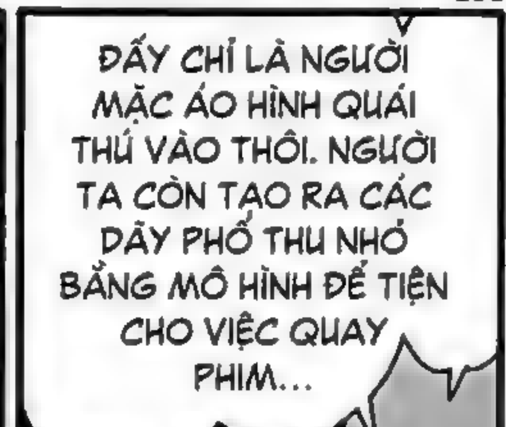



TÒA NHÀ NÀY SAO NHỎ THẾ NHỈ…
OÁI ?


GOMERA ĐẺ RA NGƯỜI À?
PHÙ …


LƯNG GO… GOMERA ĐANG BỊ XẺ ĐÔI KÌA …
NÀY, CÁC CẬU NHÌN XEM!


ĐÚNG RỒI ĐẤY.
CHỨ SAO! CON QUÁI THÚ KHỔNG LỒ THẬT THÌ LÀM SAO CHUI NỔI VÀO TRONG TRƯỜNG QUAY NÀY ĐƯỢC?


ĐẤY CHỈ LÀ NGƯỜI MẶC ÁO HÌNH QUÁI THÚ VÀO THÔI. NGƯỜI TA CÒN TẠO RA CÁC DÃY PHỐ THU NHỎ BẰNG MÔ HÌNH ĐỂ TIỆN CHO VIỆC QUAY PHIM…


NHƯNG MÀ, TÒA NHÀ NÀY TRÔNG GIỐNG THẬT QUÁ…


NHƯ VẬY NÓ MỚI KHÔNG GÂY LOẠN!
PHẢI RỒI!
CHẮC CHẮN LÀ NÓ ĐANG BỊ NHỐT TRONG MỘT CÁI CHUỒNG RẤT TO Ở NƠI KHÁC!
NÀY NÀY …




CHÚNG MÀY ĐỊNH PHÁ HOẠI HẢ!?
ADACHI RYOTA (42)
HỌA SĨ THIẾT KẾ


LŨ QUỶ KIA!!
KHÔNG ĐƯỢC LÀM BẨN CHỖ NÀY!!!


......!
ĐẠO DIỄN! ÔNG BẢO CHÚNG NÓ ĐI CHỨ ...
MÔ HÌNH MÀ HỎNG THÌ LÀM SAO QUAY ĐƯỢC NHỮNG ĐOẠN PHIM ĐẸP ĐÂY?
THÔI NÀO ...


ĐỂ TÔI TRÔNG BỌN TRẺ CHO.
DÙ SAO TỪ GIỜ ĐẾN CHIỀU, TÔI KHÔNG CÒN CẢNH NÀO NỮA NÊN CŨNG RẢNH...
MATSUI SHUGO (34)
DIỄN VIÊN
VAI GOMERA


ĐÀNH NHỜ CẬU VẬY...
A, CHÚ NÀY CHUI RA TỪ BỤNG GOMERA ĐẤY!
CHÚ ẤY TỐT QUÁ ...
GOMERA LÀ BẠN CỦA TRẺ CON MÀ ...


GOMERA CHỈ NỔI GIẬN VỚI NHỮNG NGƯỜI LỚN ĐỘC ÁC MÀ THÔI!
HỪM!


ĐÚNG THẾ ...
VÀ NGƯỜI DUY NHẤT CÓ THỂ XUA ĐI CON GIẬN CỦA GOMERA ...


LÀ CHỊ, TIÊN NỮ EMELA, PHẢI KHÔNG CÁC EM ?
SAKAGUCHI TOMOMI (24) DIỄN VIÊN - VAI EMELA


CHỊ LÀ TIÊN NỮ EMELA TỪ TRONG NHẪN HIỆN RA PHẢI KHÔNG Ạ?
ĐÚNG VẬY!


CHỊ NÓI DỐI! TIÊN NỮ EMELA NHỎ TÍ XÍU MÀ ...
NHƯNG MẶT CHỊ ẤY THÌ GIỐNG Y HỆT...
CHẮC CHỊ ĐÃ DÙNG PHÉP THUẬT ĐỂ BIẾN TO RA ĐÚNG KHÔNG?
GẦN ĐÚNG!


TỚ THẤY EMELA NÀY HƠI GIÀ MỘT CHÚT THÌ PHẢI ...
LẮM CHUYỆN QUÁ!
哈哈哈哈
QUÁ LÀ 1 NHÓM TÂM HUYẾT!
VÂNG, MỌI NGƯỜI ĐỀU YÊU THÍCH GOMERA. VẬT LỘN VỚI LOẠT PHIM NÀY 10 NĂM RỒI NÊN ANH EM ĐỐI XỬ VỚI NHAU NHƯ NGƯỜI TRONG NHÀ CẢ...


CHỈ CẦN THIẾU MỘT NGƯỜI THÔI, TÔI SẼ KHÔNG THỂ TIẾP TỤC QUAY...
GO
BỘ PHIM VỀ CON QUÁI THÚ KHỔNG LỒ ĐƯỢC NỮA ...


NHƯNG CHỈ ĐẾN HẾT NĂM NAY THÔI!


ÔNG KAMEI?
THỨ PHIM QUÁI THÚ CHỈ DỌA NỔI TRẺ CON NÀY GIỜ KHÔNG CÒN NHIỀU KHÁN GIẢ NỮA ...
KAMEI OSAMU (56) NHÀ SẢN XUẤT


NHẠC NHẼO LỖI THỜI ...
DIỄN XUẤT ĐƠN ĐIỆU ...
TỐN QUÁ NHIỀU TIỀN CHO CÁC HIỆU ỨNG KĨ XẢO ...
CHƯA KỂ ĐẾN CHI PHÍ SỬA HÌNH NỘM GOMERA BỊ PHÁ HỎNG SAU MỖI LẦN QUAY ...
KHI CÔNG CHIẾU LẦN ĐẦU, TIÊN NỮ MỚI 14 TUỔI MÀ GIỜ ĐÃ 24...
TIỆC TÀN RỒI ...


À, PHIM NHÁP HÔM QUA HÌNH NHƯ LÀM XONG RỒI ...
MỜI MỌI NGƯỜI ĐẾN XEM THỬ NHÉ ...


THẾ NGÀI GIÁM ĐỐC KHÔNG XEM À?
CẦN GÌ CHỨ ...
TÔI ĐI ĂN ĐÂY ...


CÔ MUỐN ĐI CÙNG TÔI KHÔNG, TOMOMI ?
TÔI CÓ CHUYỆN MUỐN NÓI VỚI CÔ...
KHÔNG, CẢM ƠN ...



LÚC CẦN THÌ DỖ NGON NGỌT, TRONG KHI ĐỐI XỬ VỚI MỌI NGƯỜI THÌ CHẲNG RA LÀM SAO!
CÓ VAI NỮ CẢNH SÁT TRONG MỘT BỘ PHIM MỚI... ÔNG TA CỨ ÉP CHÁU PHẢI ĐÓNG...
CHUYỆN GÌ THẾ CHÁU?



CÔ CỨ NGHĨ KĨ ĐI...
....



HÓA RA CHỈ MÌNH TÔI LÀ THẤT NGHIỆP À?!
THÔI NÀO, ĐỪNG CHÁN NẢN NHƯ VẬY!



TỤI TÔI THÌ KHÔNG MAY MẮN VẬY, PHẢI KHÔNG MATSUI?
À, THỰC RA... ÔNG TA CŨNG BẮT TÔI ĐÓNG VAI TỘI PHẠM TRONG PHIM ĐÓ...



CŨNG TỐT CHỨ SAO! ÍT RA CÔ CÒN CÓ CÔNG VIỆC MỚI...



NHÌN KÌA, GOMERA CŨNG ĐANG KHÓC ĐẤY...
NÓ MUỐN CHÚNG TA QUAY HẾT CẢNH CUỐI CÙNG THẬT HOÀN HẢO...



ĐÚNG VẬY, GOMERA ĐÃ CỐ GẮNG HẾT 10 NĂM...
CHÚNG TA PHẢI VÌ NÓ LẦN CUỐI CHỨ...



ĐƯỢC RỒI, ĐI XEM GOMERA VĨ ĐẠI TRONG PHÒNG CHIẾU THỬ THÔI!
CHÁU HƯỚNG DẪN BỌN TRẺ ĐI THAM QUAN TRƯỜNG QUAY ĐÂY...
Ừ, ĐI ĐI...


OA!!
PHÒNG ĐẠO CỤ SỐ 1


ỐI CHÀ! CÓ ĐỦ CÁC CON THÚ KHỔNG LỒ!!
TẤT CẢ ĐỀU BỊ GOMERA ĐÁNH BẠI HẾT...


NÓ CÓ CẮN KHÔNG NHỈ?
ĐỪNG SỢ, CHỈ LÀ LỐT THÚ THÔI...


NÀY...


Á Á Á!


CHÚ MATSUI...
XIN LỖI!
KHÔNG NGỜ CÁC CHÁU LẠI SỢ ĐẾN THẾ...
嚇一跳


BÀN TAY ĐÓ ĐỂ LÀM GÌ VẬY Ạ?
TAY CỦA GOMERA ĐẤY! DÙNG KHI QUAY CẬN CẢNH...
CÒN CÓ CẢ ĐẦU GOMERA CỬ ĐỘNG ĐƯỢC NHỜ ĐIỀU KHIỂN TỪ XA NỮA...


CHỜ CHÚT! CHÚ SẼ LẤY CHO MẤY ĐỨA XEM!
VÂNG!


NÀY, PHIM GOMERA SẼ KẾT THÚC THẬT À?
Ừ, HÌNH NHƯ THẾ ...


CHÁN THẬT, PHIM HAY THẾ MÀ LẠI...
HỌ NÓI LÀ TỐN KÉM QUÁ...
GOMERA TO THẾ, CHẮC PHẢI ĂN NHIỀU LẮM NÊN NGƯỜI TA KHÔNG LO NỔI...


NHƯNG NHỜ VẬY MÀ NÓ CÓ THỂ TRỞ VỀ HÒN ĐẢO NƠI MÌNH ĐÃ SINH RA!!
Ờ!
THẾ THÌ TỐT QUÁ!!
LŨ NGỐC NÀY ...


あああああ


TIẾNG CHÚ MATSUI !!
Ở PHÒNG BÊN CẠNH THÌ PHẢI!!!
CHÚ...
ダッ
CHÚ MATSUI !!!

Ư...

!?

GOMERA !?

CHÂN CHÚ LÀM SAO THẾ!?

GO... GOMERA ...






ĐÂY LÀ CHỖ NÀO THẾ NHỈ?
NHÌN ĐƯỢC HẾT TRƯỜNG QUAY ...


Ơ, CÓ AI Ở KIA KÌA!
GIỮA CÁC TÒA NHÀ ĐẤY...


LÀ ÔNG GIÁM ĐỐC SẢN XUẤT?
出現


A...


HỬ? AI THẾ?
MATSUI ĐẤY À?
......


N... NÀY ...

CÁI GÌ!?

HỰ!


CHỜ
TỚ...
快跑


CHẾT
TIỆT!
CO...
CONAN
!!


CHỜ TỚ
VỚI!
噠噠噠
HỎNG RỒI,
ÔNG TA ĐÃ
TẮT THỞ
...


HẢ? VẾT
CHÂN
...
ĐÚNG RỒI!
HẮN ĐÃ
LÀM ĐỔ
THÙNG
SƠN...


ĐÂU
...
HẮN
ĐÂU?


ĐỊNH
CHẠY
TRỐN
...
THEO
LỐI KIA
À?
噠噠噠


ĐAU QUÁ ...
CÁC EM CŨNG Ở ĐÂY À ...
CHỊ TOMOMI ?


CHỊ CÓ THẤY CON GOMERA ĐI QUA ĐÂY KHÔNG?
CÓ, CHỊ VỪA ĐỤNG VÀO NÓ XONG...
KIA KÌA ...


KHỈ THẬT !!
KHOAN ...
ĐÓ CÓ PHẢI LÀ ANH MATSUI KHÔNG ĐẤY?


噠噠噠
噠噠噠


CÁNH CỬA DẪN RA SÂN THƯỢNG, CHẮC HẮN ĐANG Ở NGOÀI ĐÓ...
HỘC
HỘC
HỘC HỘC
HỘC
CÁC CẬU CỨ ĐỨNG ĐÂY ĐI, NGUY HIỂM LẮM!


KHÔNG SAO ĐÂU, GOMERA RẤT QUÝ TRẺ EM MÀ!
NHƯNG ...


咔嚓
ĐỪ... ĐỪNG!


NÓ BIẾN MẤT RỒI ...
HẢ?


LẠ THẬT!! QUANH ĐÂY LÀM GÌ CÓ CHỔ NÀO TRỐN ĐƯỢC ?
HẮN BIẾN ĐÂU NHỈ!?


CHẮC NÓ BAY LÊN TRỜI RỒI!
GOMERA LÀM SAO BAY ĐƯỢC CHỨ?


!?
ĐẰNG KIA!!
GOMERA ĐÃ RƠI XUỐNG ĐẤT.


ỐI, NÓ ĐANG BỐC CHÁY KÌA!
KHÔNG LẼ ĐÂY LÀ MỘT VỤ TỰ SÁT!?







KHÔNG ...

KHÔNG THỂ NÀO!

名探偵コナン

SERIES PART 2

DETECTIVE CONAN

STAFF:
Trans: Eindeh, hell
Edit: hell
Raw: Minkun



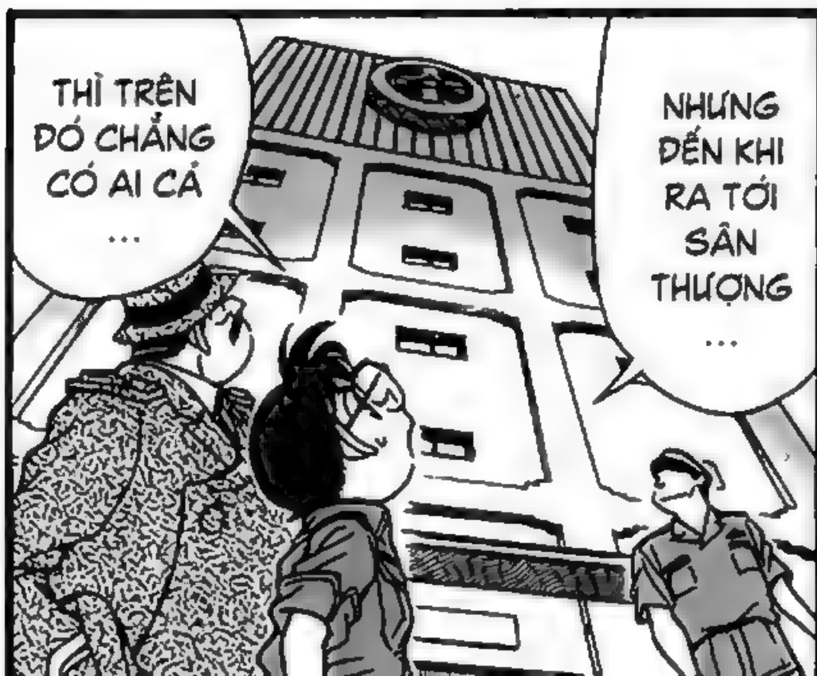
DẤU CHẤM HẾT CỦA QUÁI THÚ...?

FILE 129: BI KỊCH CỦA GOMERA

VẬY CÓ NGHĨA LÀ...








TRONG ĐÓ KHÔNG CÓ AI SAO?
NHÌN XUỐNG CHÁU CHỈ THẤY LỐT CON GOMERA PHÍA DƯỚI...


NHƯNG LỐT GOMERA DÍNH MÁU, VẢ LẠI CÓ CẢ HUNG KHÍ RƠI NGAY BÊN CẠNH ...
LÀM SAO HUNG THỦ CÓ THỂ BIẾN MẤT ĐƯỢC NHỈ?


CHÁU CHẮC LÀ ĐÃ THEO SAU NÓ CHỨ?
NẾU BÁC KHÔNG TIN THÌ CỨ KIỂM TRA DẤU CHÂN Ở HÀNH LANG VÀ TRÊN CẦU THANG SẼ RÕ ...


DẤU CHÂN ?
VÌ LÚC GIẾT ÔNG KAMEI, HUNG THỦ ĐÃ VA PHẢI HỘP SƠN.


VỚI LẠI, KHÔNG PHẢI CHỈ CÓ BỌN CHÁU NHÌN THẤY GOMERA ĐÂU!
HẮN CÒN ĐỤNG PHẢI CHỊ TOMOMI LÚC CHẠY RA HÀNH LANG MÀ.


HƠN NỮA TRƯỚC ĐÓ, HẮN ĐÃ TẤN CÔNG CHÚ MATSUI Ở PHÒNG ĐẠO CỤ.
PHÒNG ĐẠO CỤ?


ĐÚNG KHÔNG CÁC CẬU!?


Ơ?
HU HU ...


SAO THẾ?
GOMERA CHẾT MẤT RỒI.
CỨ TƯỞNG NÓ LÀ QUÁI VẬT BẤT TỬ...


ĐÃ BẢO ĐẤY CHỈ LÀ MỘT BỘ HÓA TRANG THÔI MÀ!
NHƯNG KHÔNG CÓ NÓ THÌ LÀM SAO QUAY PHIM ĐƯỢC NỮA?


NGỚ NGẨN! CHỈ CẦN DÙNG BỘ ĐỒ DỰ BỊ ĐỂ QUAY TIẾP LÀ ĐƯỢC.
KHÔNG CÒN CON GOMERA NÀO KHÁC ĐÂU...


HẢ? SAO Ạ?
ĐỂ TIẾT KIỆM CHI PHÍ, BỌN BÁC CHỈ LÀM DUY NHẤT MỘT BỘ, DÙNG TRONG SUỐT 10 NĂM ĐẤY ...


Ồ? CHẮC ÔNG LÀ...
TÔI LÀ MIKAMI, ĐẠO DIỄN PHIM GOMERA ...
MIKAMI DAISUKE (52) ĐẠO DIỄN


XIN HỎI, VÀO THỜI ĐIỂM XẢY RA VỤ ÁN LÚC 11 RƯỠI SÁNG, ÔNG Ở ĐÂU?
LÚC ĐÓ TÔI ĐANG NGỒI MỘT MÌNH TRONG PHÒNG TẦNG 1 CỦA TRƯỜNG QUAY KIỂM TRA KỊCH BẢN LẦN CUỐI ...
CHÚNG TÔI ĐỊNH CHIỀU NAY QUAY CẢNH CUỐI ...


TỨC LÀ ÔNG KHÔNG CÓ NHÂN CHỨNG?
VÂNG...
HẢ?


MỒ HÔI?


SAO LƯNG BÁC ƯỚT THẾ Ạ?
GOMERA
À, BÁC MẮC BỆNH RA MỒ HÔI MÀ...


VỚI LẠI BÁC VẪN HAY NGỒI TRONG PHÒNG KHI MÀ KHÔNG BẬT ĐIỀU HÒA ...
ĐỂ CÓ THỂ TẬP TRUNG VÀO KỊCH BẢN...
DẠ ...


KỊCH BẢN THÌ XONG RỒI NHƯNG GOMERA LẠI CHÁY ĐEN,
GIÁM ĐỐC SẢN XUẤT BỊ GIẾT ...
TẤT CẢ GIỜ CHỈ NHƯ ĐỐNG GIẤY VỤN THÔI...


TẠM THỜI CHÚNG TA ĐẾN TRƯỜNG QUAY, NÓI CHUYỆN VỚI 2 NHÂN CHỨNG XEM SAO ...
....


ANH NÓI ...


KHI VÀO PHÒNG NÀY ĐÃ THẤY THỦ PHẠM ĐÃ MẶC LỐT GOMERA ĐỨNG DẬY RỒI?
VÂ... VÂNG ...
Á!


ĐẦU TIÊN TÔI TƯỞNG CÓ AI ĐỊNH BÀY TRÒ NÊN TIẾN LẠI GẦN GỌI THỬ MỘT CÂU ...
NÀO NGỜ HẮN DÙNG DAO TẤN CÔNG...
MATSUI SHUGO (34) DIỄN VIÊN VAI GOMERA


SAU KHI NGHE TIẾNG KÊU CỦA ANH, BỌN TRẺ Ở PHÒNG BÊN MỚI CHẠY SANG ĐÚNG KHÔNG?
VÂ...NG ...


Á!


ANH KHÔNG SAO CHỨ?
VẾT THƯƠNG KHÁ NẶNG ĐẤY Ạ.
TÔI ĐÃ BĂNG BÓ TẠM THỜI NHƯNG TỐT NHẤT NÊN ĐƯA ANH TA ĐẾN BỆNH VIỆN NGAY...


HỪM, VỚI CÁI CHÂN NÀY THÌ CHẮC ANH TA KHÔNG THỂ LÀM GÌ ĐƯỢC...
......


CÔ ĐÃ GỌI CẢNH SÁT HẢ?
VÂNG, THẤY BỌN TRẺ MẶT TÁI XANH CHẠY KHỎI TRƯỜNG QUAY NÊN TÔI THỬ NGÓ VÀO...

SAU KHI PHÁT HIỆN RA XÁC CHẾT ...

THÌ THẤY ÔNG GIÁM ĐỐC NGƯỜI ĐẦY MÁU NẰM TRONG KHU MÔ HÌNH...
SAKAGUCHI TOMOMI (24) DIỄN VIÊN - VAI EMELA
TÔI CHẠY VỘI XUỐNG TẦNG 1 GỌI TỪ QUẦY TIẾP TÂN CHO CÁC ÔNG...


VẬY ĐÚNG LÀ CÔ ĐÃ CHẠM TRÁN VỚI HUNG THỦ ĐỘI LỐT GOMERA TẠI HÀNH LANG?
VÂNG, SAU KHI GẶP GOMERA THÌ TÔI THẤY BỌN TRẺ...

LÚC ĐÓ CÔ CÓ MẶT Ở ĐẤY LÀM GÌ?
TÔI TÌM GIÁM ĐỐC SẢN XUẤT ĐỂ MỜI ÔNG ẤY XEM KỊCH BẢN PHIM NHÁP!
NHÂN VIÊN NHÀ ĂN CÓ NÓI ÔNG ẤY Ở TRƯỜNG QUAY ...


PHIM NHÁP ?
LÀ PHIM VỪA MỚI QUAY, CHƯA CHỈNH SỬA...
TÔI XEM VỚI MỌI NGƯỜI Ở PHÒNG CHIẾU THỬ THẤY TUYỆT QUÁ NÊN MUỐN BẢO ÔNG GIÁM ĐỐC QUA THẨM ĐỊNH, HI VỌNG CÓ THỂ LÀM ÔNG ẤY THAY ĐỔI Ý ĐỊNH NGỪNG SẢN XUẤT PHIM VỀ GOMERA...


NHƯNG KHÔNG NGỜ CHUYỆN LẠI THẾ NÀY...


CHỊ TOMOMI, CHỊ ĐÃ NHÌN THẤY PHÍA SAU LƯNG CỦA HUNG THỦ PHẢI KHÔNG?
CHỊ... ỪM...
CHỊ KHÔNG BIẾT LÀ AI Ạ? HUNG THỦ KHÔNG KÉO KHÓA BỘ ĐỒ MÀ ?


Ừ, ĐÚNG LÀ KHÔNG KÉO KHÓA, NHƯNG BÊN TRONG TỐI NÊN CHỊ KHÔNG NHÌN RÕ...
CÓ ĐIỀU DÁNG CHẠY ...


DÁNG CHẠY ?
VÂNG, NGƯỜI ĐÓ DÙ CHẠY RẤT NHANH ...
NHƯNG LẠI CÓ VẺ KHÁ VẤT VẢ ...


XEM RA HUNG THỦ KHÔNG QUEN MẶC BỘ HÓA TRANG ...
TẤT NHIÊN RỒI, BỘ ĐỒ NÀY CHỈ CÓ MỘT MÌNH MATSUI LÀ TỪNG MẶC THÔI MÀ ...


NHƯ VẬY, NGOÀI MATSUI BỊ ĐÂM TRONG PHÒNG ĐẠO CỤ...
TOMOMI ĐẾN PHÒNG QUAY ĐỂ GỌI GIÁM ĐỐC SẢN XUẤT...
VÀ ĐẠO DIỄN MIKAMI KIỂM TRA Ở PHÒNG RIÊNG... THÌ NHỮNG NGƯỜI KHÁC ĐỀU Ở PHÒNG XEM THỬ PHIM?


ĐÚNG RỒI, NHỮNG NGƯỜI KHÁC ĐỀU NGỒI XEM PHIM NHÁP VỚI TÔI CẢ!
ÔNG LÀ AI?


TÔI LÀ TIẾN SĨ AGASA, HÀNG XÓM CỦA SHINICHI …
À, TÔI CÓ NGHE KUDO KỂ VỀ ÔNG RỒI!


CẬU TA NÓI ÔNG LUÔN CHO RA NHỮNG PHÁT MINH SIÊU NGỚ NGẨN…
VẬY À, HA HA …
CÁI THẰNG …
THÔI MÀ …




ÔNG CÓ CHẮC TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI KHÁC ĐỀU NGỒI TRONG PHÒNG XEM THỬ KHÔNG ?
ĐÚNG RỒI! CHỈ CÓ CÔ TOMOMI LÀ RA NGOÀI GIỮA CHỪNG THÔI…

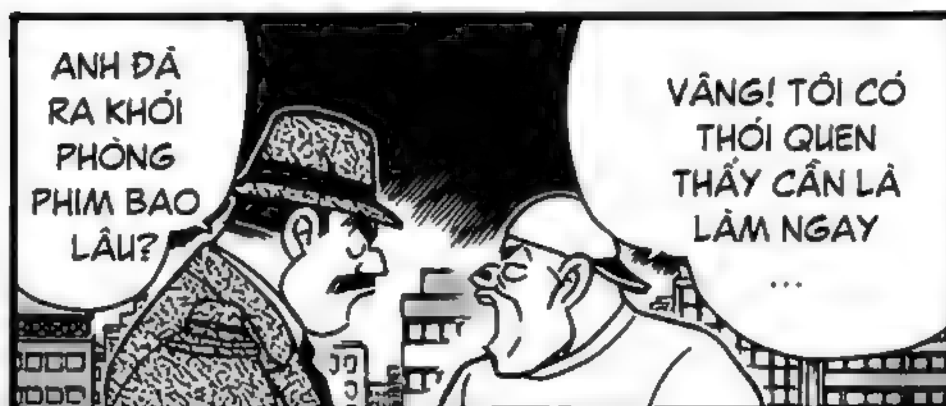

À, KHOAN ĐÃ, CÒN MỘT NGƯỜI NỮA …
SAO CƠ?!


ĐÓ LÀ …
TÔI ĐÃ BẢO KHÔNG BIẾT TẠI SAO MÀ!


CHIỀU NAY SẼ QUAY NỐT CẢNH CUỐI. TÔI ĐÂU CÓ NGU ĐẾN NỖI ĐỂ SƠN LUNG TUNG Ở ĐÂY!
CHÍNH LÀ ANH TA ĐẤY!


VẬY LÀ ANH ĐẾN SỬA MÔ HÌNH TRONG PHÒNG QUAY NÀY ?
LÚC XEM BẢN NHÁP TÔI CÓ THẤY VÀI CHI TIẾT KHÔNG HỢP LÍ NÊN ĐỊNH RA SỬA!
ADACHI RYOTA (42) HỌA SĨ THIẾT KẾ


À PHẢI, TÔI CÓ RA NGOÀI ...


ANH ĐÃ RA KHỎI PHÒNG PHIM BAO LÂU?
VÂNG! TÔI CÓ THÓI QUEN THẤY CẦN LÀ LÀM NGAY ...


NẾU CHỈ 4-5 PHÚT THÌ KHÔNG ĐỦ THỜI GIAN MẶC LỐT GOMERA, LÊN CẦU THANG RỒI QUAY LẠI ĐƯỢC ...
ADACHI CHỈ RA NGOÀI CÓ 4-5 PHÚT THÔI!
ÔNG NGHI NGỜ TÔI ĐẤY À?


ADACHI NÀY, KHÔNG PHẢI CHÍNH ANH ĐÃ LÀM VIỆC NÀY SAO?
HẢ?


TÔI VẪN KHÔNG HIỂU KẺ NÀO LẠI ĐI ĐẶT THÙNG SƠN NGAY ĐÂY?
NHƯNG NHỜ CÓ NÓ MÀ THỦ PHẠM ĐỂ LẠI DẤU CHÂN ĐẤY!


SAU KHI KẾT THÚC BUỔI DIỄN THỬ SÁNG NAY, ANH ĐÃ ĐỂ THÙNG SƠN Ở ĐÓ CÒN GÌ!!
ANH QUÊN RỒI Ả?


....


Ồ, ĐÚNG RỒI, TÔI QUÊN BÉNG MẤT!!
ĐÚNG LÀ...
....


THƯA SẾP, TÔI ĐÃ HỎI LỄ TÂN, HÔM NAY CHỈ CÓ NGẦN NÀY NGƯỜI ĐẾN TRƯỜNG QUAY THÔI!
VẬY HẢ? ĐƯỢC RỒI!
CHÚ ƠI...


SAO CHÚ MATSUI KHÔNG XEM PHIM NHÁP Ạ?
LÀ NGƯỜI ĐÓNG VAI GOMERA, ĐÁNG LẼ CHÚ ẤY PHẢI MUỐN XEM NHẤT CHỨ?


CHÚ KHÔNG BIẾT, LẦN TRƯỚC RỦ, CẬU TA CŨNG BÁO KHÔNG THÍCH XEM...
CHẮC MATSUI ĐÃ KHÔNG CÒN HỨNG THÚ VỚI LOẠI VAI DIỄN NÀY RỒI...
THẬT Ạ?


DẠO NÀY CẬU TA HAY NÓI VỚI GIÁM ĐỐC SẢN XUẤT "TÔI ĐÃ ĐÓNG VAI GOMERA QUÁ LÂU RỒI, TÔI MUỐN THỬ SỨC VỚI MỘT VAI BÌNH THƯỜNG HƠN..."
CÓ THỂ CHÍNH VÌ THẾ NÊN GIÁM ĐỐC MỚI QUYẾT ĐỊNH CHO DỪNG LOẠT PHIM NÀY LẠI...


ĐỪNG NHẮC CHUYỆN ĐÓ NỮA MÀ...
Ờ...
......



CÓ 4 NGƯỜI VẮNG MẶT TRONG PHÒNG CHIẾU THỬ LÚC VỤ ÁN XẢY RA...
ĐÓ LÀ ĐẠO DIỄN MIKAMI, MATSUI, TOMOMI VÀ ADACHI !!



TRONG ĐÓ CHỈ CÓ ĐẠO DIỄN MIKAMI CÓ KHẢ NĂNG ...
NHƯNG MÌNH VẪN KHÔNG HIỂU THỦ PHẠM ĐÃ BIẾN MẤT NHƯ THẾ NÀO?



RÕ RÀNG MÌNH ĐÃ NHÌN THẤY ...
GOMERA RẼ VÀO GÓC ĐÓ ...



LẬP TỨC MÌNH ĐÃ RẼ THEO, ĐUỔI THEO DẤU CHÂN HẮN ĐẾN CẦU THANG...
CONAN, MÌNH XÂY MỘ CHO GOMERA ĐI...



SAU ĐÓ TỚI SÂN THƯỢNG NÀY...
ĐI MÀ, XÂY MỘ ...



NHIỀU CHUYỆN QUÁ ĐẤY!
BÂY GIỜ KHÔNG PHẢI LÚC !!



NÀY, ĐÂU CẦN PHẢI NỔI KHÙNG NHƯ GOMERA VẬY CHỨ!
NHƯ GOME-RA?



CHÚ SAO, NHÌN XEM!


KHÔNG THẤY CÓ DẤU ĐUÔI GOMERA ĐÚNG KHÔNG?
HẢ?


LÀ VÌ LÚC ĐÓ GOMERA ĐÃ NỔI GIẬN!
Ừ, KHI CÁU NÓ THƯỜNG HAY DỰNG HẾT CẢ ĐUÔI LÊN!
XEM NÀO ...


CHẲNG LẼ...
Ê, NÀY ...
衝


CẬU SAO THẾ, CONAN!?
噠噠噠
CẠCH!


NÀY!
噠噠噠


咔啦



SFX: HA HA HA HA HA

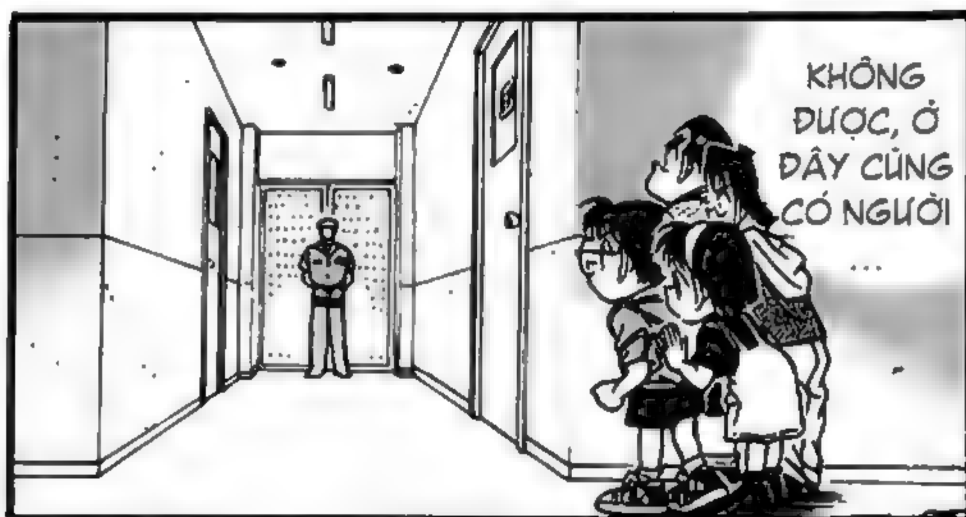









BỰC QUÁ!! VẬY MÌNH SẼ VÀO ĐƯỜNG NÀY...


KHÔNG ĐƯỢC, Ở ĐÂY CŨNG CÓ NGƯỜI ...


ĐÂY KHÔNG PHẢI LÀ CHỔ TRẺ CON CHƠI!!
SAO BỌN CHÁU LẠI KHÔNG ĐƯỢC VÀO Ạ!?


HỪM ...
HÌNH NHƯ TỪ PHÒNG ĐẠO CỤ CÓ THỂ THÔNG RA PHIM TRƯỜNG ...
第一倉庫


Ơ NÀY !!
BỌN CHÁU QUÊN CHÚT ĐỒ Ạ...




A...


Ồ, CONAN !
SAO MỌI NGƯỜI LẠI Ở ĐÂY Ạ?
SƠ CỨU CHO MATSUI XONG NÊN MỌI NGƯỜI ĐỊNH ĐƯA CẬU ẤY ĐẾN BỆNH VIỆN…


CHÂN THẾ KIA LÀM SAO CẬU ẤY ĐÓNG GOMERA ĐƯỢC NỮA?
ĐẾN VAI NGƯỜI THƯỜNG CÒN CHẲNG ĐƯỢC NỮA LÀ GOMERA!


NGHĨA LÀ BỘ PHIM KẾT THÚC RỒI SAO …
THẬT ĐÁNG TIẾC, CHÚNG TA MUỐN CỐ NỐT PHẦN CUỐI…
……


CHÚ MATSUI ƠI!
LÚC NÃY CHÚ CÓ CHO BỌN CHÁU XEM TAY GOMERA PHẢI KHÔNG ?


VẬY CÓ ĐÔI CHÂN CỦA NÓ KHÔNG Ạ?
À, CÓ CHỨ!


NHƯNG CHÁU HỎI LÀM GÌ?
KHÔNG CÓ GÌ Ạ…


CHÁU ĐÃ TÌM THẤY THỦ PHẠM CHƯA, SHINICHI?
CHÁU VẪN CHƯA RÕ HUNG THỦ LÀ AI...


NÀY!
DẠ?


ĐẾN BỆNH VIỆN THÔI ...
......


CÒN 1 CHI TIẾT KHÓ HIỂU...
LÀ TẠI SAO HẮN LẠI TẤN CÔNG CHÚ MATSUI TRONG PHÒNG ĐẠO CỤ ...


CHẮC HẮN ĐỊNH ĐẾN LẤY HUNG KHÍ NHƯNG BỊ MATSUI PHÁT HIỆN ...
NHƯNG TẤT CẢ DAO KIẾM Ở ĐÂY ĐỀU LÀ ĐỒ GIẢ MÀ?
刃物


NHỮNG THỨ NÀY SAO CÓ THỂ ĐÂM NGƯỜI ĐƯỢC?
喀啦
喀啦
刃物


ỐI!


HIỂU RỒI …
VẬY THỦ PHẠM …


!


Ơ?


CHỈ CÓ THỂ LÀ NGƯỜI NÀY MÀ THÔI!

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ SERIES PART 3 ★

STAFF:

Trans: Eindeh, hell

Edit: hell

Raw: Minkun



"TẬP TRUNG VÀO ĐI, TIẾN SĨ..."

FILE 130: CÁI BÓNG CHẠY THOÁT


KHÔNG THỂ NHẦM ĐƯỢC...


THỦ PHẠM CHÍNH LÀ NGƯỜI ĐÓ!
ĐÃ ĐẾN LÚC DÙNG SÚNG GÂY MÊ VÀ MÁY THAY ĐỔI GIỌNG NÓI RỒI...


NHƯNG BIẾT NHỜ AI BÂY GIỜ...


CHỈ CÓ THANH TRA MEGURE LÀ LỰA CHỌN TỐT NHẤT ...




Ơ...


SAO VẬY, SHINI-CHI?
CHÁU ĐỂ QUÊN SÚNG GÂY MÊ Ở NHÀ RỒI ...


CÁI ĐỒNG HỒ GÂY MÊ BÁC ĐÃ TẶNG CHÁU ẤY HẢ?
VÂNG. THIẾU NÓ THÌ DÙ CHÁU ĐÃ BIẾT THỦ PHẠM LÀ AI THÌ CŨNG KHÔNG CÓ CÁCH NÀO ...


ĐỂ NÓI RA ĐƯỢC ...
......
HỞ?


笑

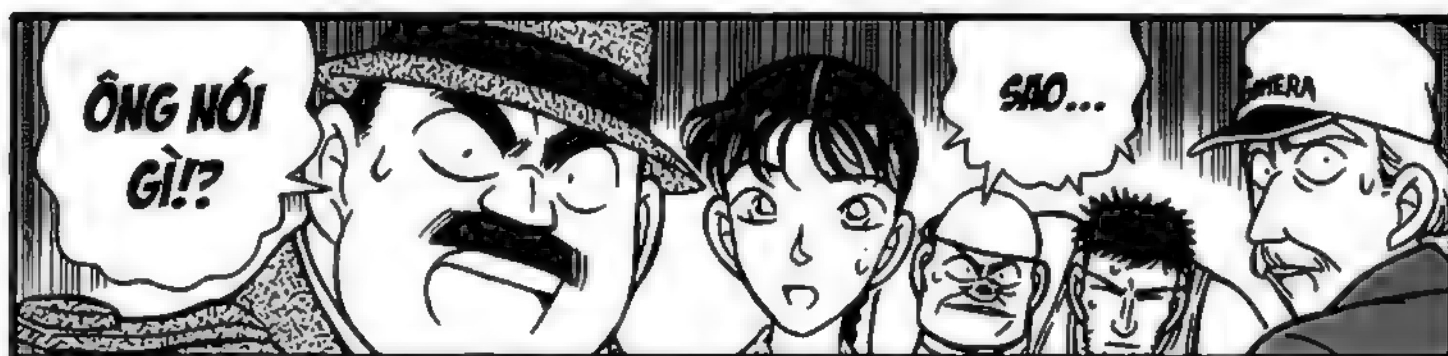

TIẾN SĨ, CHÁU NHỜ BÁC CHÚT NHÉ...
竊竊私語
ỪM... ỪM...


THANH TRA, XIN NGÀI CHO CHÚNG TÔI ĐƯA MATSUI VÀO VIỆN...
HỪM, KHÔNG CÒN CÁCH NÀO KHÁC...
NGÀY MAI ĐIỀU TRA TIẾP VẬY ...

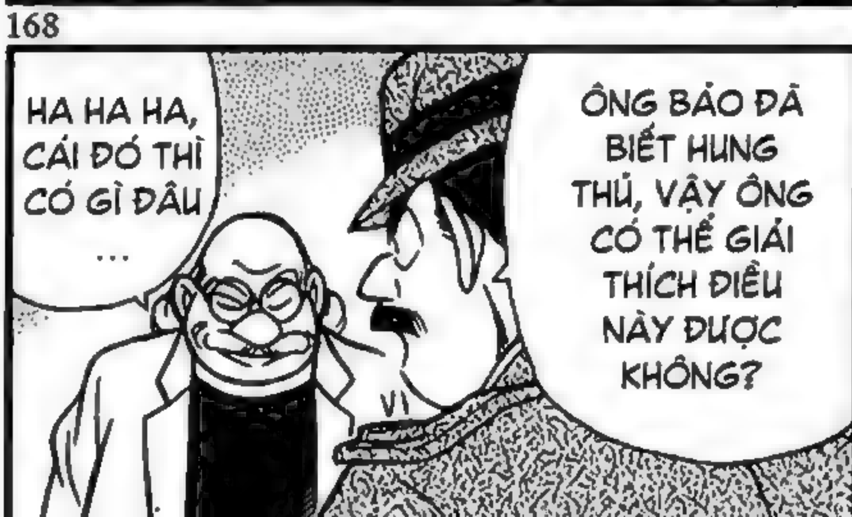

KHOAN ĐÃ!


MỌI NGƯỜI KHÔNG ĐƯỢC ĐI ĐÂU HẾT!
A... AGASA !?


BỞI VÌ SAU ĐÂY ...
CHÍNH TÔI SẼ VẠCH MẶT HUNG THỦ TRONG VỤ ÁN NÀY!


SAO...
ÔNG NÓI GÌ!?


TÔI TƯỞNG ÔNG CŨNG BIẾT VIỆC BỌN TRẺ ĐUỔI THEO GÃ HUNG THỦ MẶC LỐT GOMERA RỒI MÀ?
HẮN BỊ CHÚNG DỒN ĐẾN SÂN THƯỢNG THÌ BIẾN MẤT, CHỈ CÒN LẠI BỘ TRANG PHỤC CHÁY DƯỚI ĐẤT...


ÔNG BẢO ĐÃ BIẾT HUNG THỦ, VẬY ÔNG CÓ THỂ GIẢI THÍCH ĐIỀU NÀY ĐƯỢC KHÔNG?
HA HA HA, CÁI ĐÓ THÌ CÓ GÌ ĐÂU ...


TIẾN SĨ AGASA ?
NÀY, BÁC CHỈ CẦN NHÉP MIỆNG THÔI LÀ ĐƯỢC RỒI, ĐỪNG NÓI LUNG TUNG ĐẤY!
THÌ CŨNG PHẢI CHO TA RA VẺ MỘT CHÚT CHỨ!


ÔNG CÓ BIẾT MÌNH ĐANG NÓI GÌ KHÔNG ĐẤY?
KHÔNG, KHÔNG ...


ÔNG NÓI GÌ VẬY, CHÍNH TÔI ĐÃ VA PHẢI HUNG THỦ NGOÀI HÀNH LANG CƠ MÀ?
ĐÚNG KHÔNG, SHINICHI?
......


CHẮC CHẮN HUNG THỦ ĐÃ DÙNG KĨ XẢO TẠO RA HÌNH ẢNH CON QUÁI VẬT BẰNG CÔNG NGHỆ KHÔNG GIAN 3 CHIỀU...
LÀ KĨ XẢO ĐIỆN ẢNH!!
HẢ?


HUNG THỦ ĐÃ DÙNG MỘT THỦ THUẬT...
TÔI ĐÙA ĐẤY, THỰC RA...




NÓ RẤT ĐƠN GIẢN THÔI,
VẬY MÀ CẢ CẢNH SÁT LẪN ĐOÀN LÀM PHIM ĐỀU KHÔNG NHÌN RA ...
ÔNG NÓI GÌ?


NÀY NHÉ! BỌN TRẺ VÀ TOMOMI CHỈ NHÌN THẤY BÓNG HUNG THỦ TRƯỚC KHI HẮN RẼ VÀO GÓC HÀNH LANG!!
SAU ĐÓ HẮN CÓ CHẠY LÊN CẦU THANG KHÔNG THÌ CHẲNG AI DÁM CHẮC CẢ!


KHÔNG PHẢI Ở HÀNH LANG LẪN CẦU THANG ĐỀU CÓ DẤU CHÂN CỦA HẮN SAO?
Ờ NHỈ ...


ĐÃ BẢO BÁC CHỈ NHÉP MIỆNG THÔI CƠ MÀ...
À, Ờ...


THỰC RA THỦ PHẠM ĐÃ ĐỂ LẠI VẾT CHÂN TỪ TRƯỚC ĐÓ!!
ĐỂ CHÚNG TA TƯỞNG NHẦM RẰNG HẮN ĐÃ CHẠY LÊN SÂN THƯỢNG !!
對嘴


HA HA... ÔNG THẬT LÀ... NẾU LÀ DẤU CHÂN TỪ TRƯỚC THÌ PHẢI CÓ AI ĐÓ NHÌN THẤY RỒI CHỨ?


NẾU HẮN CHỈ IN DẤU CHÂN Ở CHỖ CẦU THANG THÔI THÌ SAO?
HÁ?
HẦU NHƯ CHẲNG MẤY NGƯỜI LEO LÊN TẦNG THƯỢNG CẢ, NÊN VIỆC KHÔNG AI CHÚ Ý ĐẾN MẤY DẤU CHÂN ĐÓ LÀ CÓ THỂ HIỂU ĐƯỢC!

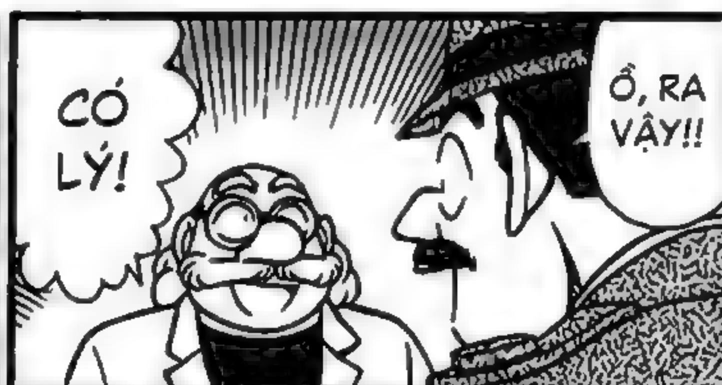

HUNG THỦ HẮN ĐÃ DÙNG PHẦN CHÂN CỦA GOMERA ...
VÌ VẬY NÊN Ở HÀNH LANG CÓ CẢ VỆT ĐUÔI NHƯNG TRÊN CẦU THANG LẠI KHÔNG CÓ...
HẮN ĐÃ KHÔNG LƯỜNG TRƯỚC ĐƯỢC VIỆC NÀY ...


TÔI ĐOÁN NGAY KHI RẼ VÀO ĐOẠN CẦU THANG, BIẾN MẤT KHỎI TẦM QUAN SÁT CỦA BỌN TRẺ...
HUNG THỦ ĐÃ NHANH CHÓNG THÁO LỐT GOMERA Ở ĐÓ, VÁC NÓ XUỐNG DƯỚI...


SAU ĐÓ, THAY VÌ CHẠY LÊN, HẮN CHẠY XUỐNG CẦU THANG, VÀO CĂN PHÒNG Ở NGAY BÊN DƯỚI...


CUỐI CÙNG CHÂM LỬA ĐỐT BỘ ÁO RỒI NÉM NÓ QUA CỬA SỔ!


MẢI MIẾT ĐUỔI THEO VẾT CHÂN NÊN BỌN TRẺ CỨ TƯỞNG HUNG THỦ TRÈO LÊN SÂN THƯỢNG…
NHƯNG LÊN ĐÓ THÌ CHẲNG THẤY MỘT AI NGOÀI BỘ ÁO GOMERA ĐANG CHÁY DƯỚI MẶT ĐẤT …
ĐÓ CHÍNH LÀ ĐIỀU KHÔNG AI CÓ THỂ TƯỞNG TƯỢNG RA ĐƯỢC!!


Ồ, RA VẬY!!
CÓ LÝ!


HẢ?
À, KHÔNG …
E HÈM !


NHƯNG THÙNG SƠN NÀY TÌNH CỜ ĐƯỢC ĐẶT TRONG ĐỐNG ĐẠO CỤ, VÀ CHẲNG MAY BỊ HUNG THỦ LÀM ĐỔ NÊN MỚI CÓ DẤU CHÂN ĐẤY CHỨ?


KHÔNG BIẾT THÙNG SƠN MÀU GÌ, LÀM SAO HẮN CÓ THỂ CHUẨN BỊ TRƯỚC ĐƯỢC?
ĐÚNG KHÔNG ANH ADACHI ?
PHẢI! CHỔ SƠN ẤY LÀ DO TÔI ĐỂ QUÊN MÀ!


VẬY LÀ SAO? LÍ LUẬN CỦA ÔNG CÓ VẤN ĐỀ RỒI ĐẤY…
ĐƯƠNG NHIÊN SẼ CÓ VẤN ĐỀ…
BỞI CÔ TOMOMI VÀ CẬU ADACHI …


NÓI...
NÓI DỐI!?


ĐANG CÙNG NÓI DỐI ...
ĐỂ BAO CHE CHO HUNG THỦ MÀ !


LÚC NÃY BỌN TRẺ MỚI CHẠM VÀO MÔ HÌNH THÔI MÀ ĐÃ BỊ ADACHI MẮNG RỒI. NGƯỜI KĨ TÍNH NHƯ ANH TA KHÔNG THỂ QUÊN THÙNG SƠN TRONG ĐỐNG ĐẠO CỤ ĐƯỢC!
CHẮC CHẮN THÙNG SƠN LÀ DO THỦ PHẠM ĐÃ MANG THEO KHI PHẠM TỘI ĐỂ TẠO VẾT CHÂN GIẢ ...


VẬY 2 NGƯỜI ĐÓ BIẾT CHÂN TƯỚNG THỦ PHẠM À?
PHẢI!
TOMOMI THÌ BIẾT TỪ ĐẦU, CÒN ADACHI ĐÃ HIỂU RA LÚC TOMOMI BẢO THÙNG SƠN LÀ DO ANH TA ĐỂ QUÊN!


CÓ LẼ CÔ ẤY NHẬN RA LÚC CHẠM TRÁN GOMERA Ở HÀNH LANG, DO ĐÃ NHÌN THẤY PHẦN SAU LƯNG HẮN!!
SAU ĐÓ, KHI THẤY XÁC NẠN NHÂN Ở PHÒNG QUAY THÌ TOMOMI ĐÃ HIỂU RA TẤT CẢ NÊN TÌM CÁCH NÓI DỐI...


TÔI NÓI KHÔNG SAI CHỨ?


....


VẬY THỦ PHẠM LÀ AI?
KHI VỤ ÁN XẢY RA, HẦU HẾT NHỮNG NGƯỜI CÓ MẶT Ở ĐÂY ĐỀU XEM PHIM VỚI TÔI...


THỦ PHẠM CHỈ CÓ THỂ LÀ NHỮNG NGƯỜI KHÔNG Ở TRONG PHÒNG CHIẾU PHIM LÀ ĐẠO DIỄN MIKAMI VÀ MATSUI..
THÊM TOMOMI VÀ ADACHI NỮA LÀ 4 NGƯỜI!!



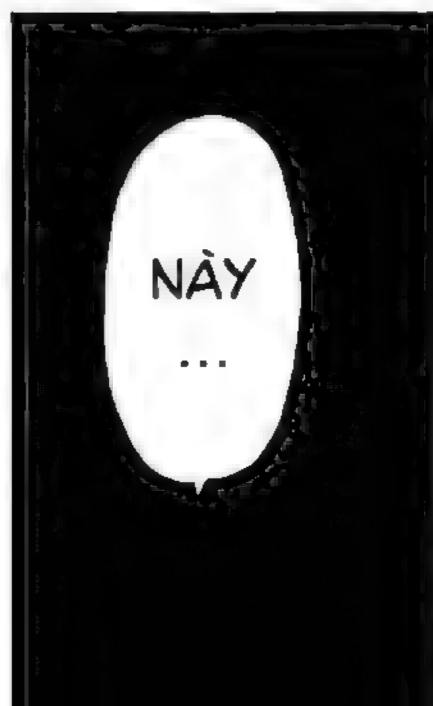

ADACHI CHỈ RA KHỎI PHÒNG CÓ 4 - 5 PHÚT NÊN KHÔNG THỂ PHẠM TỘI ĐƯỢC...
TOMOMI CŨNG ĐÃ NHÌN THẤY HUNG THỦ CÙNG BỌN TRẺ NÊN CŨNG VÔ CAN ...


CÒN LẠI ĐẠO DIỄN MIKAMI VÀ MATSUI ...


NÀY NÀY, MATSUI BỊ THƯƠNG NẶNG NHƯ VẬY, CÒN MIKAMI LÀ BẠN THÂN CỦA TA ĐẤY!!
HỌ CŨNG KHÔNG THỂ LÀ THỦ PHẠM...
Ơ KÌA ...


A...


THƯỜNG THÌ CHÚNG TA SẼ NGHĨ THẾ...
NHƯNG THỦ PHẠM ...


NÀY ...


CẬU ĐANG LÀM GÌ THẾ CONAN?
Ế?


VẬY HUNG THỦ RỐT CUỘC LÀ AI?
XÙY XÙY ...
À Ờ, MẤY CON RUỒI ẤY MÀ ...


XÙY XÙY?
PHIỀN ?
PHIỀN QUÁ, RA CHỖ KIA ĐI! XÙY XÙY...


ANH MATSUI ...


CŨNG LÀ KẺ BỊ HUNG THỦ ĐÂM VÀO CHÂN ...


CHÍNH LÀ NGƯỜI ĐÃ DẪN BỌN TRẺ THAM QUAN TRƯỜNG QUAY...

CHÍNH LÀ ANH !!

TẤT NHIÊN VỚI VẾT THƯƠNG NHƯ VẬY THÌ HUNG THỦ KHÔNG THỂ CHẠY NHANH ĐƯỢC...

TO-MOMI ...

ĐÚNG VẬY AGASA! TOMOMI CŨNG ĐÃ NÓI RỒI MÀ! TUY CHẠY RẤT NHANH, NHƯNG THỦ PHẠM CÓ VẺ KHÔNG QUEN MẶC ĐỒ GOMERA ...

ĐÚNG KHÔNG ?

VỚ VẨN! DÙ MATSUI ĐÃ ĐÓNG VAI GOMERA SUỐT 10 NĂM NAY, NHƯNG CẬU TA CŨNG KHÔNG THỂ CHẠY TRỐN VỚI BỘ ÁO NẶNG NHƯ THẾ KHI BỊ THƯƠNG ĐƯỢC!!

175

VẾT THƯƠNG ĐÓ...

VẬY CHẲNG LẼ...

NHƯNG CHỈ TRONG TRƯỜNG HỢP ANH TA BỊ THƯƠNG TRƯỚC KHI GIẾT NGƯỜI!


ĐÚNG THẾ! NGAY SAU KHI NÉM GOMERA XUỐNG ĐẤT, MATSUI QUAY LẠI PHÒNG ĐẠO CỤ, NƠI ANH TA ĐÃ CHUẨN BỊ SẴN MỘT CON DAO...
Ở ĐÓ, ĐỂ TẠO RA BẰNG CHỨNG NGOẠI PHẠM...
ANH TA ĐÃ TỰ ĐÂM VÀO CHÂN MÌNH!


NHƯNG TRƯỚC KHI VỤ ÁN XẢY RA, BỌN TRẺ ĐÃ NHÌN THẤY VẾT THƯƠNG ĐÓ...
CÓ LẼ LÀ MÁU GIẢ...
ĐÂY LÀ TRƯỜNG QUAY NÊN TÔI NGHĨ ĐỂ TẠO RA MÁU GIẢ CŨNG CHẲNG KHÓ KHĂN GÌ...


NHƯNG SAU KHI NHÌN THẤY VẾT THƯƠNG, BỌN TRẺ ĐÃ BỎ LẠI MATSUI VÀ CHẠY THEO GOMERA...
ĐƯỜNG TỪ PHÒNG ĐẠO CỤ TỚI PHÒNG QUAY CHỈ CÓ MỘT, VẬY THÌ MATSUI ĐÃ VƯỢT QUA CHÚNG LÚC NÀO?


NẾU RA KHỎI CỬA PHÒNG ĐẠO CỤ SÁT HÀNH LANG THÌ PHÒNG QUAY Ở NGAY TRƯỚC MẶT!
SAU KHI LŨ TRẺ ĐI KHỎI, CHẮC ANH TA ĐÃ VÒNG THEO ĐƯỜNG NÀY...


TIẾP ĐÓ TẠI PHÒNG QUAY, MATSUI TRONG LỐT GOMERA ĐÃ RA TAY SÁT HẠI NGƯỜI ANH TA ĐÃ HẸN SẴN Ở ĐẤY TRƯỚC MẮT BỌN TRẺ!!
LÀM VẬY VÌ MATSUI RẤT CẦN NHÂN CHỨNG ĐUỔI THEO ĐỂ RƠI VÀO CÁI BẪY ANH TA ĐÃ CHUẨN BỊ TỪ TRƯỚC...


PHẢI… CHỌN MẤY NHÓC NÀY CHẮC CŨNG VÌ CHÚNG CHẠY CHẬM HƠN NGƯỜI LỚN PHẢI KHÔNG?
VÀ CÒN NỮA, VÌ LÀ CON NÍT NÊN CHÚNG HAY TÒ MÒ… BẢO ĐỪNG ĐI THÌ LẠI CÀNG ĐÒI ĐI…
ĐẾN CẢ TÔI CŨNG …


ÔNG CŨNG …?
À KHÔNG, Ý TÔI LÀ CHẮC CHẮN LŨ TRẺ SẼ BỊ LỪA …


BỘ ÁO GOMERA ĐÃ BỊ ĐỐT NÊN SẼ KHÔNG ĐỂ LẠI CHÚT DẤU VẾT NÀO…
DÙ CÓ PHỤC CHẾ LẠI, CẢNH SÁT CŨNG CHẲNG BIẾT AI ĐÃ MẶC NÓ …


VIỆC GÂY ÁN ĐÚNG VÀO LÚC XEM THỬ PHIM NHÁP CŨNG LÀ ĐỂ HẠN CHẾ NGƯỜI QUA LẠI TRONG TRƯỜNG QUAY, NHỜ VẬY HUNG THỦ SẼ DỄ HÀNH ĐỘNG HƠN…
VÀ CŨNG ĐỂ NHỮNG NGƯỜI KHÁC KHÔNG BỊ NGHI NGỜ…


NHƯNG THẬT KHÔNG MAY, LẠI CÓ 3 NGƯỜI TÌNH CỜ BỊ LIÊN LỤY…
GOMERA


ÔNG CÓ CHỨNG CỨ KHÔNG?
CÓ CHỨ! CON DAO MATSUI ĐÃ DÙNG ĐỂ TỰ ĐÂM VÀO CHÂN MÌNH VẪN CÒN TRONG THÙNG ĐỰNG VŨ KHÍ Ở PHÒNG ĐẠO CỤ!
ĐÓ LÀ NƠI DUY NHẤT CÓ THỂ GIẤU DAO, VÌ SAU KHI TỰ ĐÂM VÀO CHÂN MÌNH, MATSUI KHÔNG THỂ DI CHUYỂN ĐƯỢC…


THÊM NỮA …
BẰNG CHỨNG CÒN Ở THỨ ANH MATSUI ĐANG MẶC…


ÁO ?
HUNG THỦ ĐÃ MẶC NGUYÊN LỐT GOMERA ĐỂ CHẠY...
VÌ VẬY CHẮC CHẮN ÁO HẮN PHẢI SŨNG MỒ HÔI!!


CHIẾC ÁO ĐÓ !!


NHƯNG ÁO MATSUI LÀM GÌ CÓ MỒ HÔI ĐÂU?
ĐƯƠNG NHIÊN ...


BỞI ANH TA ĐÃ THAY ÁO KHÁC!


THAY ÁO KHÁC ?
CẬU BÉ NÀY CÓ CHỨNG CỚ...


CHÍNH LÀ CHÁU, CHÁU Ạ!
HẢ?

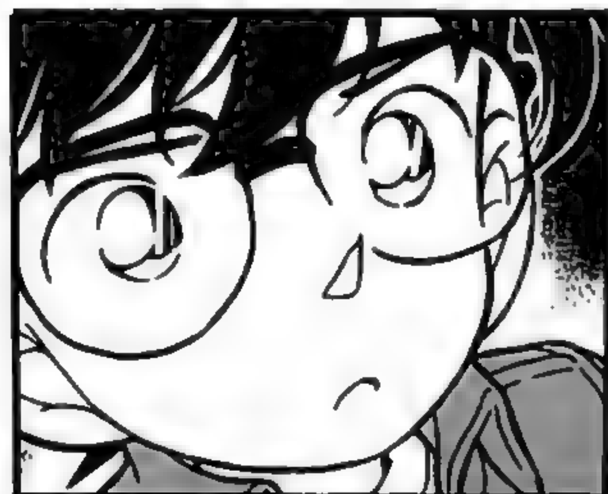

TRONG PHÒNG ĐẠO CỤ, AYUMI ĐÃ LÀM ĐỔ NƯỚC QUẢ LÊN ÁO CHÚ ĐÚNG KHÔNG Ạ?
NGAY TRƯỚC KHI CHÚ BỊ ĐÂM ẤY!

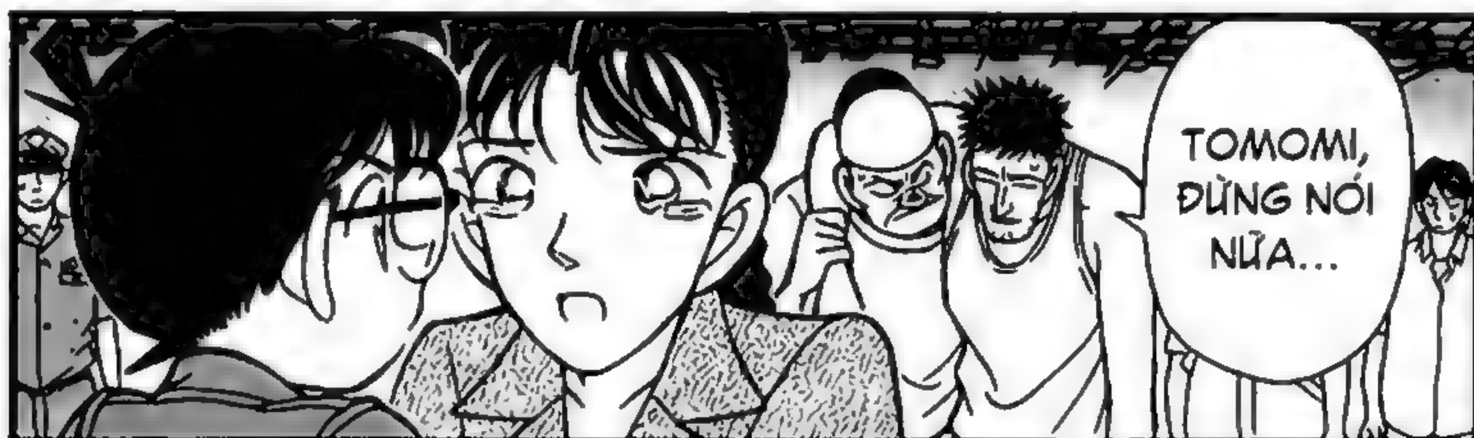

....
NHƯNG LẠ THẬT, SAO BÂY GIỜ CHÁU KHÔNG TÌM THẤY VẾT NƯỚC QUẢ ĐÂU CẢ...
CHÚ ĐÃ THAY ÁO Ở ĐÂU THẾ? RÕ RÀNG CHÚ BỊ ĐÂM VÀO CHÂN KHÔNG THỂ ĐI NỔI CƠ MÀ?


BÉ À, EM CÓ NHỚ NHẦM KHÔNG?
Ơ?
CHẲNG HẠN NHƯ NƯỚC QUẢ KHÔNG ĐỔ LÊN ÁO MÀ ĐỔ RA NỀN NHÀ NÀY...


EM NHỚ RÕ MÀ ...
THẬT KHÔNG ?
EM NGHĨ KĨ LẠI XEM ...


CHỊ XIN EM, BÉ CON...




TOMOMI, ĐỪNG NÓI NỮA...


CẬU BÉ NÓI ĐÚNG ĐẤY, VÌ MỒ HÔI RA QUÁ NHIỀU MÀ ANH ĐÃ THAY ÁO...
ANH ĐỂ CÁI ÁO CŨ TRONG TÚI...
KIỂM TRA CHO TÔI!

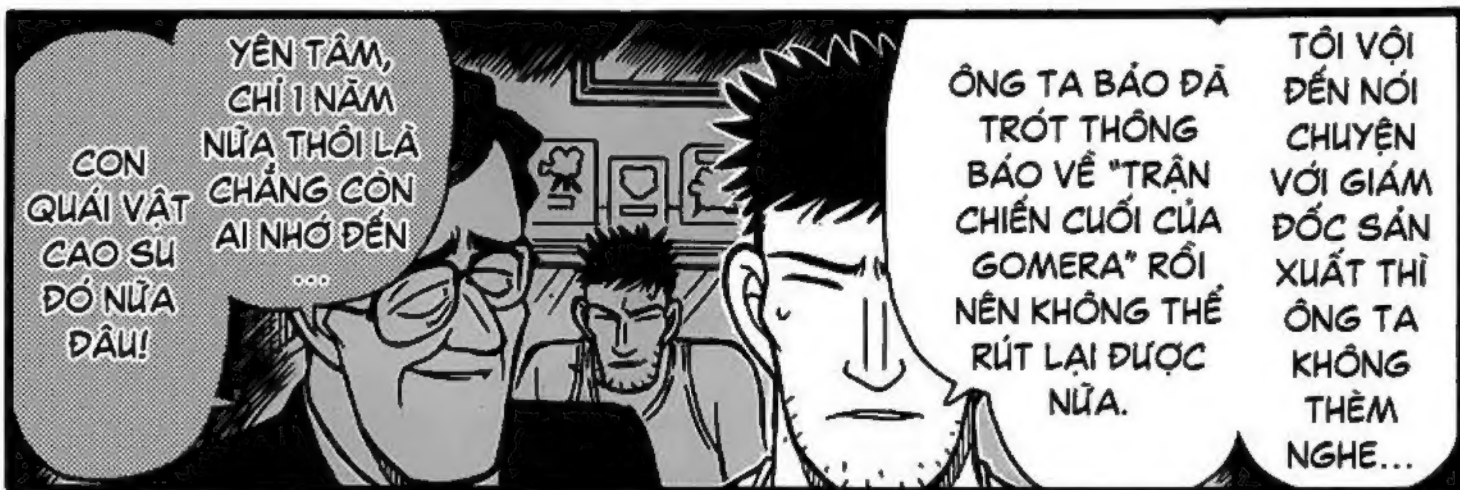

MATSUI, SAO CẬU LẠI GIẾT GIÁM ĐỐC?
CHẲNG PHẢI CẬU VẪN ĐƯỢC ÔNG TA MỜI ĐÓNG PHIM SAO?


PHIM TIẾP THEO Ư...
TÔI CHƯA BAO GIỜ NGHĨ TỚI...


TÔI TƯỞNG NGƯỜI MUỐN BỎ GOMERA NHẤT LÀ CẬU CHỨ?
ĐÓ CHỈ LÀ TIN ĐỒN DO GIÁM ĐỐC SẢN XUẤT BỊA RA...
ĐỂ MỌI NGƯỜI CHẤP NHẬN VIỆC ÔNG TA DỪNG LOẠT PHIM NÀY LẠI ...


TÔI CHỈ NGHĨ ĐẾN GOMERA MÀ THÔI ...


BỖNG DƯNG THẤY MỌI NGƯỜI TOÀN CƯỜI GƯỢNG GẠO VỚI TÔI, TÔI THẤY RẤT LẠ ...
NHƯNG PHẢI ĐẾN 2 TUẦN TRƯỚC TÔI MỚI BIẾT RÕ VIỆC NÀY...


TÔI VỘI ĐẾN NÓI CHUYỆN VỚI GIÁM ĐỐC SẢN XUẤT THÌ ÔNG TA KHÔNG THÈM NGHE...
ÔNG TA BẢO ĐÃ TRÓT THÔNG BÁO VỀ "TRẬN CHIẾN CUỐI CỦA GOMERA" RỒI NÊN KHÔNG THỂ RÚT LẠI ĐƯỢC NỮA.
YÊN TÂM, CHỈ 1 NĂM NỮA THÔI LÀ CHẲNG CÒN AI NHỚ ĐẾN ...
CON QUÁI VẬT CAO SU ĐÓ NỮA ĐÂU!


SAO CẬU KHÔNG NÓI CHUYỆN NÀY VỚI CHÚNG TÔI?
NÓI GÌ BÂY GIỜ... NHÌN MỌI NGƯỜI CỐ GẮNG LÀM TẬP PHIM CUỐI, TÔI CŨNG BUỒN LẮM...


NHƯNG TÔI KHÔNG HỀ HỐI HẬN...
LÀM NHƯ VẬY, TÔI SẼ KHÔNG PHẢI QUAY CẢNH CUỐI CÙNG, CẢNH GOMERA CHẾT NỮA...
GOMERA


ĐIỀU DUY NHẤT ...
KHIẾN TÔI THẤY DAY DỨT...


TOMOMI, CHUYỆN ĐÓ LÀ THẬT À?
VIỆC CÔ THẤY MATSUI ĐANG TRONG LỐT GOMERA QUA PHẦN SAU LƯNG ẤY?

LÀ VIỆC TÔI ĐÃ ĐỂ BỌN TRẺ CHỨNG KIẾN CẢNH NÀY...

KHÔNG... EM CHẲNG NHÌN THẤY GÌ CẢ, ANH ẤY ĐI NHANH QUÁ MÀ...
Ơ?
THẾ TẠI SAO CHỊ BIẾT?

EM KHÔNG HIỂU À... ĐÂU CẦN NHÌN BÊN TRONG, CHỊ CHỈ CẦN THẤY DÁNG ĐI LÀ BIẾT...
10 NĂM CHỊ VÀ ANH ẤY LÀM VIỆC CÙNG NHAU ...


NHƯ VẬY VẪN CÒN CHƯA ĐỦ SAO...


2 THÁNG SAU, CUỐI CÙNG TẬP PHIM VỀ GOMERA CŨNG ĐÃ ĐƯỢC CÔNG CHIẾU...


ĐOẠN CUỐI CỦA PHIM, VỐN CHƯA ĐƯỢC QUAY, ĐÃ ĐƯỢC GHÉP VỚI CẢNH KHÁC TỪ NHỮNG PHIM CŨ, VÀ TẤT NHIÊN CHẲNG BAO GIỜ CÓ CẢNH GOMERA CHẾT CẢ ...
GOMERA LUÔN LUÔN BẤT TỬ ...


TRONG RẠP, KHÁN GIẢ VẪN NÍN THỞ HỒI HỘP...
THƯỞNG THỨC CÁC TRƯỜNG ĐOẠN HOÀNH TRÁNG CÙNG CỐT TRUYỆN HẤP DẪN...


NHƯNG... TRONG SỰ UY MÃNH CỦA CON QUÁI THÚ ...
TÔI VẪN NGHE ĐÂU ĐÓ NỖI BUỒN MAN MÁC...